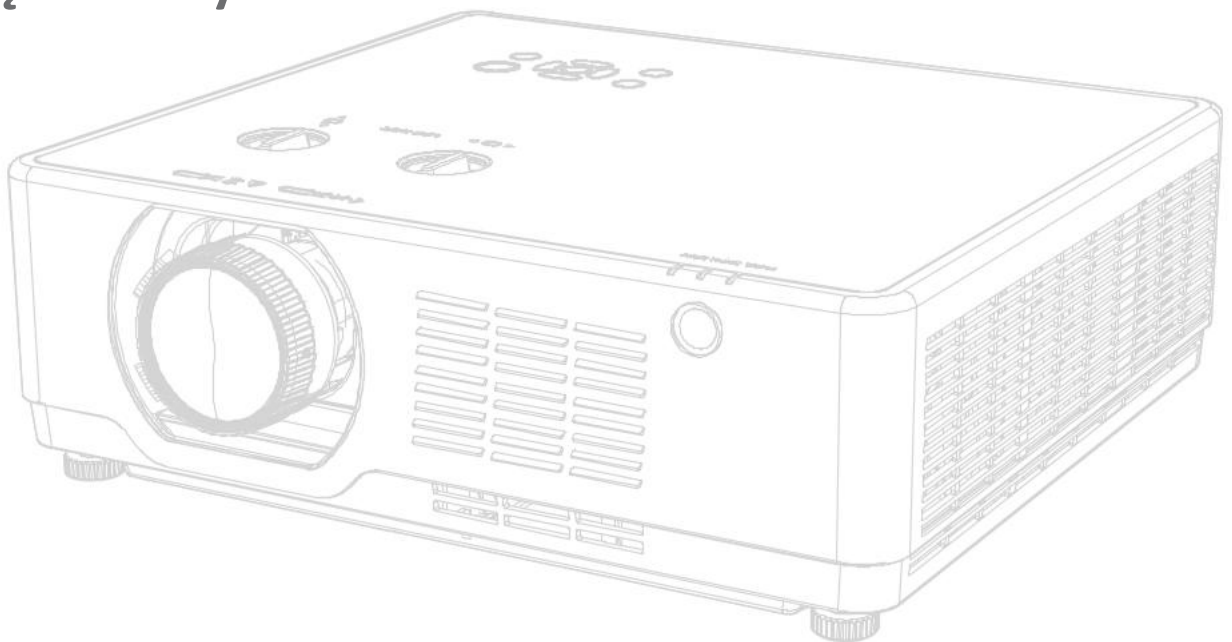


<b>LSC801WU</b>	<b>LSC600WU</b>
<b>LSC800WU</b>	<b>LSC601WU-ST</b>
<b>LSC731WU</b>	<b>LSC600WU-ST</b>
<b>LSC730WU</b>	<b>LSC601W-ST</b>
<b>LSC731WU-ST</b>	<b>LSC600W-ST</b>
<b>LSC730WU-ST</b>	<b>LSC601-4K</b>
<b>LSC651WU</b>	<b>LSC600-4K</b>
<b>LSC650WU</b>	<b>LSC701-4K</b>
<b>LSC601WU</b>	<b>LSC700-4K</b>

## **Projektor**

### **Podręcznik użytkownika**



#### Nr modelu

VS20195 | VS20194 | VS20192 | VS20190 | VS20193 | VS20191 | VS20189 | VS20188 | VS20184 | VS20180 | VS20185 | VS20181 | VS20186 | VS20182 | VS20187 | VS20183 | VS20176 | VS20175

#### Nr produktu:

LSC801WU | LSC800WU | LSC731WU | LSC730WU | LSC731WU-ST | LSC730WU-ST | LSC651WU | LSC650WU | LSC601WU | LSC600WU | LSC601WU-ST | LSC600WU-ST | LSC601W-ST | LSC600W-ST | LSC601-4K | LSC600-4K | LSC701-4K | LSC700-4K

## **Dziękujemy za wybór produktu firmy ViewSonic®**

Jako wiodący dostawca rozwiązań wizualnych, firma ViewSonic® jest zaangażowana w przekraczanie ogólnoświatowych oczekiwań dotyczących ewolucji technologicznej, innowacji i prostoty. W firmie ViewSonic® wierzymy, że nasze produkty mają potencjał pozytywnego oddziaływania na świat i jesteśmy przekonani, że wybrany produkt ViewSonic® będzie dobrze służył użytkownikom.

Jeszcze raz dziękujemy za wybór produktu firmy ViewSonic®!

# Zasady bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem użytkowania tego projektora należy przeczytać poniższe **Zasady bezpieczeństwa**.

- Podręcznik użytkownika należy przechowywać w bezpiecznym miejscu do użytku w przyszłości.
- Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- W celu zapewnienia prawidłowej wentylacji z każdej strony projektora należy pozostawić co najmniej 20" (50 cm) odstęp.
- Projektor należy umieścić w dobrze wentylowanym miejscu. Nie należy ustawiać niczego na projektorze, aby nie utrudniać odprowadzania ciepła.
- Nie należy ustawiać projektora na nierównej lub niestabilnej powierzchni. Projektor może się przewrócić, powodując obrażenia ciała lub jego uszkodzenie.
- Nie wolno patrzeć w obiektyw w czasie działania projektora. Intensywna wiązka światła może uszkodzić wzrok.
- Po włączeniu lampy projektora należy zawsze otworzyć przesłonę obiektywu lub zdjąć nakładkę obiektywu.
- Nie wolno zasłaniać obiektywu podczas działania projektora żadnymi obiektami, ponieważ może to spowodować nagrzanie lub deformację obiektów, a nawet pożar.
- Podczas działania lampa bardzo się nagrzewa. Przed wyjęciem lampy w celu wymiany, należy poczekać około 45 minut na ochłodzenie projektora.
- Nie należy używać lamp dłużej niż ich określony okres żywotności. Używanie lamp dłużej niż wynosi ich okres żywotności, może czasami spowodować ich pęknięcie.
- Nigdy nie należy wymieniać zespołu lampy, ani żadnych komponentów elektronicznych, dopóki projektor nie zostanie odłączony od zasilania.
- Nie należy demontować tego projektora. Wewnątrz jego obudowy znajdują się miejsca pod wysokim napięciem, a ich dotknięcie, może spowodować śmierć.
- Podczas przenoszenia projektora należy zachować ostrożność, aby nie upuścić projektora lub nie uderzyć nim o coś.
- Nie należy ustawiać na projektorze lub na przewodach połączeniowych żadnych ciężkich przedmiotów.
- Nie należy ustawiać projektora w pionie. Może to spowodować przewrócenie projektora, powodując obrażenia ciała lub awarię projektora.
- Należy unikać wystawiania projektora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub innych źródeł wytwarzających ciepło w sposób ciągły. Nie należy instalować w pobliżu źródeł ciepła, np. grzejników, nawiewów ciepła, pieców lub innych urządzeń (włącznie ze wzmacniaczami), które mogą doprowadzać do wzrostu temperatury projektora do niebezpiecznego poziomu.
- Na projektorze ani w jego pobliżu nie wolno umieszczać żadnych cieczy. Wylana do projektora ciecz może spowodować jego uszkodzenie. Po zamoczeniu

projektora, należy go odłączyć od zasilania i zadzwonić do lokalnego centrum serwisowego w celu naprawy projektora.

- Podczas pracy projektora ze szczeliny wentylacyjnej może wydobywać się rozgrzane powietrze i charakterystyczny zapach. Jest to normalne działanie i nie oznacza defektu.
- Nie należy próbować obchodzić zabezpieczeń w postaci spolaryzowanej lub uziemionej wtyki. Spolaryzowana wtyka ma dwa bolce, a jeden z nich jest szerszy. Uziemiona wtyczka posiada dwa bolce i trzeci wtyk uziemiający. Szeroki i trzeci bolec służą jako zabezpieczenie. Jeżeli wtyczka nie pasuje do gniazdka elektrycznego należy uzyskać odpowiedni adapter i nie podejmować próby włożenia wtyczki do gniazdka na siłę.
- W przypadku podłączania do gniazdka elektrycznego NIE WOLNO usuwać wtyku uziemiającego. Należy upewnić się, że wtyki uziemiające NIE SĄ USUNIĘTE.
- Przewód zasilający należy zabezpieczyć przed przydeptywaniem lub ścisaniem, szczególnie wtyczkę i punkt wychodzenia przewodu z projektora.
- W niektórych krajach, napięcie NIE jest stabilne. Ten projektor może działać bezpiecznie przy zasilaniu prądem zmiennym o napięciu od 100 do 240 V, ale może ulec awarii po odcięciu zasilania lub wystąpieniu przepięcia o wartości  $\pm 10$  V. W regionach gdzie napięcie jest niestabilne lub jest przerywane, zaleca się podłączenie projektora przez stabilizator zasilania, zabezpieczenie przed przepięciami lub zasilacz UPS.
- Przy obecności dymu, nienormalnych dźwięków lub dziwnych zapachów, należy natychmiast wyłączyć projektor i zadzwonić do dostawcy albo do firmy ViewSonic®. Kontynuowanie używania projektora w takim stanie jest niebezpieczne.
- Należy używać wyłącznie dodatki/akcesoria określone przez producenta.
- Jeżeli projektor nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć przewód zasilający od gniazda zasilania prądem zmiennym.
- Wszystkie naprawy należy powierzać wykwalifikowanym pracownikom serwisu.

**PRZESTROGA:** Ten produkt emituje promieniowanie optyczne, które może być niebezpieczne dla zdrowia. Podobnie jak w przypadku każdego jasnego źródła światła, nie należy kierować oczu w wiązkę światła.

Konsumencki produkt laserowy KLASY 1 EN50689:2021

a. Należy nadzorować dzieci i nigdy nie pozwalać im kierować oczu w wiązkę projektora z jakiegokolwiek odległości od projektora.

b. Należy zachować ostrożność podczas używania pilota do uruchamiania projektora, gdy znajduje się on przed obiektywem projekcji.

c. Należy powiadomić użytkownika, aby unikał korzystania z pomocy optycznych, takich jak lornetki lub teleskopy, wewnątrz wiązki światła.



RG2 IEC 62471-5:2015.

Dodatkowe ostrzeżenie przed narażaniem oczu na kontakt z bliskiej odległości mniejszej niż 1 m.

# Zasady bezpieczeństwa - Montaż pod sufitem

Przed rozpoczęciem użytkowania tego projektora należy przeczytać poniższe **Zasady bezpieczeństwa**.

Jeśli projektor ma być zamontowany pod sufitem należy użyć odpowiedni zestaw do montażu pod sufitem oraz upewnić się co do prawidłowej i bezpiecznej instalacji projektora.

Jeśli zostanie użyty nieodpowiedni zestaw do montażu projektora pod sufitem, projektor może upaść spod sufitu z powodu nieodpowiedniej instalacji w wyniku użycia śrub o nieodpowiedniej średnicy lub długości.

# Spis treści

<b>Zasady bezpieczeństwa .....</b>	<b>3</b>
------------------------------------	----------

<b>Wprowadzenie .....</b>	<b>9</b>
---------------------------	----------

Zawartość opakowania .....	9
LSC600W-ST   LSC601W-ST   LSC600WU-ST   LSC601WU-ST .....	9
LSC730WU-ST   LSC731WU-ST.....	10
LSC600WU   LSC601WU.....	11
LSC650WU   LSC651WU   LSC730WU   LSC731WU   LSC800WU   LSC801WU ..	12
LSC600-4K   LSC601-4K   LSC700-4K   LSC701-4K .....	13
Przegląd produktu .....	14
Projektor .....	14
Klawiatura .....	19
Porty I/O.....	21
Pilot .....	23

<b>Konfiguracja wstępna .....</b>	<b>29</b>
-----------------------------------	-----------

Wybór lokalizacji - Orientacja projektora .....	29
Wymiary projekcji.....	30
LSC600WU   LSC601WU.....	30
LSC650WU   LSC651WU   LSC730WU   LSC731WU   LSC800WU   LSC801WU ...	32
LSC600W-ST   LSC601W-ST   LSC600WU-ST   LSC601WU-ST .....	34
LSC730WU-ST   LSC731WU-ST.....	36
LSC600-4K   LSC601-4K   LSC700-4K   LSC701-4K .....	38
Montaż projektora.....	40
Używanie listwy zabezpieczenia .....	40

<b>Wykonywanie połączeń.....</b>	<b>41</b>
----------------------------------	-----------

Podłączanie zasilania .....	41
Podłączanie do urządzeń zewnętrznych.....	42
Podłączanie VGA .....	42
Podłączanie wyjścia VGA.....	43
Podłączanie HDMI .....	44
Podłączenie audio .....	45
Połączenie USB.....	47
Połączenie sieciowe.....	49
Połączenie RS-232 .....	50
Połączenie HDBaseT .....	51

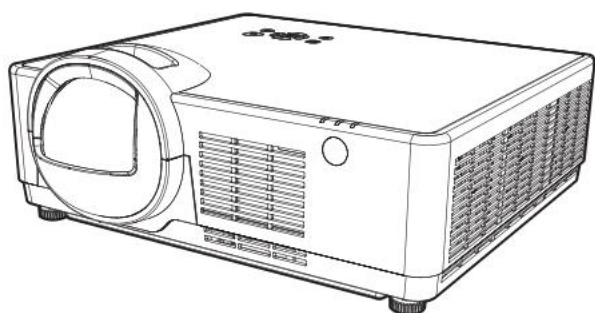
<b>Używanie projektora .....</b>	<b>52</b>
Włączanie projektora .....	52
Wybór źródła wejścia .....	53
Regulacja wyświetlanego obrazu .....	55
Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji.....	55
Precyzyjna regulacja wielkości i ostrości obrazu .....	56
Sterowanie położeniem Wyświetlany obraz (Przesunięcie obiektywu).....	57
Wyłączanie projektora.....	64
<b>Menu Operacje (modele nie 4K) .....</b>	<b>65</b>
Menu ekranowe (OSD) .....	65
Menu Navigation (Menu Nawigacja).....	66
Struktura menu ekranowego OSD.....	67
Opcje menu .....	76
Display (Wyświetlacz).....	76
Image Settings (Ustawienia obrazu).....	78
Settings (Ustawienia) .....	80
Advanced (Zaawansowane) .....	85
USB-A .....	90
Information (Informacje).....	92
<b>Menu Operacje (modele 4K) .....</b>	<b>93</b>
Menu ekranowe (OSD) .....	93
Menu Navigation (Menu Nawigacja).....	94
Struktura menu ekranowego OSD.....	95
Opcje menu .....	100
Adjust (Regulować) .....	100
Installation (Instalacja) .....	104
Settings (Ustawienia) .....	105

<b>Dodatek .....</b>	<b>108</b>
Specyfikacje .....	108
Wymiary projektora .....	112
LSC600WU   LSC601WU   LSC650WU   LSC651WU   LSC730WU   LSC731WU	
LSC800WU   LSC801WU   LSC600-4K   LSC601-4K   LSC700-4K   LSC701-4K ...	112
LSC600W-ST   LSC601W-ST   LSC600WU-ST   LSC601WU-ST .....	112
LSC730WU-ST   LSC731WU-ST.....	113
Tabela taktowania .....	114
Sygnał HDMI.....	115
Sygnał HDMI.....	117
LSC600-4K   LSC601-4K   LSC700-4K   LSC701-4K.....	117
Rozwiązywanie problemów.....	118
Wskaźniki LED.....	120
Konserwacja urządzenia .....	122
Ogólne zasady bezpieczeństwa.....	122
Czyszczenie obiektywu .....	122
Czyszczenie obudowy.....	122
Przechowywanie projektora.....	122
Czyszczenie filtra .....	123
<b>Informacje prawne i serwisowe.....</b>	<b>124</b>
Informacja o zgodności.....	124
Oświadczenie o zgodności z FCC .....	124
Oświadczenie o zgodności z przepisami Industry Canada.....	124
Zgodność z CE dla krajów europejskich.....	125
Deklaracja zgodności RoHS2 .....	126
Indyjskie ograniczenie dotyczące substancji niebezpiecznych.....	127
Usuwanie produktu i upływanie terminu jego przydatności.....	127
Informacje o prawach autorskich .....	128
Obsługa klienta.....	129
Ograniczona gwarancja .....	130

# Wprowadzenie

## Zawartość opakowania

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST



①



②



③



④

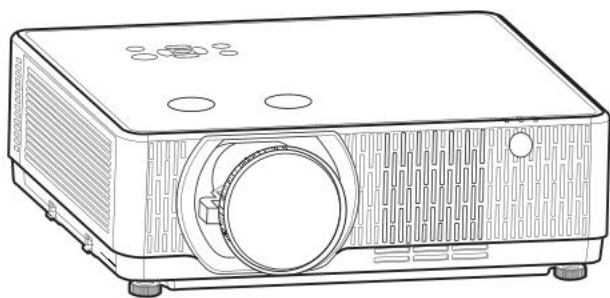


⑤

Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający

**UWAGA:** Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

## LSC730WU-ST | LSC731WU-ST



①



②



③



④



⑤

Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający

**UWAGA:** Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

## LSC600WU | LSC601WU



①



②



③



④

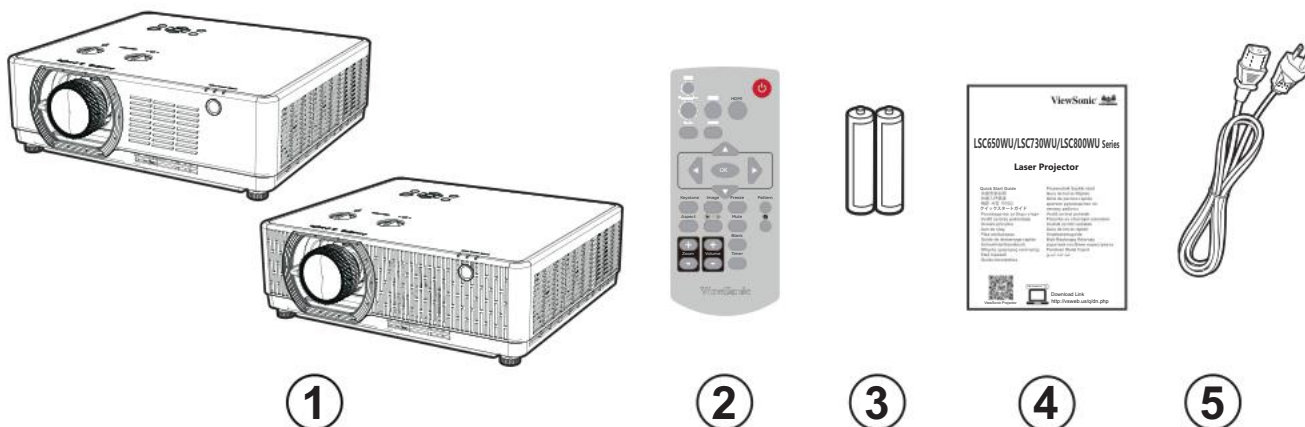


⑤

Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający

**UWAGA:** Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

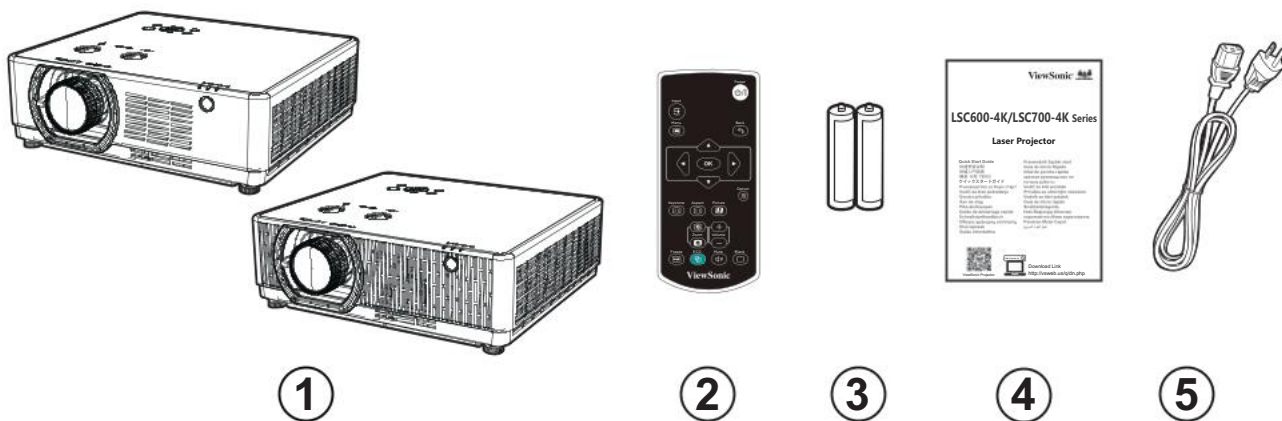
LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający

**UWAGA:** Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

## LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K



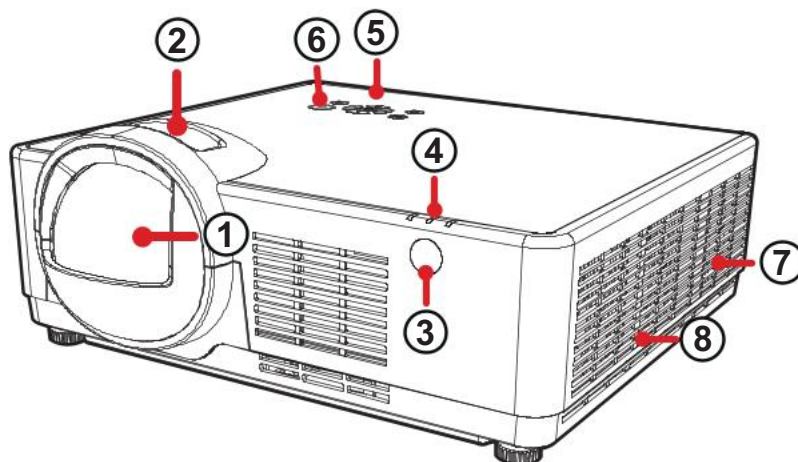
Numer	Opis
1	Projektor
2	Pilot
3	Baterie
4	Skrócona instrukcja obsługi
5	Przewód zasilający

**UWAGA:** Wygląd i konstrukcja znajdującego się w opakowaniu przewodu zasilającego i pilota zależy od kraju przeznaczenia. Należy skontaktować się z lokalnym sprzedawcą w celu uzyskania szczegółowych informacji.

# Przegląd produktu

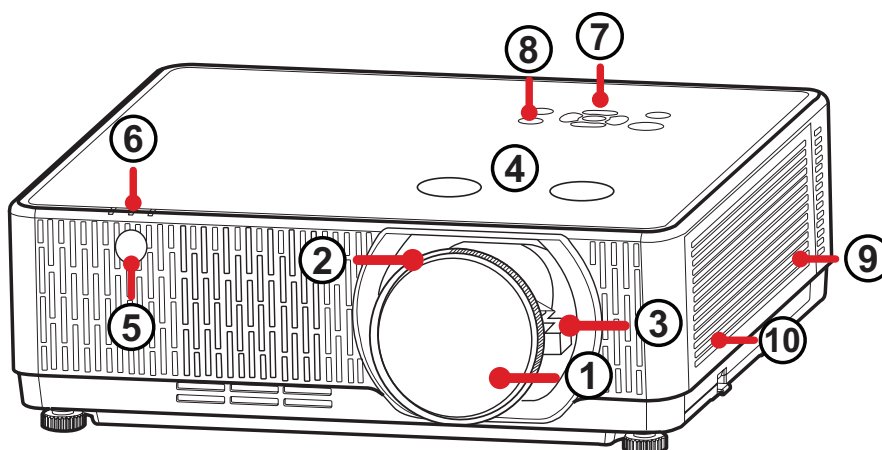
## Projektor

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST



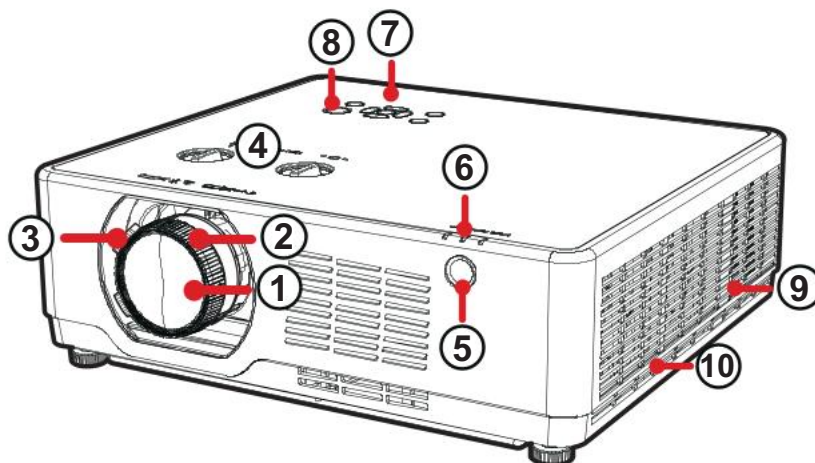
Numer	Opis
1	Obiektyw projekcji
2	Pokrętko ostrości
3	Czujnik pilota na podczerwień
4	Wskaźnik LED
5	Klawiatura
6	Przycisk zasilania
7	Szczeliny wentylacyjne
8	Filtr

**UWAGA:** Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.



Numer	Opis
1	Obiektyw projekcji
2	Pokrętło ostrości
3	Pierścień powiększenia
4	Przesunięcie obiektywu (Poziomo & Pionowo)
5	Czujnik pilota na podczerwień
6	Wskaźnik LED
7	Klawiatura
8	Przycisk zasilania
9	Szczeliny wentylacyjne
10	Filtr

**UWAGA:** Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.

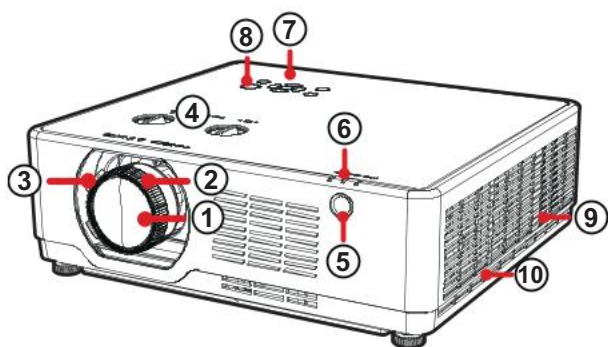


Numer	Opis
1	Obiektyw projekcji
2	Pokrętło ostrości
3	Pierścień powiększenia
4	Przesunięcie obiektywu (Poziomo & Pionowo)
5	Czujnik pilota na podczerwień
6	Wskaźnik LED
7	Klawiatura
8	Przycisk zasilania
9	Szczeliny wentylacyjne
10	Filtr

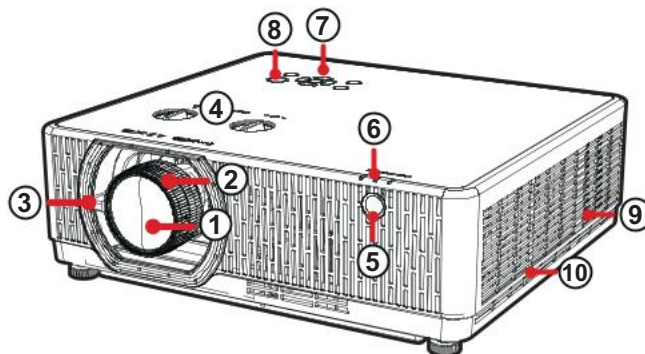
**UWAGA:**

- Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.
- Przed włączeniem projektora należy zdjąć piankową osłonę z soczewki, aby zapobiec zakłóceniom w układzie chłodzenia i przepływie ciepła.

LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



LSC650WU  
LSC651WU

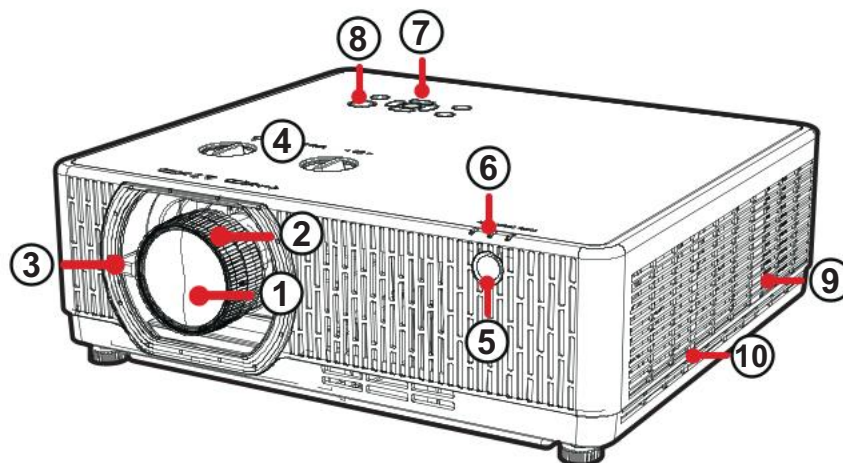


LSC730WU LSC800WU  
LSC731WU LSC801WU

Numer	Opis
1	Obiektyw projekcji
2	Pokrętło ostrości
3	Pierścień powiększenia
4	Przesunięcie obiektywu (Poziomo & Pionowo)
5	Czujnik pilota na podczerwień
6	Wskaźnik LED
7	Klawiatura
8	Przycisk zasilania
9	Szczeliny wentylacyjne
10	Filtr

**UWAGA:**

- Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.
- Przed włączeniem projektora należy zdjąć piankową osłonę z soczewki, aby zapobiec zakłóceniom w układzie chłodzenia i przepływie ciepła.



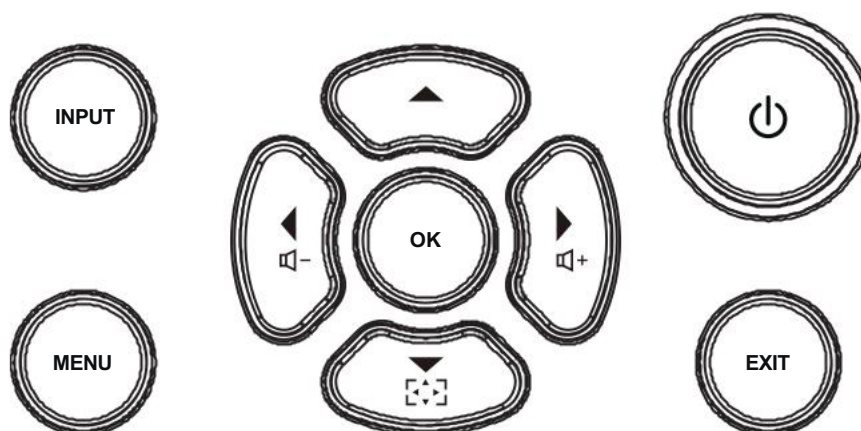
Numer	Opis
1	Obiektyw projekcji
2	Pokrętło ostrości
3	Pierścień powiększenia
4	Przesunięcie obiektywu (Poziomo & Pionowo)
5	Czujnik pilota na podczerwień
6	Wskaźnik LED
7	Klawiatura
8	Przycisk zasilania
9	Szczeliny wentylacyjne
10	Filtr

**UWAGA:**

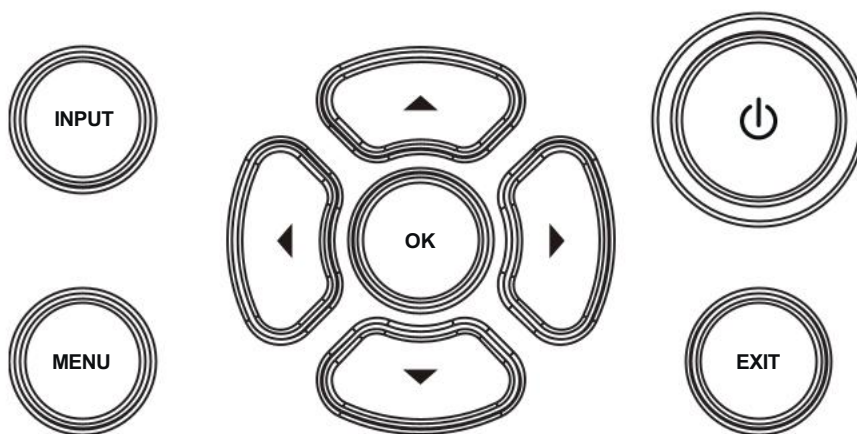
- Nie wolno blokować szczelin wentylacyjnych wlotu i wylotu.
- Przed włączeniem projektora należy zdjąć piankową osłonę z soczewki, aby zapobiec zakłóceniom w układzie chłodzenia i przepływie ciepła.



## Klawiatura

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST |  
 LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU |  
 LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



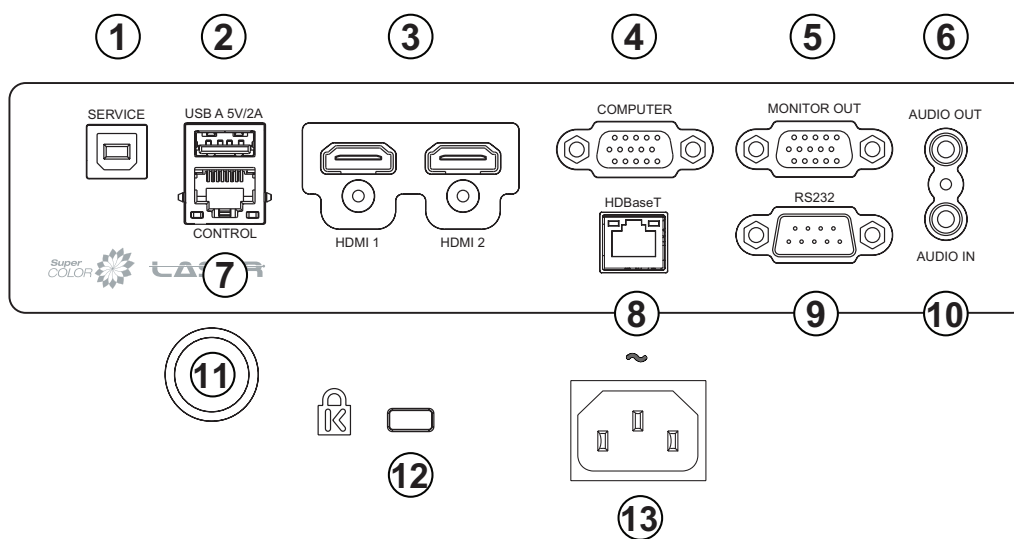
Klawisz		Opis
T	Wejście	Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
MENU	Menu	Otwieranie menu ekranowego (OSD).
	Zasilanie	Przełączanie projektora pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
EXIT	Wyjście	Zamknięcie menu ekranowego (OSD).
	Nawigacja	Wybór wymaganych pozycji menu i wykonywanie regulacji, przy aktywnym menu ekranowym (OSD).
	Głośność	Regulacja poziomu głośności.
	Korekcja zniekształceń trapezowych	Otwiera menu Keystone, umożliwiające korekcję zniekształconych obrazów powstałych w wyniku projekcji pod kątem.
OK	OK	Potwierdzanie wyboru.



Klawisz		Opis
T	Wejście	Wyświetlanie paska wyboru źródła wejścia.
MENU	Menu	Otwieranie menu ekranowego (OSD).
	Zasilanie	Przełączanie projektora pomiędzy trybem gotowości a stanem włączenia.
EXIT	Wyjście	Zamknięcie menu ekranowego (OSD).
	Nawigacja	Wybór wymaganych pozycji menu i wykonywanie regulacji, przy aktywnym menu ekranowym (OSD).
OK	OK	Potwierdzanie wyboru.

## Porty I/O

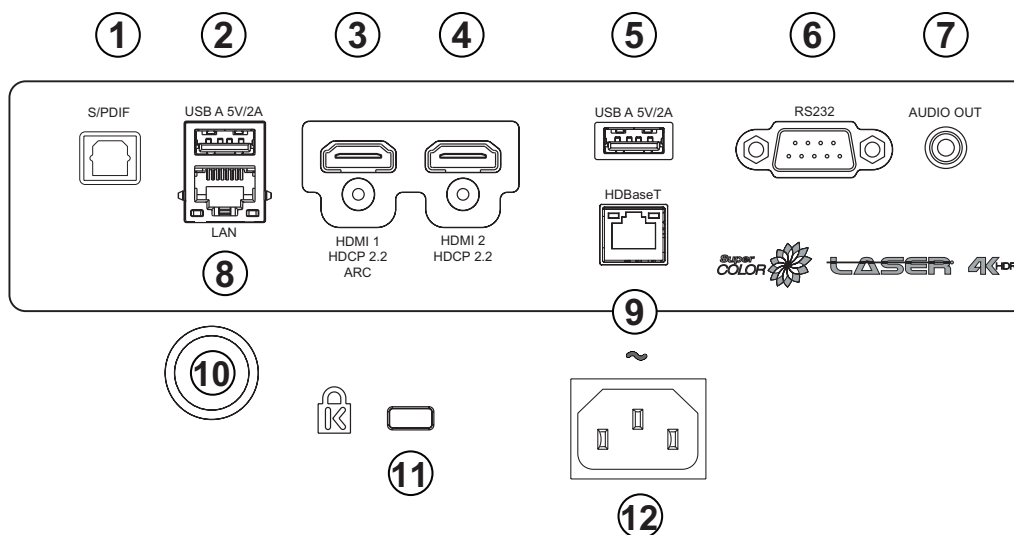
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST |  
LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU |  
LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



Port	Opis
<b>1</b>	<b>SERWISOWY</b> Port USB Type B dla potrzeb serwisu i wyświetlacza USB.
<b>2</b>	<b>USB A 5V/2A</b> Port USB Type A dla czytnika (USB 2.0, FAT32) i zasilania.
<b>3</b>	<b>HDMI 1 / HDMI 2</b> Port HDMI.
<b>4</b>	<b>KOMPUTER</b> Gniazdo wejścia sygnału RGB (PC).
<b>5</b>	<b>WYJŚCIE MONITORA</b> Gniazdo wyjścia sygnału RGB (PC).
<b>6</b>	<b>Wyjście audio</b> Gniazdo wyjścia sygnału audio.
<b>7</b>	<b>STEROWANIE</b> Port sterowania przez sieć LAN.
<b>8</b>	<b>HDBaseT<sup>1</sup></b> Gniazdo HDBaseT.
<b>9</b>	<b>RS-232</b> Port sterowania RS-232.
<b>10</b>	<b>Wejście audio</b> Gniazdo wejścia sygnału audio.
<b>11</b>	<b>Czujnik pilota na podczerwień</b> Czujnik na podczerwień.
<b>12</b>	<b>Gniazdo zabezpieczenia</b> Gniazdo zabezpieczenia do mocowania projektora do nieruchomego obiektu.
<b>13</b>	<b>Wejście prądu zmiennego</b> Gniazdo AC IN (Wejście prądu zmiennego).

1 - Wyłącznie dla LSC601W-ST, LSC601WU-ST, LSC731WU-ST, LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, i LSC801WU.

# LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

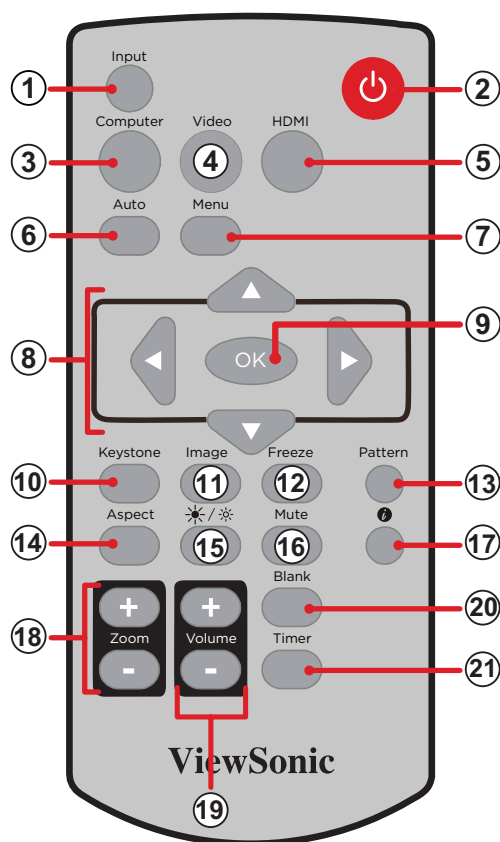




Port		Opis
1	S/PDIF	Dźwięk wielokanałowy przesyłany za pomocą sygnałów optycznych.
2	USB A 5V/2A	Port USB Type A dla czytnika (USB 2.0, FAT32) i zasilania.
3	HDMI 1	Port HDMI. Obsługa HDCP 2.2 i ARC.
4	HDMI 2	Port HDMI. Obsługa HDCP 2.2.
5	USB A 5V/2A	Port USB Type A dla czytnika (USB 2.0, FAT32) i zasilania.
6	RS-232	Port sterowania RS-232.
7	Wyjście audio	Gniazdo wyjścia sygnału audio.
8	LAN	Port sterowania LAN.
9	HDBaseT <sup>2</sup>	Gniazdo HDBaseT.
10	Czujnik pilota na podczerwień	Czujnik na podczerwień.
11	Gniazdo zabezpieczenia	Gniazdo zabezpieczenia do mocowania projektora do nieruchomego obiektu.
12	Wejście prądu zmiennego	Gniazdo AC IN (Wejście prądu zmiennego).

2 - Wyłącznie dla LSC601-4K i LSC701-4K.




## Pilot

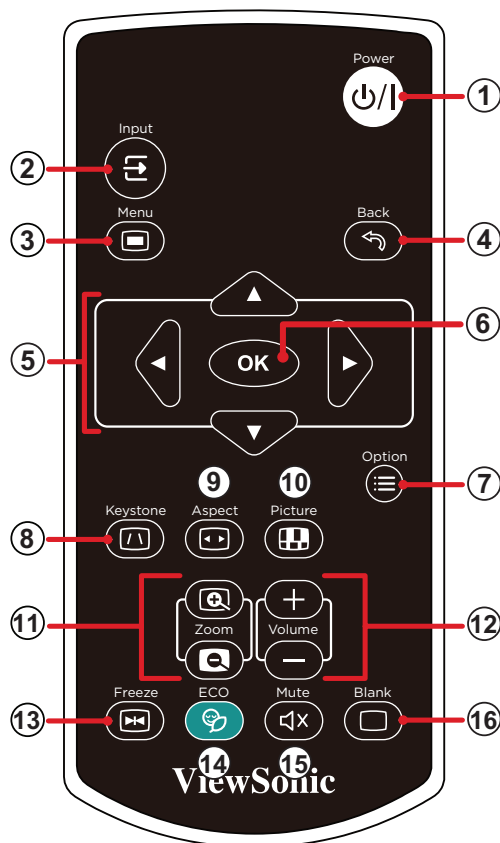
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST |  
LSC731W-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU |  
LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU











Przycisk		Opis
1	Wejście	Wyświetla pasek wyboru źródła.
2		Włączanie lub wyłączenie projektora.
3	Komputer	Wybiera źródło wejścia VGA.
4	Wideo	<i>Ten przycisk nie jest obsługiwany.</i>
5	HDMI	Wybór źródła wejścia <b>HDMI 1</b> lub <b>HDMI 2</b> .
6	Automatyczny <sup>3</sup>	Przechodzenie do trybu automatycznej regulacji.
7	Menu	Włączanie/wyłączenie menu ekranowego (OSD).
8		Nawigacja i wybór wymaganych elementów menu oraz wykonywanie regulacji.

<sup>3</sup> - Tylko dla źródła wejścia komputerowego.

Przycisk		Opis
9	OK	Potwierdzanie wyboru.
10	Korekcja zniekształceń trapezowych	Otwiera menu Keystone umożliwiające korekcję zniekształconych obrazów powstałych w wyniku projekcji pod kątem.
11	Obraz	Wybiera tryb obrazu.
12	Zatrz.	Zatrzymywanie obrazu projekcji.
13	Wzorzec	Wyświetla wbudowany wzorzec testowy.
14	Proporcje	Wyświetlanie paska wyboru współczynnika proporcji.
15	 / 	Wybiera tryb źródła światła.
16	Wycisz	Włączanie lub wyłączanie dźwięku.
17		Wyświetla bieżący stan i informacje o projektorze.
18	Zoom	Zwiększanie lub zmniejszanie rozmiaru wyświetlanego obrazu.
19	Głośność	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu dźwięku.
20	Blank	Tymczasowe ukrywanie obrazu projekcji.
21	Czasomierz	Włączanie funkcji timera.



Przycisk		Opis	
1		<b>Zasilanie</b>	Włączanie lub wyłączenie projektora.
2		<b>Wejście</b>	Wyświetla pasek wyboru źródła.
3		<b>Menu</b>	Otwieranie menu ekranowego (OSD).
4		<b>Powrót</b>	Powrót do poprzedniego ekranu.
5		<b>Przyciski nawigacji</b>	Nawigacja i wybór wymaganych elementów menu oraz wykonywanie regulacji.
6		<b>OK</b>	Potwierdzanie wyboru.
7		<b>Opcja</b>	Edytuj pliki lub ustaw sposób wyświetlania/układania plików podczas korzystania z kanału wejściowego USB.
8		<b>Korekcja zniekształceń trapezowych</b>	Otwiera menu Keystone umożliwiające korekcję zniekształconych obrazów powstałych w wyniku projekcji pod kątem.

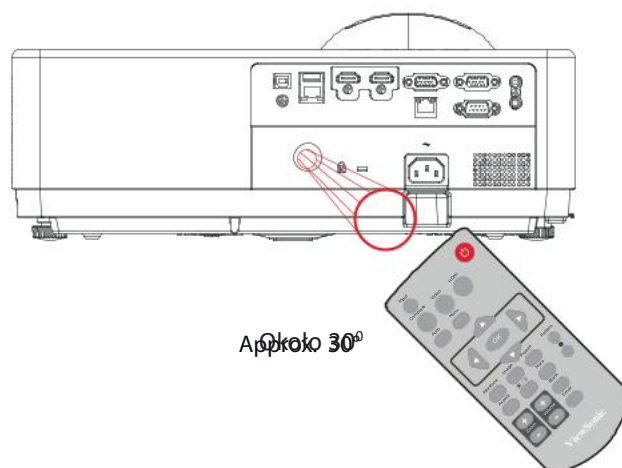
Przycisk		Opis	
9		<b>Proporcje</b>	Wyświetlanie paska wyboru współczynnika proporcji.
10		<b>Obraz</b>	Wybiera tryb obrazu.
11		<b>Zoom</b>	Zwiększanie lub zmniejszanie rozmiaru wyświetlanego obrazu.
12		<b>Głośność</b>	Zwiększanie lub zmniejszanie poziomu dźwięku.
13		<b>Zatrz.</b>	Zatrzymywanie obrazu projekcji.
14		<b>ECO</b>	Wybiera tryb źródła światła.
15		<b>Wycisz</b>	Włączanie lub wyłączenie dźwięku.
16		<b>Blank</b>	Tymczasowe ukrywanie obrazu projekcji.

## Zakres odbiornika

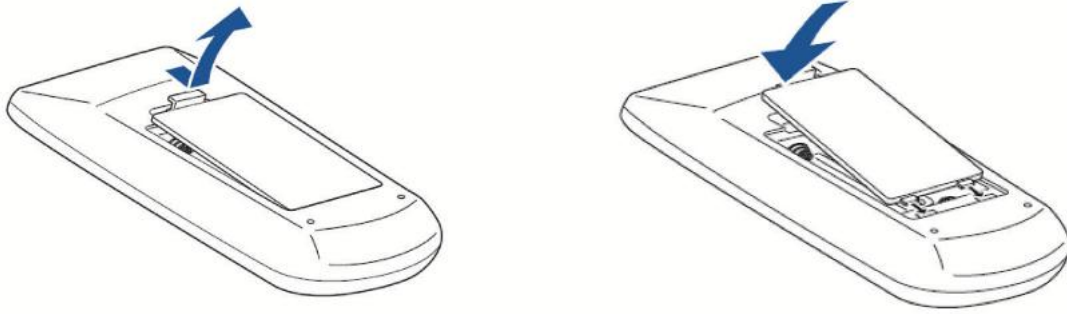
Aby zapewnić prawidłowe działanie pilota, należy wykonać podane poniżej czynności:

1. Pilot należy trzymać pod kątem do 30 stopni, prostopadle do czujnika(w) podczerwieni pilota na projektorze.
2. Odległość pomiędzy pilotem a czujnikiem(ami) nie powinna przekraczać 6 m (19 stóp).

**UWAGA:** Sprawdź ilustrację pokazującą lokalizację czujnika(w) podczerwieni pilota.



## Wymiana baterii



1. Zdejmij pokrywę baterii na spodzie pilota.
2. Wyjmij istniejące baterie (jeśli to wymagane) i zainstaluj dwie baterie AAA.  
**UWAGA:** Włóż baterie zgodnie z oznaczeniem biegunów.
3. Załóż ponownie pokrywę, dopasowując ją do podstawy i popychając z powrotem na jej pozycję.

### **UWAGA:**

- Pilota i baterii nie należy pozostawiać w miejscu o zbyt wysokiej temperaturze i wilgotności.
- Baterię można wymieniać wyłącznie na baterię tego samego typu lub ich odpowiednik zalecany przez producenta baterii.
- Jeśli baterie są rozładowane albo, gdy pilot nie będzie długo używany, baterie należy wyjąć, aby uniknąć uszkodzenia pilota.
- Zużyte baterie należy usuwać zgodnie z instrukcjami producenta i lokalnymi przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

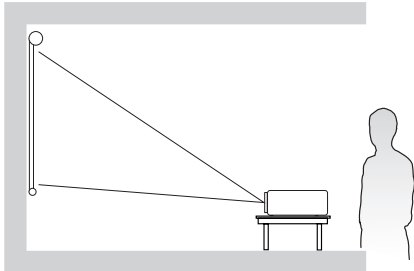
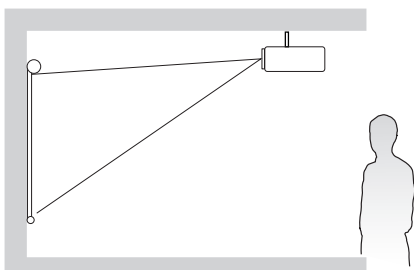
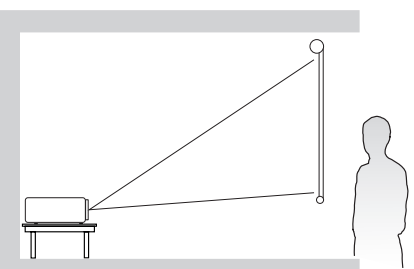
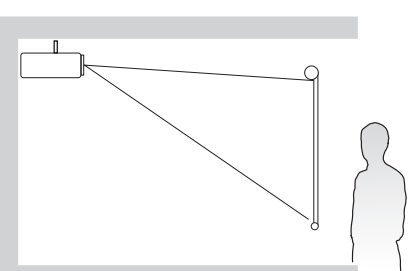
# Konfiguracja wstępna

## Wybór lokalizacji - Orientacja projektora

O miejscu lokalizacji decydują osobiste preferencje i układ pomieszczenia. Należy wziąć pod uwagę następujące elementy:

- Wielkość i pozycję ekranu.
- Lokalizacja odpowiedniego gniazda zasilania.
- Lokalizacja i odległość pomiędzy projektorem i innymi urządzeniami.

Ten projektor można zainstalować w jednym z następujących miejsc:

Lokalizacja	
<p><b>Przód</b></p> <p>Projektor jest umieszczany blisko podłogi, przed ekranem.</p>	
<p><b>Przód sufit</b></p> <p>Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, przed ekranem.</p>	
<p><b>Tył<sup>1</sup></b></p> <p>Projektor jest umieszczany blisko podłogi, za ekranem.</p>	
<p><b>Tył sufit<sup>1</sup></b></p> <p>Projektor jest zawieszany górną w dół pod sufitem, za ekranem.</p>	

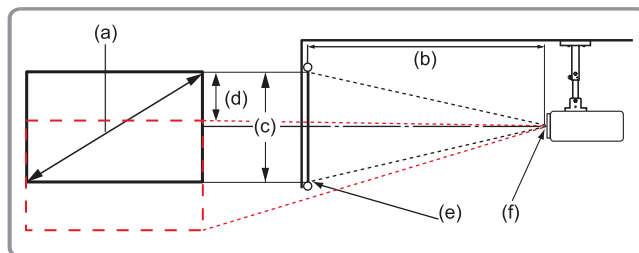
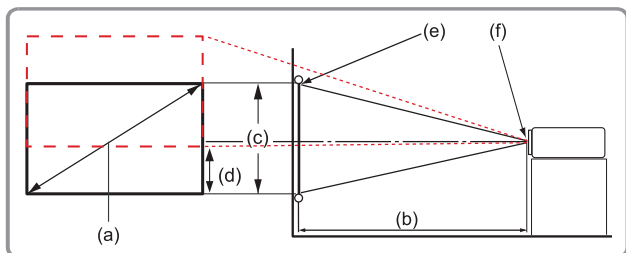
**UWAGA:** Po wybraniu **Automatyczna Sufit/Przód** lub **Automatyczna Sufit/Tył** jako pozycji projektora, projekcja projektora zostanie automatycznie uznana za projekcję przednią.

<sup>1</sup> Wymagany jest ekran do projekcji tylnej.

# Wymiary projekcji

LSC600WU | LSC601WU

Obraz 16:10 na ekranie 16:10



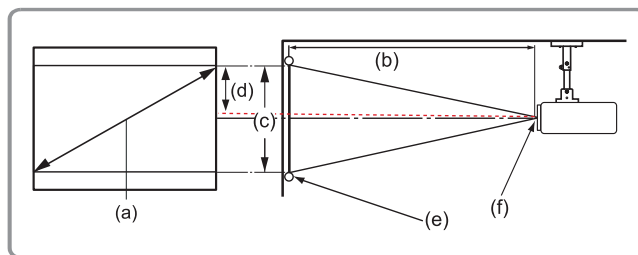
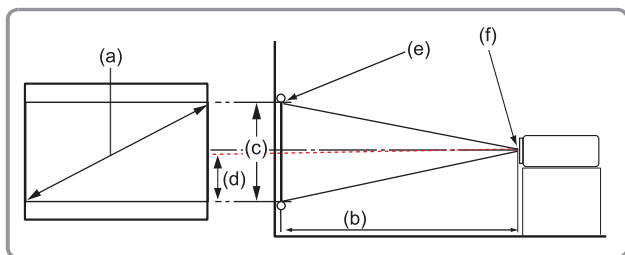
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	26,76	680	44,15	1121	15,90	404	7,15	182
60	1524	54,68	1389	89,43	2272	31,80	808	14,31	363
70	1778	63,98	1625	104,53	2655	37,10	942	16,69	424
80	2032	73,28	1861	119,62	3038	42,40	1077	19,08	485
90	2286	82,59	2098	134,72	3422	47,70	1212	21,46	545
100	2540	91,89	2334	149,82	3805	53,00	1346	23,85	606
120	3048	110,50	2807	180,01	4572	63,60	1615	28,62	727
150	3810	138,41	3516	225,29	5722	79,50	2019	35,77	909
180	4572	166,33	4225	270,58	6873	95,40	2423	42,93	1090
200	5080	184,94	4697	300,77	7640	106,00	2692	47,70	1212
250	6350	231,46	5879	376,25	9557	132,50	3365	59,62	1514
300	7620	277,98	7061	451,73	11474	159,00	4039	71,55	1817

**UWAGA:**

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

## Obraz 16:10 na ekranie 4:3



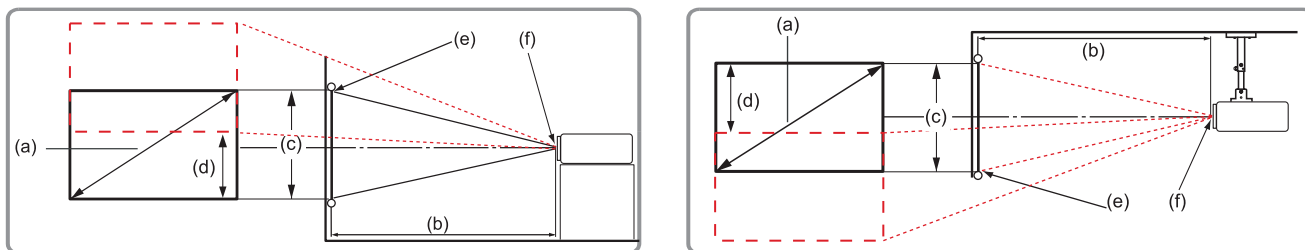
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	25,91	658	42,24	1073	15,00	381	6,73	171
60	1524	51,73	1314	84,33	2142	29,96	761	13,48	342
70	1778	60,43	1535	98,50	2502	34,96	888	15,73	400
80	2032	69,11	1755	112,64	2861	39,98	1015	17,99	457
90	2286	77,74	1975	126,72	3219	44,98	1142	20,24	514
100	2540	86,38	2194	140,80	3576	49,97	1269	22,49	571
120	3048	103,66	2633	168,96	4292	59,97	1523	26,99	685
150	3810	129,57	3291	211,20	5364	74,96	1904	33,73	857
180	4572	155,49	3949	253,44	6437	89,95	2285	40,48	1028
200	5080	172,76	4388	281,60	7153	99,94	2539	44,98	1142
250	6350	215,96	5485	352,00	8941	124,93	3173	56,22	1428
300	7620	259,15	6582	422,40	10729	149,92	3808	67,46	1714

### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Obraz 16:10 na ekranie 16:10



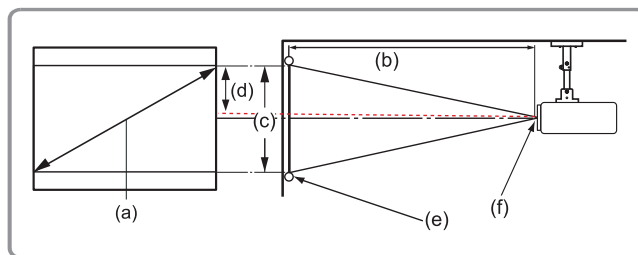
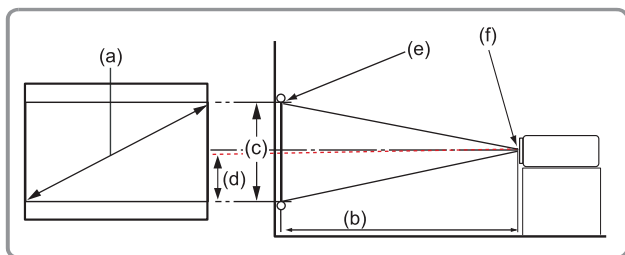
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	30,10	765	49,54	1258	16	404	9,54	242
60	1524	61,59	1564	100,40	2550	32	808	19,08	485
70	1778	72,09	1831	117,35	2981	37	942	22,26	565
80	2032	82,59	2098	134,31	3411	42	1077	25,44	646
90	2286	93,09	2364	151,26	3842	48	1212	28,62	646
100	2540	103,58	2631	168,21	4273	53	1346	31,80	808
120	3048	124,58	3164	202,12	5134	64	1615	38,16	969
150	3810	156,07	3964	252,98	6426	79	2019	47,70	1212
180	4572	187,56	4764	303,85	7718	95	2423	57,24	1454
200	5080	208,56	5297	337,75	8579	106	2692	63,60	1615
250	6350	261,05	6631	422,52	10732	132	3365	79,50	2019
300	7620	314	7964	507,29	12885	159	4039	95,40	2423

**UWAGA:**

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

## Obraz 16:10 na ekranie 4:3



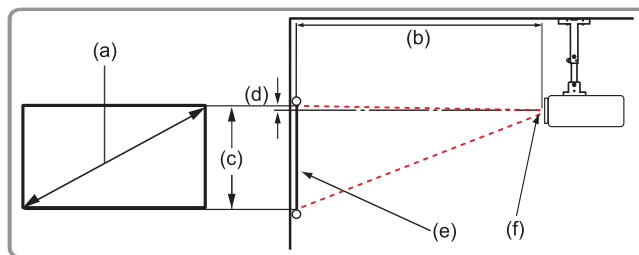
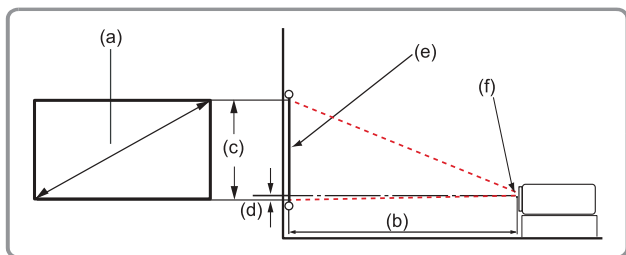
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	28,82	732	48,23	1225	15,00	381	9,00	229
60	1524	57,60	1463	96,50	2451	30,00	762	18,00	457
70	1778	67,20	1707	112,56	2859	35,00	889	21,00	533
80	2032	76,81	1951	128,62	3267	40,00	1016	24,00	610
90	2286	86,41	2195	144,70	3675	45,00	1143	27,00	686
100	2540	96,01	2439	160,78	4084	50,00	1270	30,00	762
120	3048	115,22	2926	192,93	4900	60,00	1524	36,00	914
150	3810	144,02	3658	241,17	6126	75,00	1905	45,00	1143
180	4572	172,82	4390	289,40	7351	90,00	2286	54,00	1372
200	5080	192,03	4877	321,55	8167	100,00	2540	60,00	1524
250	6350	240,03	6097	401,94	10209	125,00	3175	75,00	1905
300	7620	288,04	7316	482,33	12251	150,00	3810	90,00	2286

### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Obraz 16:10 na ekranie 16:10



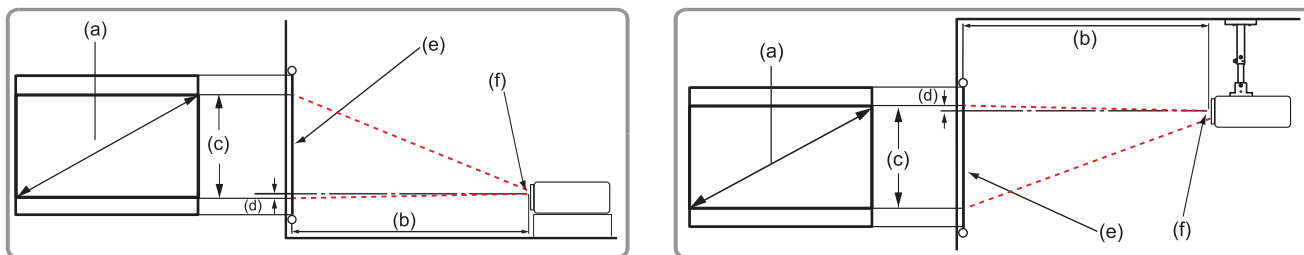
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
55	1397	20	514	20	514	29	740	-0.28	-7
60	1524	22	568	22	568	32	808	-0.31	-8
70	1778	26	668	26	668	37	942	-0.35	-9
80	2032	30	769	30	769	42	1077	-0.43	-11
90	2286	34	869	34	869	48	1212	-0.47	-12
100	2540	38	969	38	969	53	1346	-0.55	-14
130	3302	50	1265	50	1265	69	1750	-0.71	-18
150	3810	56	1422	56	1422	80	2020	-0.79	-20
180	4572	67	1706	67	1706	95	2423	-0.94	-24

**UWAGA:**

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

## Obraz 16:10 na ekranie 4:3



**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

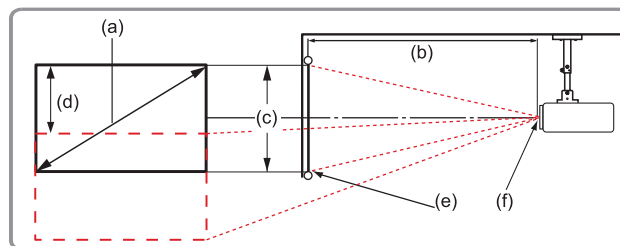
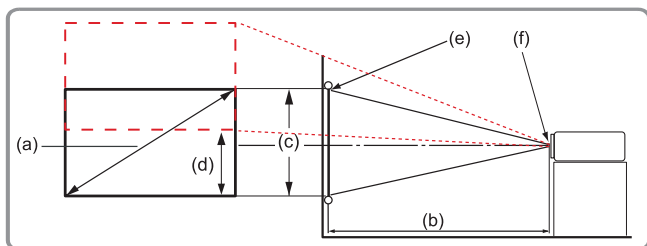
(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
60	1524	21,10	536	21,10	536	30,00	762	-0,28	-7
70	1778	24,65	626	24,65	626	35,00	889	-0,35	-9
80	2032	28,17	715	28,17	715	39,96	1015	-0,40	-10
90	2286	31,68	805	31,68	805	45,00	1143	-0,45	-11
100	2540	35,21	894	35,21	894	50,00	1270	-0,50	-13
130	3302	45,77	1163	45,77	1163	65,00	1651	-0,65	-16
150	3810	52,81	1341	52,81	1341	75,00	1905	-0,75	-19
180	4572	63,37	1610	63,37	1610	90,00	2286	-0,90	-23

### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

# LSC730WU-ST | LSC731WU-ST

## Obraz 16:10 na ekranie 16:10



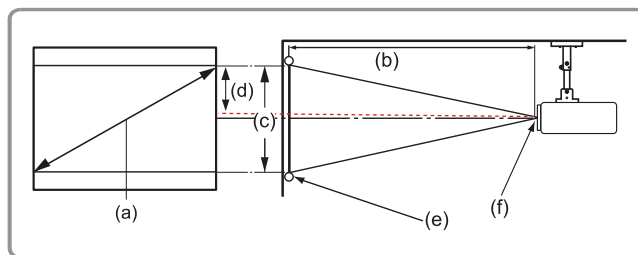
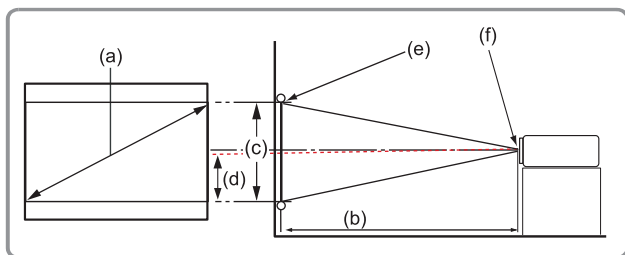
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
50	1270	28,78	731	34,80	884	26,50	673	13,25	337
60	1524	34,57	878	41,77	1061	31,80	808	15,90	404
70	1778	40,28	1023	48,74	1238	37,10	942	18,55	471
80	2032	46,08	1170	55,71	1415	42,40	1077	21,20	539
90	2286	51,81	1316	62,64	1591	47,70	1212	23,85	606
100	2540	57,60	1463	69,61	1768	53,00	1346	26,50	673
150	3810	86,38	2194	104,45	2653	79,50	2019	39,75	1010
200	5080	115,16	2925	139,25	3537	106,00	2692	53,00	1346
250	6350	143,94	3656	174,06	4421	132,50	3366	66,25	1683
300	7620	172,76	4388	208,86	5305	159,00	4039	79,50	2019

### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

## Obraz 16:10 na ekranie 4:3



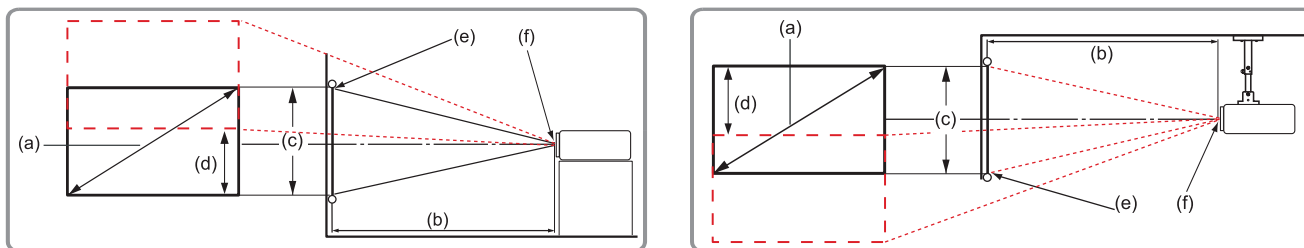
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
50	1270	27,17	690	32,83	834	25,00	635	12,50	318
60	1524	32,52	826	39,33	999	29,96	761	14,98	381
70	1778	37,99	965	45,94	1167	34,96	888	17,48	444
80	2032	43,46	1104	52,56	1335	40,00	1016	20,00	508
90	2286	48,86	1241	59,09	1501	45,00	1143	22,50	572
100	2540	54,29	1379	65,67	1668	49,96	1269	24,98	635
150	3810	81,46	2069	98,50	2502	75,00	1905	37,50	953
200	5080	108,66	2760	131,38	3337	100,00	2540	50,00	1270
250	6350	135,79	3449	164,17	4170	124,96	3174	62,48	1587
300	7620	162,95	4139	197,01	5004	150,00	3810	75,00	1905

### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

Obraz 16:10 na ekranie 16:10



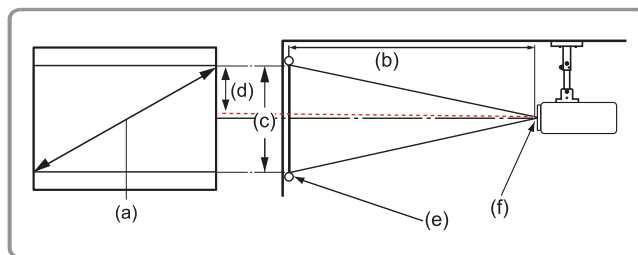
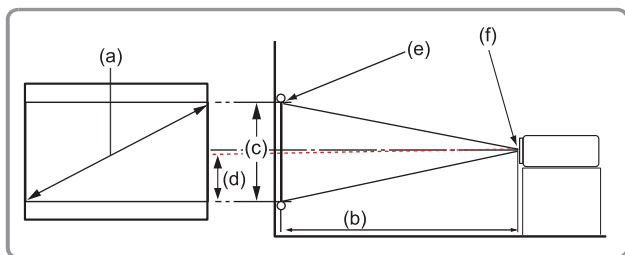
**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	31,38	797	52,56	1335	14,71	374	9,71	247
60	1524	62,75	1594	105,11	2670	29,42	747	19,42	493
70	1778	73,21	1860	122,63	3115	34,32	872	22,65	575
80	2032	83,67	2125	140,15	3560	39,22	996	25,89	657
90	2286	94,13	2391	157,67	4005	44,12	1121	29,12	740
100	2540	104,59	2657	175,19	4450	49,03	1245	32,36	822
120	3048	125,51	3188	210,22	5340	58,83	1494	38,83	986
150	3810	156,88	3985	262,78	6675	73,54	1868	48,54	1233
180	4572	188,26	4782	315,34	8010	88,25	2242	58,25	1479
200	5080	209,18	5313	350,37	8899	98,05	2490	64,71	1644
250	6350	261,47	6641	437,97	11124	122,57	3113	80,90	2055
300	7620	313,77	7970	525,56	13349	147,08	3736	97,07	2466

**UWAGA:**

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

## Obraz 16:10 na ekranie 4:3



**UWAGA:** (e) = Ekran / (f) = Środek obiektywu

(a) Wielkość ekranu		(b) Odległość projekcji				(c) Wysokość obrazu		(d) Przesunięcie w pionie	
		Minimalna		Maksymalna					
cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm	cale	mm
30	762	28,78	731	48,23	1225	13,50	343	8,91	226
60	1524	57,60	1463	96,50	2451	27,01	686	17,83	453
70	1778	67,28	1709	98,50	2863	31,54	801	20,81	529
80	2032	76,81	1951	128,62	3267	35,98	914	23,75	603
90	2286	86,45	2196	144,76	3677	40,50	1029	26,73	679
100	2540	96,06	2440	160,85	4086	45,00	1143	29,70	754
120	3048	115,27	2928	193,02	4903	54,00	1372	35,64	905
150	3810	144,08	3660	241,27	6128	67,50	1714	44,55	1132
180	4572	172,90	4392	289,53	7354	81,00	2057	53,46	1358
200	5080	192,11	4880	321,69	8171	90,00	2286	59,40	1509
250	6350	240,14	6100	402,12	10214	112,50	2857	74,25	1886
300	7620	288,17	7319	482,54	12257	135,00	3429	89,10	2263

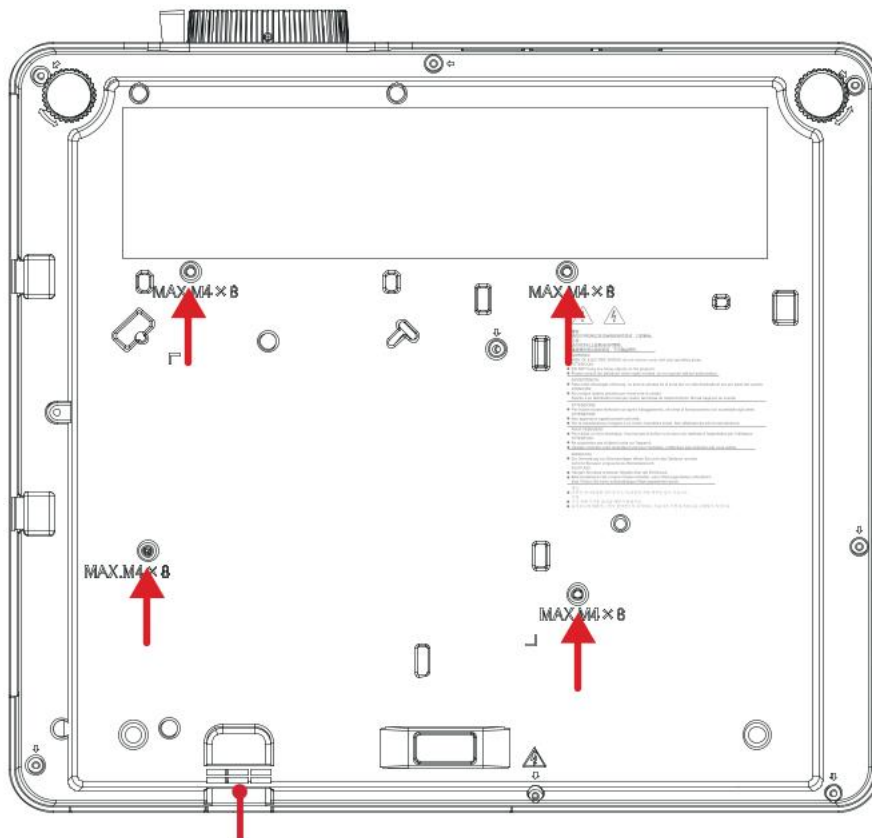
### UWAGA:

- Te rysunki służą wyłącznie jako odniesienie. Dokładne wymiary należy sprawdzić dla konkretnego projektora.
- Jeżeli projektor ma być zainstalowany na stałe, przed instalacją na stałe zaleca się fizyczne sprawdzenie rozmiaru i odległości z użyciem rzeczywistego projektora na miejscu.

# Montaż projektora

**UWAGA:** Po zakupieniu zestawu montażowego innej firmy, należy użyć właściwej średnicy i długości śruby montażowe. Średnica i wielkość śruby zależy od grubości płyty montażowej.

1. Aby zapewnić największe bezpieczeństwo instalacji, należy użyć zestaw do montażu na ścianie lub pod sufitem ViewSonic®.
2. Należy sprawdzić, czy śruby użyte do przymocowania zestawu montażowego do projektora, są zgodne z następującymi specyfikacjami:
  - Typ śruby: M4 x 8
  - Maksymalna długość śruby: 8 mm



Listwa zabezpieczenia

## PRZESTROGA:

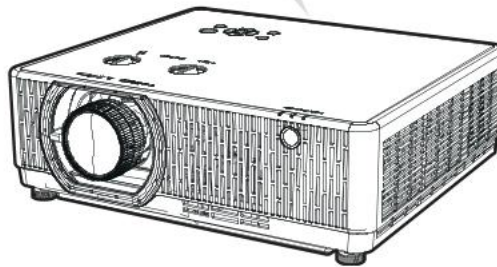
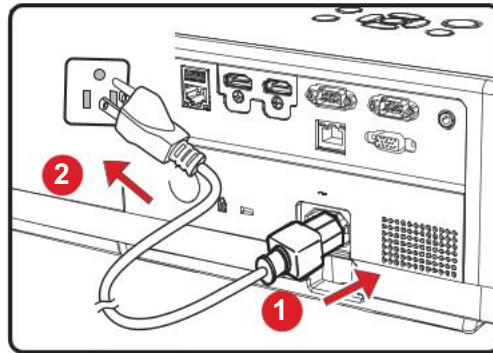
- Należy unikać instalacji projektora w pobliżu źródła ciepła lub klimatyzatora.
- Należy zachować co najmniej 50 cm (19,6 cala) odstęp pomiędzy sufitem i spodem projektora.

## Używanie listwy zabezpieczenia

Aby zapobiec kradzieży projektora, użyj urządzenia blokującego do gniazda zabezpieczającego, aby przymocować projektor do nieruchomego obiektu.

# Wykonywanie połączeń

## Podłączanie zasilania



1. Podłącz przewód zasilający do gniazda AC IN (Wejście prądu przemiennego) z tyłu projektora.
2. Podłącz przewód zasilający do gniazdka elektrycznego.

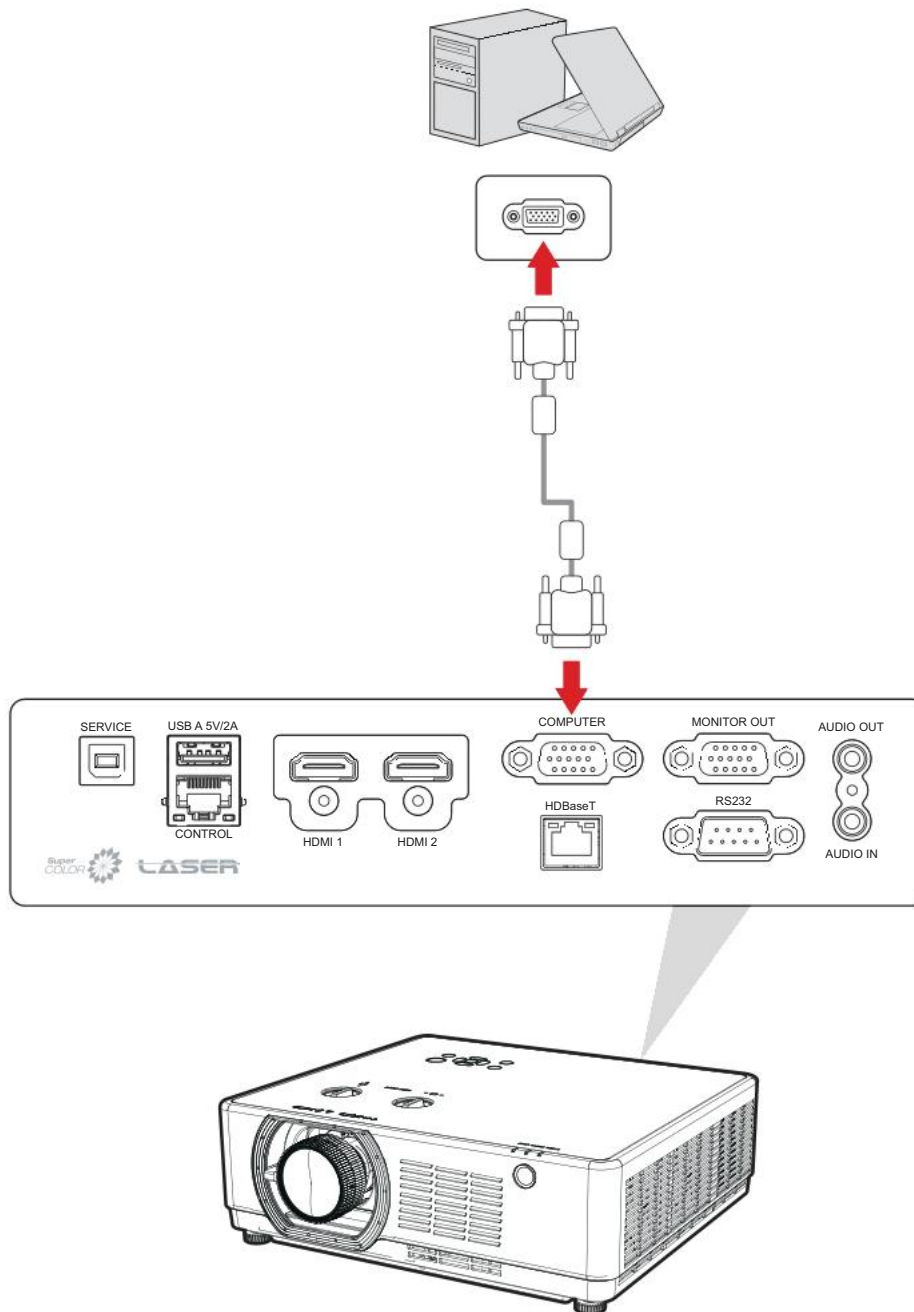
**UWAGA:** Podczas instalacji projektora, należy zastosować mechanizm rozłączania zasilania w przewodach instalacji elektrycznej lub podłączyć wtykę zasilania do łatwo dostępnego gniazda w pobliżu tego urządzenia. Po wystąpieniu awarii podczas działania projektora, należy użyć mechanizmu rozłączania zasilania w celu odłączenia zasilania lub odłączyć z gniazda wtykę zasilania.

# Podłączanie do urządzeń zewnętrznych

## Podłączanie VGA<sup>1</sup>

Podłącz jeden koniec kabla VGA do portu VGA komputera. Następnie podłącz drugi koniec kabla do portu **COMPUTER (KOMPUTER)** projektora.

**UWAGA:** Niektóre komputery nie włączają automatycznie zewnętrznych wyświetlaczy po podłączeniu do projektora. Może być konieczne dostosowanie ustawień projekcji komputera.

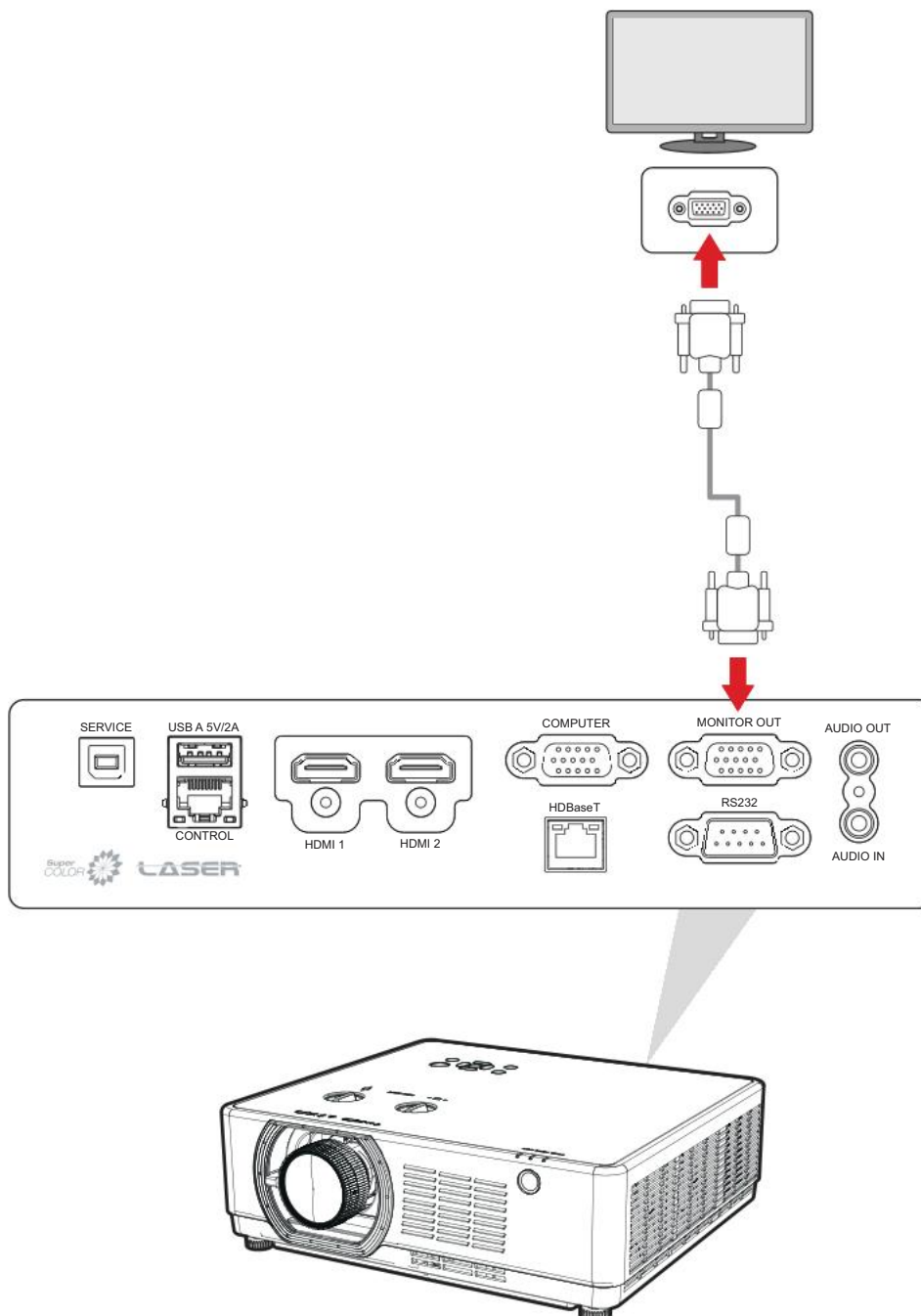


1 - Wyłącznie dla LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU i LSC801WU.

## Podłączanie wyjścia VGA<sup>2</sup>

Aby przeglądać treść projekcji z bliska na monitorze, a także wykonywać jej projekcję, monitor można podłączyć do portu **MONITOR OUT (WYJŚCIE MONITORA)** projektora.

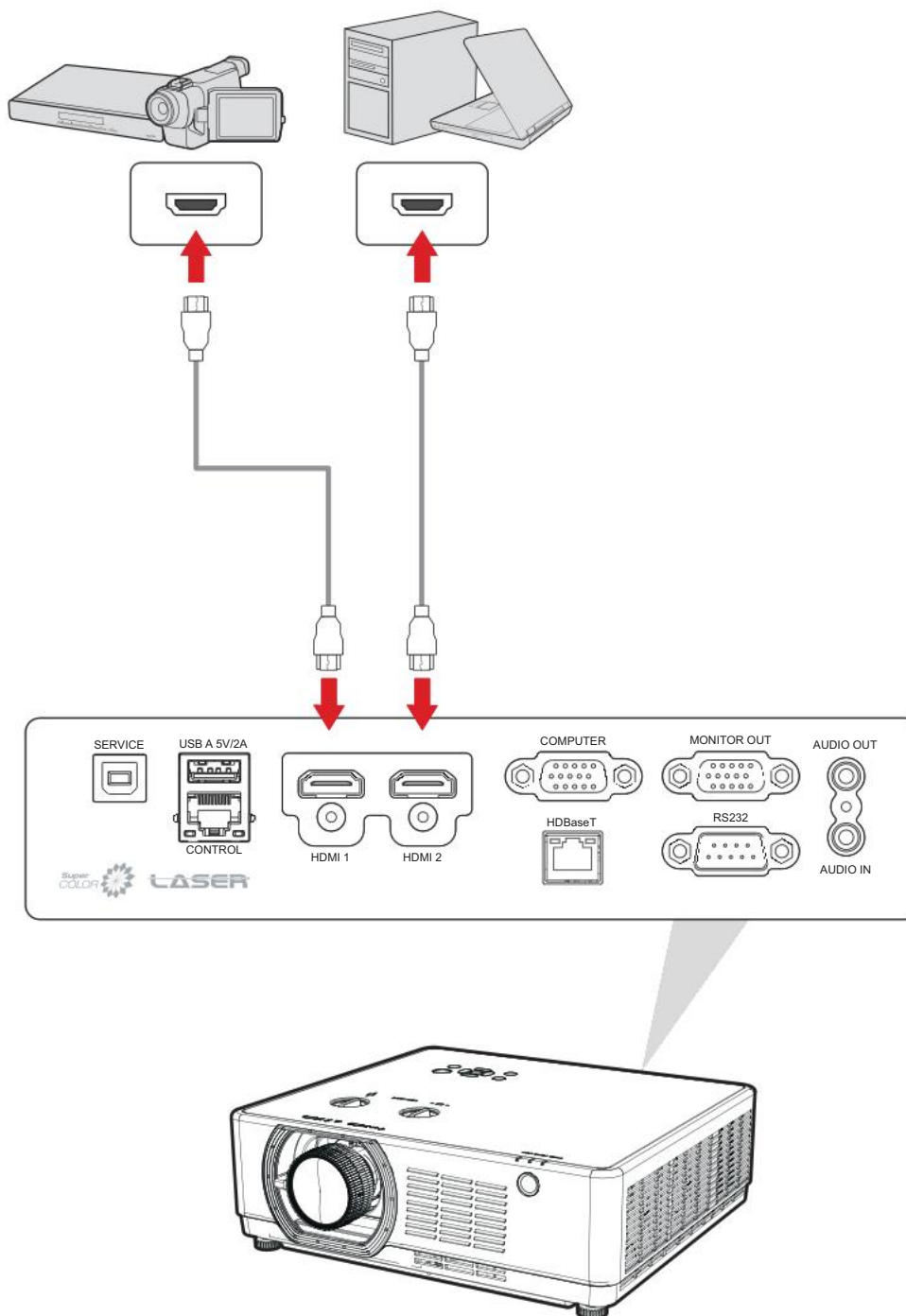
Aby nawiązać połączenie VGA, podłącz jeden koniec kabla VGA do portu VGA monitora. Następnie podłącz drugi koniec kabla do portu **MONITOR OUT (WYJŚCIE MONITORA)** projektora.



2 - Wyłącznie dla LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU i LSC801WU.

## Podłączanie HDMI

Podłącz jeden koniec kabla HDMI do złącza HDMI posiadanego urządzenia wideo. Następnie podłącz drugi koniec kabla do portu **HDMI 1** lub **HDMI 2** projektora<sup>3</sup>.



<sup>3</sup> - Protokół HDCP 2.2 jest obsługiwany tylko przez modele LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K i LSC701-4K.

## Podłączenie audio

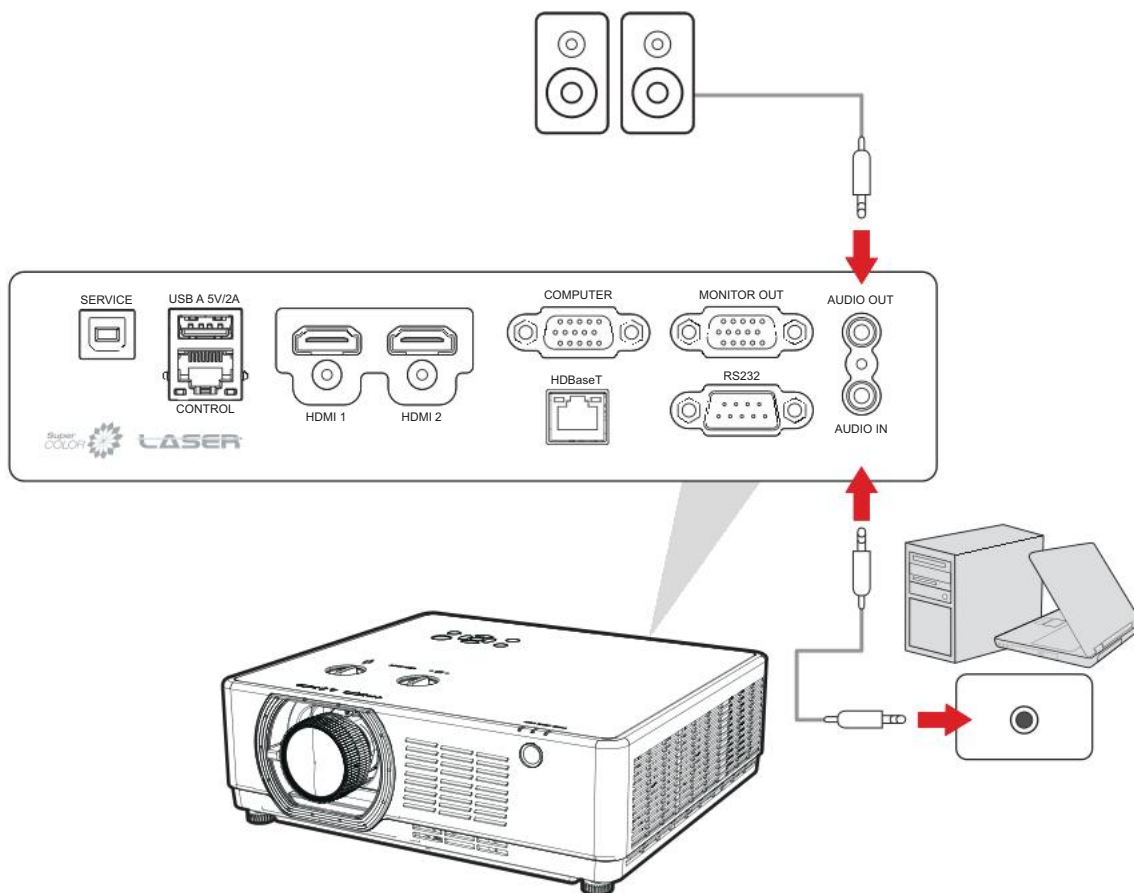
Projektor obsługuje Audio In (Wejście audio), jak i Audio Out (Wyjście audio).

### Audio In (Wejście audio)<sup>4</sup>

Aby odtwarzać dźwięk z urządzenia zewnętrznego przez głośniki projektora, podłącz jeden koniec kabla audio do urządzenia zewnętrznego, a drugi koniec do gniazda **AUDIO IN (WEJŚCIE AUDIO)** projektora.

### Audio Out (Wyjście audio)

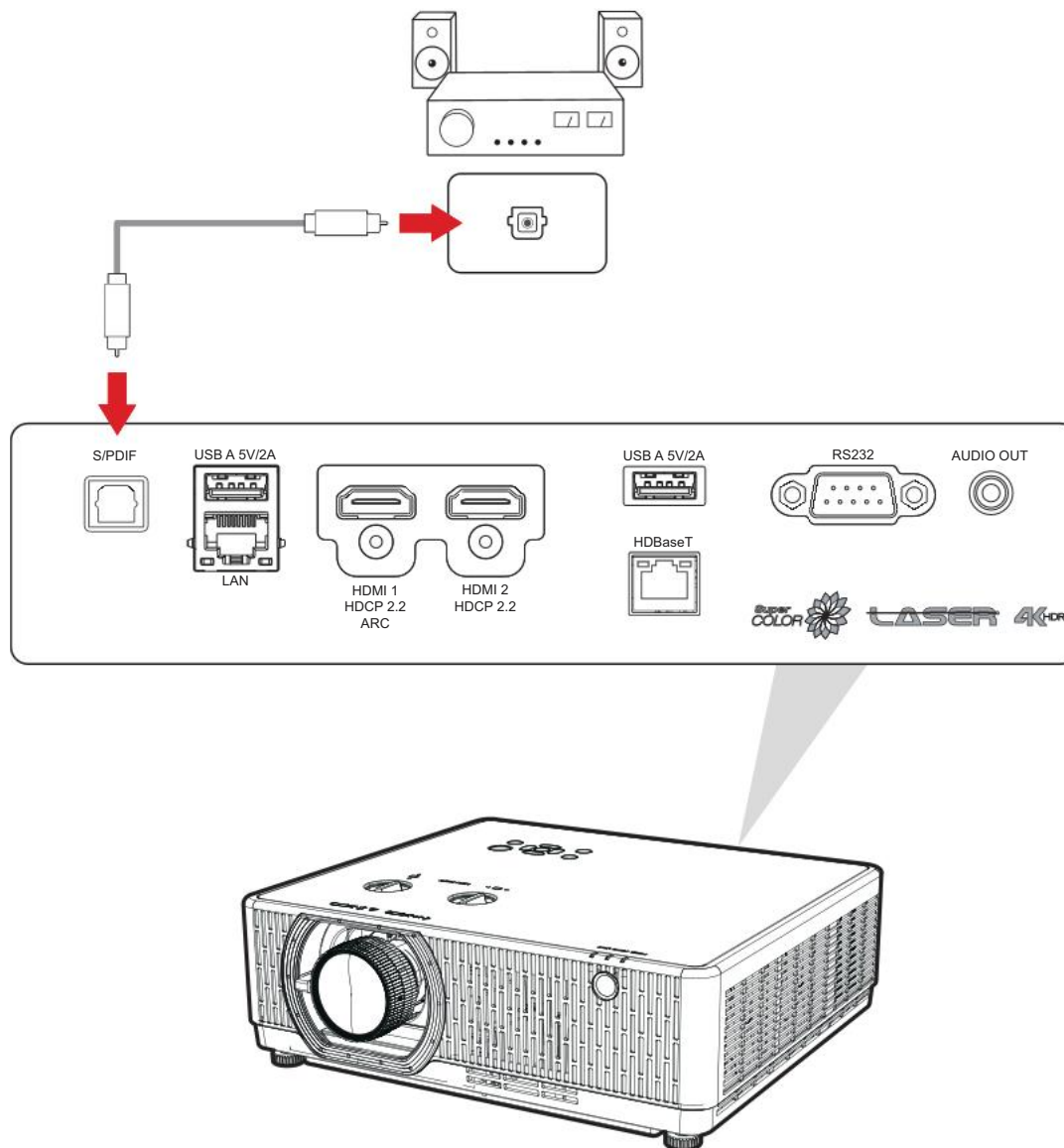
Aby odtwarzać audio z projektora przez zewnętrzny głośnik, podłącz jeden koniec kabla audio do zewnętrznego głośnika, a drugi koniec do portu **Audio Out (Wyjście audio)** projektora.



4 - Wyłącznie dla LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU i LSC801WU.

## S/PDIF<sup>5</sup>

Aby odtwarzać dźwięk z projektora przez zewnętrzny głośnik, podłącz jeden koniec kabla audio do zewnętrznego głośnika, a drugi koniec do portu **S/PDIF** projektora.



**UWAGA:** Port **HDMI 1** obsługuje ARC<sup>5</sup>. Może on dostarczać dźwięk do urządzeń zewnętrznych przez port **HDMI 1**. Upewnij się, że opcja **HDMI ARC** jest **On (włączona)** w menu OSD.

<sup>5</sup> - Wyłącznie dla LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K i LSC701-4K.

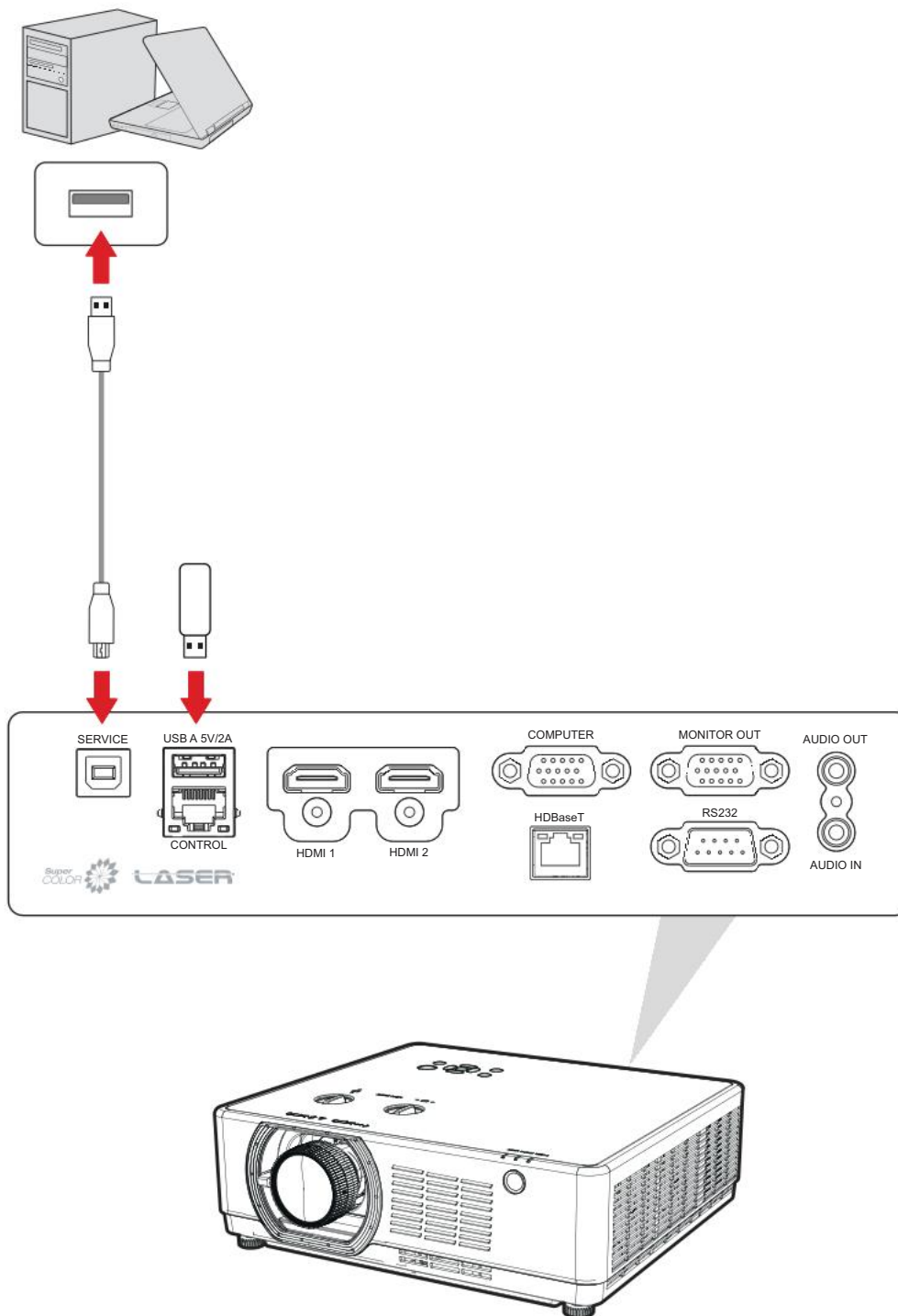
## Połączenie USB

### USB Type A<sup>6</sup>

Port USB Type A jest przeznaczony dla czytnika (FAT32) i dostarczania zasilania.

### USB Type B<sup>7</sup>

Port USB Type B jest przeznaczony dla potrzeb serwisu i wyświetlacza USB.



6- Port USB typu A obsługuje aktualizację oprogramowania sprzętowego dla modeli LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K i LSC701-4K. Sprawdź ustawienia OSD, **Aktualizacja oprogramowania sprzętowego przez USB.**

7- Wyłącznie dla LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU i LSC801WU.

## USB Display (Wyświetlacz USB)

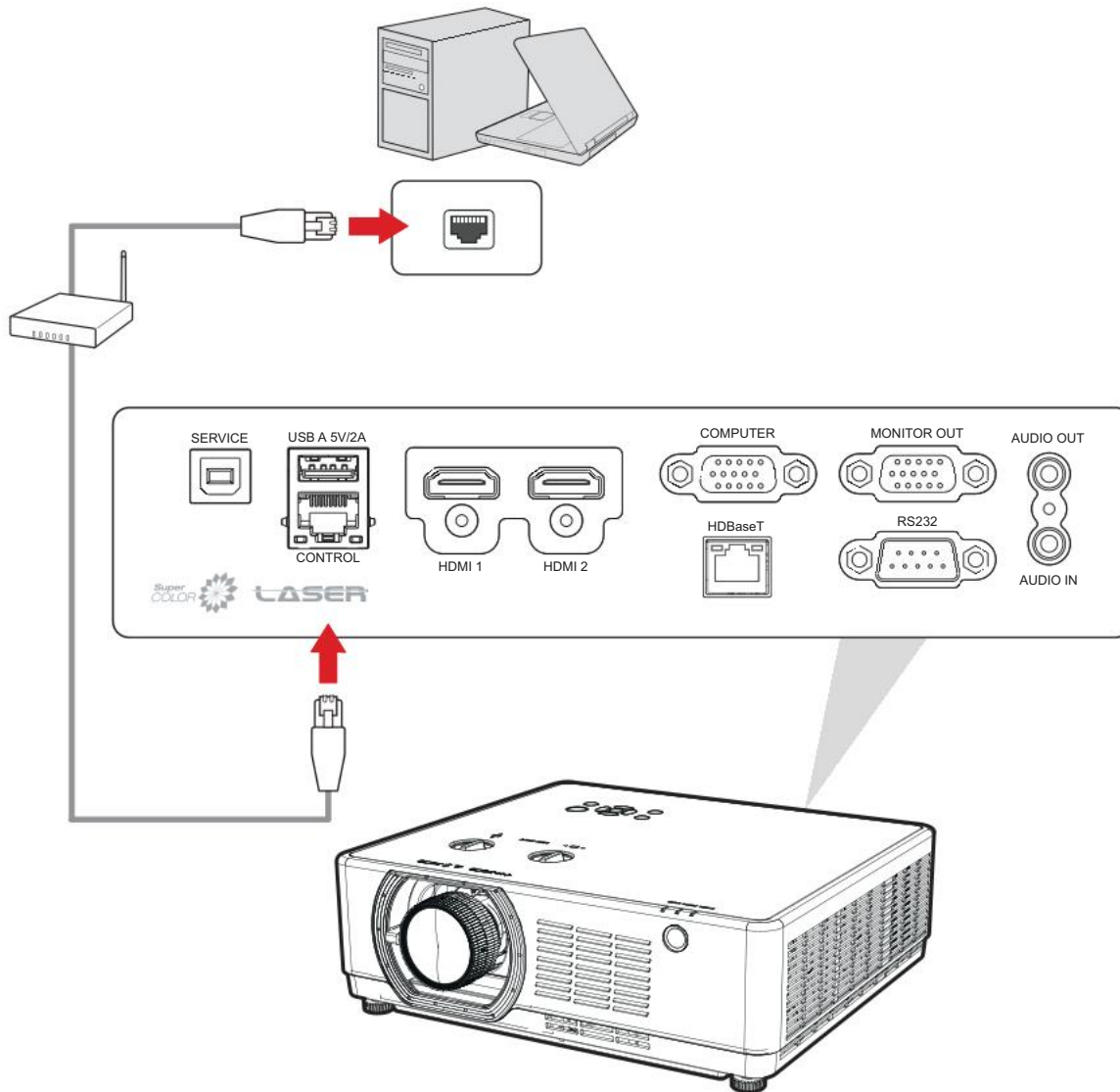
Wyświetlacz USB wyświetla dźwięk i obraz komputera.

1. Podłącz jeden koniec kabla USB Type B do portu USB komputera. Następnie podłącz drugi koniec kabla do portu **SERVICE (SERWIS)** projektora.
2. Po podłączeniu, komputer automatycznie wykryje sterownik pwPresenter z projektora. Wybierz autorun.exe, aby zainstalować sterownik.
3. Naciśnij na pilocie przycisk **Input (Wejście)** i wybierz **USB B** z menu źródła sygnału wejścia, aby wyświetlić obraz komputera.

## Połączenie sieciowe

Podłącz kabel sieciowy do portu **CONTROL (STEROWANIE)**<sup>8</sup> lub **LAN**<sup>9</sup>, aby uzyskać połączenie sieciowe.

Projektor udostępnia kilka funkcji sieciowych i zdalnego zarządzania. Funkcja LAN / RJ45 projektora, umożliwia zdalne sterowanie projektorem przez sieć.

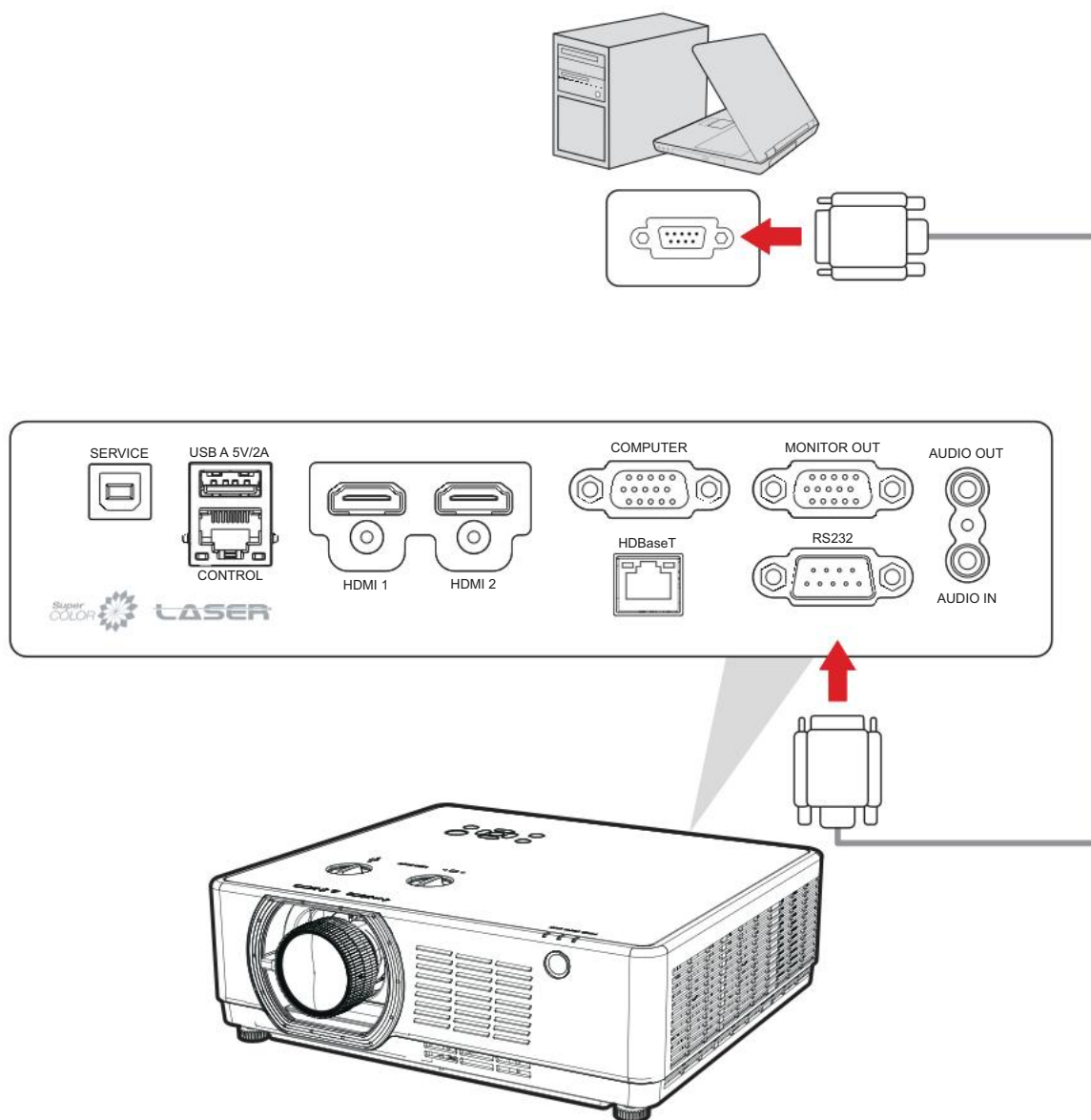


8- Wyłącznie dla LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU i LSC801WU.

9- Wyłącznie dla LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K i LSC701-4K.

## Połączenie RS-232

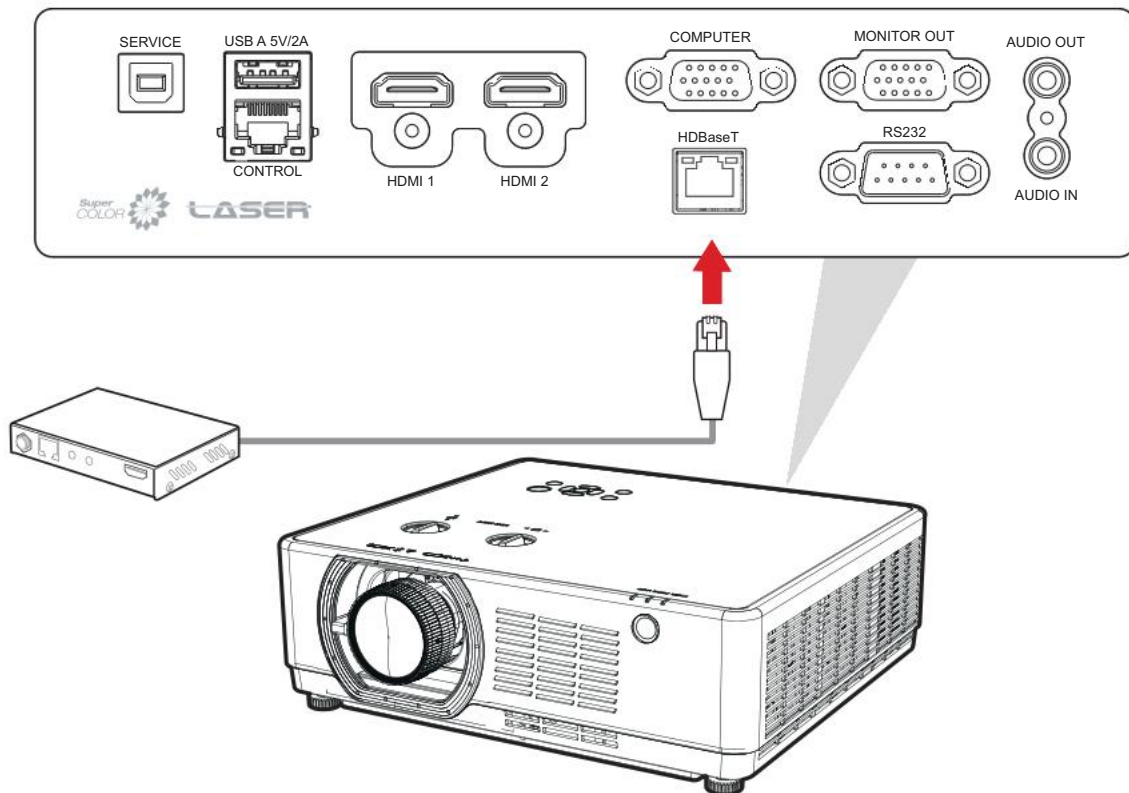
Gdy do połączenia projektora z zewnętrznym komputerem używany jest kabel portu szeregowego RS-232, niektórymi funkcjami można sterować zdalnie przez komputer PC, włącznie z włączeniem/wyłączeniem zasilania, regulacją głośności, wyborem wejścia, jasnością, itp.



## Połączenie HDBaseT

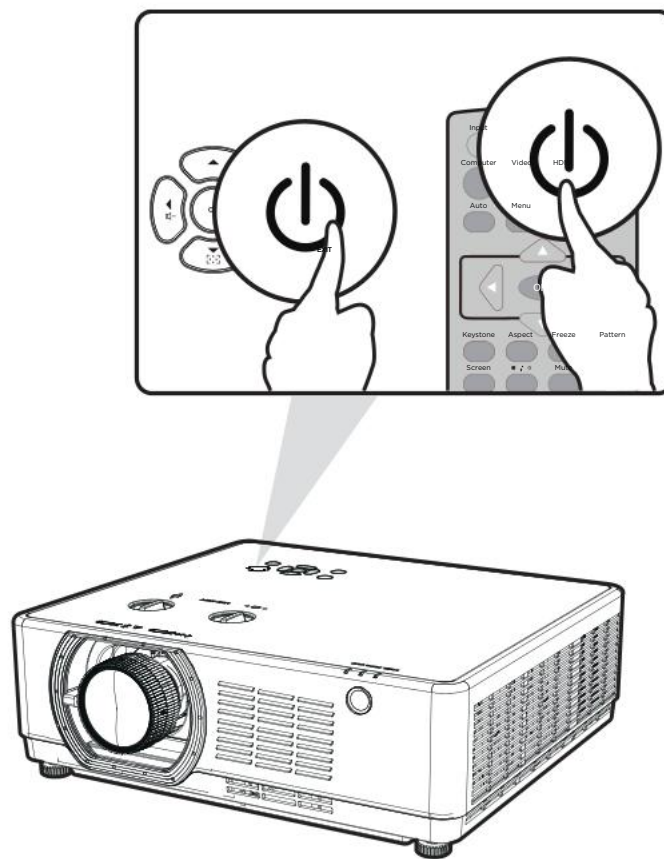
**UWAGA:** HDBaseT jest dostępne wyłącznie dla LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, LSC801WU, LSC731WU-ST, LSC601W-ST, LSC601WU-ST, LSC601-4K, i LSC701-4K.

HDBaseT to technologia do transmisji sygnału przez kabel LAN. Podłącz kabel Cat5e/ Cat6 do portu **HDBaseT** projektora z dekodera HDBaseT TX. Następnie podłącz dekoderek HDBaseT TX do wyjścia HDBaseT (np. źródła telewizji HD, odtwarzacza Blue-ray itp.).



# Używanie projektora

## Włączanie projektora



1. Upewnij się, że przewód zasilający projektora jest prawidłowo podłączony do gniazda zasilania.
2. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie w celu włączenia projektora.

### UWAGA:

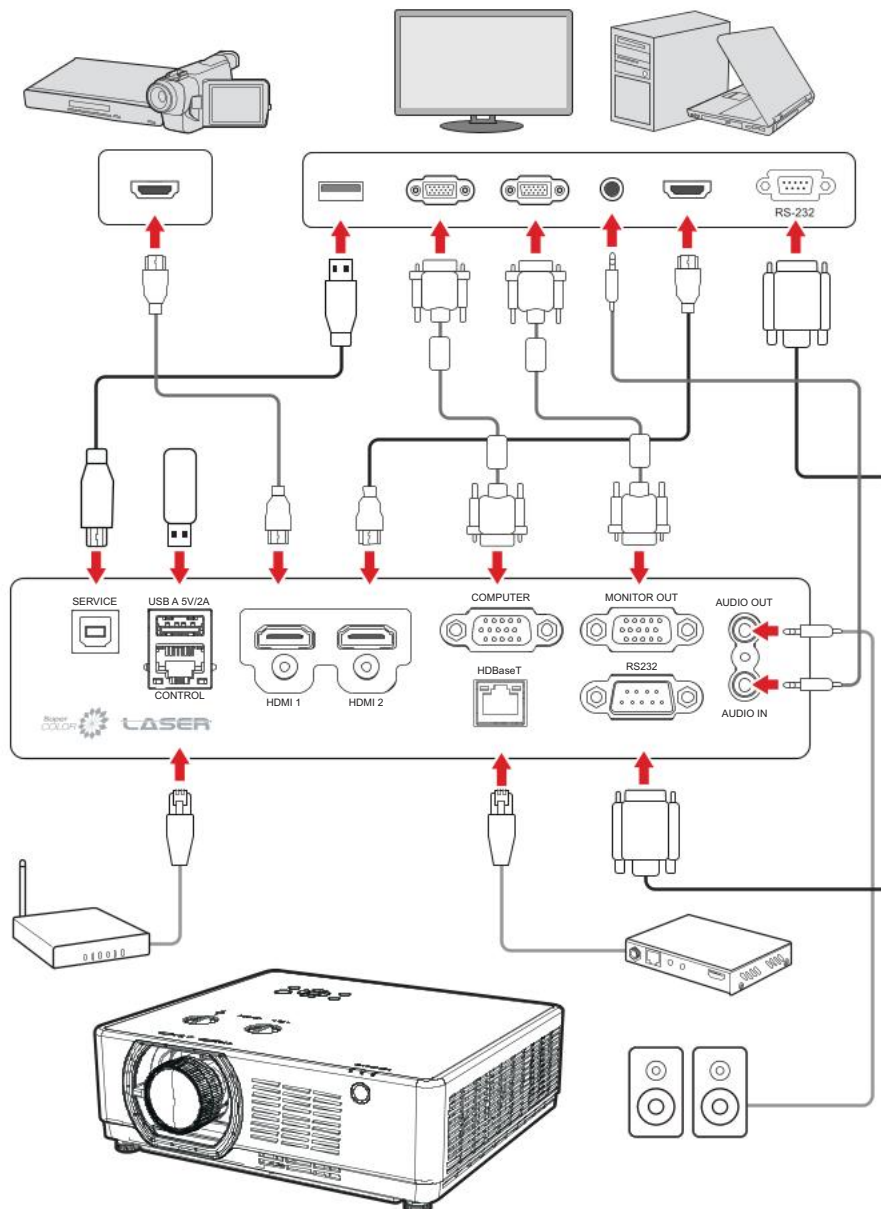
- Podczas uruchamiania kontrolka zasilania będzie migać pomarańczowym światłem.
- Przy pierwszym włączeniu projektora, pojawi się polecenie wybrania preferowanego języka i orientacji projekcji.

## Wybór źródła wejścia

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST |  
LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU |  
LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

Projektor może być podłączony jednocześnie do kilku urządzeń. W danym czasie może on jednak wyświetlać tylko jeden obraz pełnoekranowy.

**UWAGA:** HDBaseT jest dostępne wyłącznie dla LSC601WU, LSC651WU, LSC731WU, LSC801WU, LSC731WU-ST, LSC601W-ST, i LSC601WU-ST.



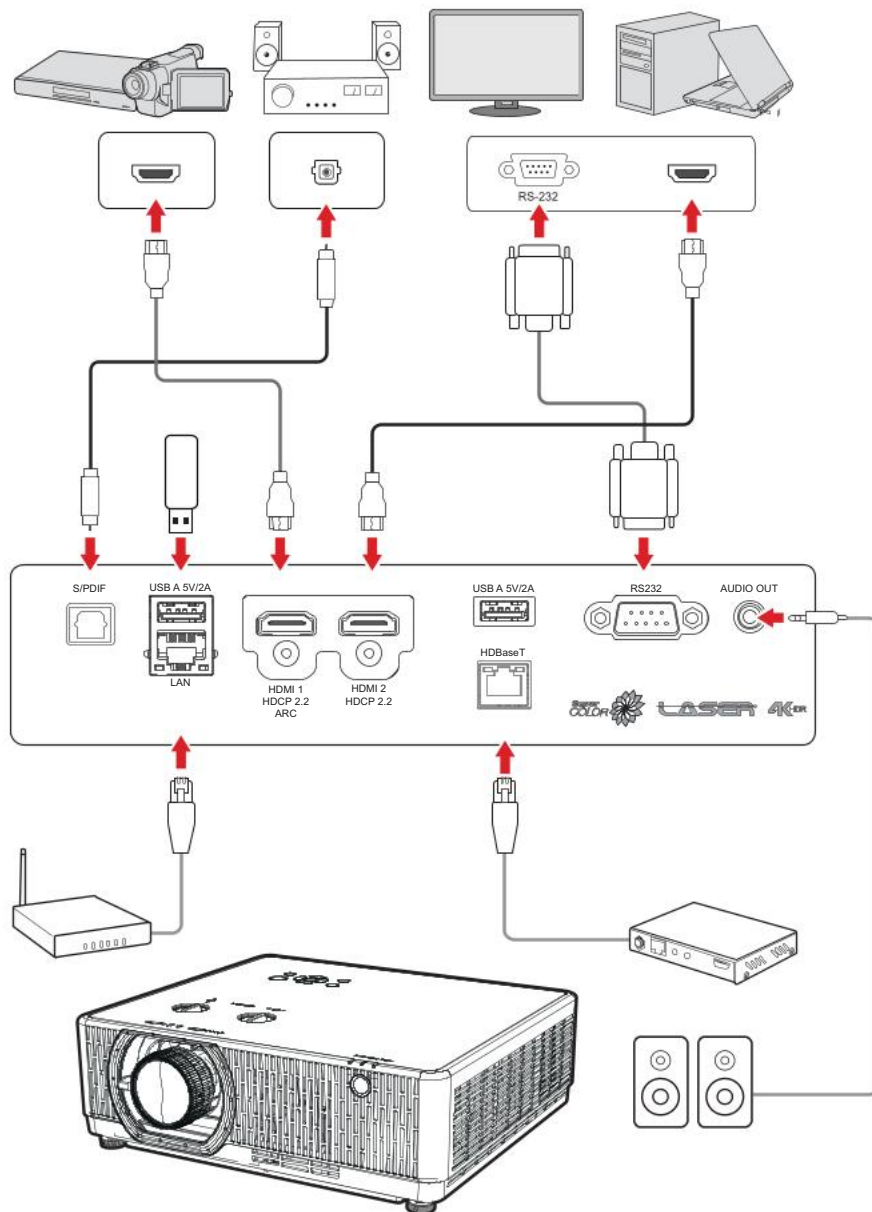
Gdy **Input Search (Wyszukiwanie wejścia)** jest włączone, projektor automatycznie wyszuka źródła wejścia. Jeśli podłączonych jest wiele źródeł, naciśnij przycisk **Input (Wejście)** na projektorze lub pilocie, aby wybrać wymagane wejście.

**UWAGA:** Upewnij się, że podłączone źródła są także włączone.

## LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

Projektor może być podłączony jednocześnie do kilku urządzeń. W danym czasie może on jednak wyświetlać tylko jeden obraz pełnoekranowy.

**UWAGA:** HDBaseT jest dostępne wyłącznie dla LSC601-4K i LSC701-4K.

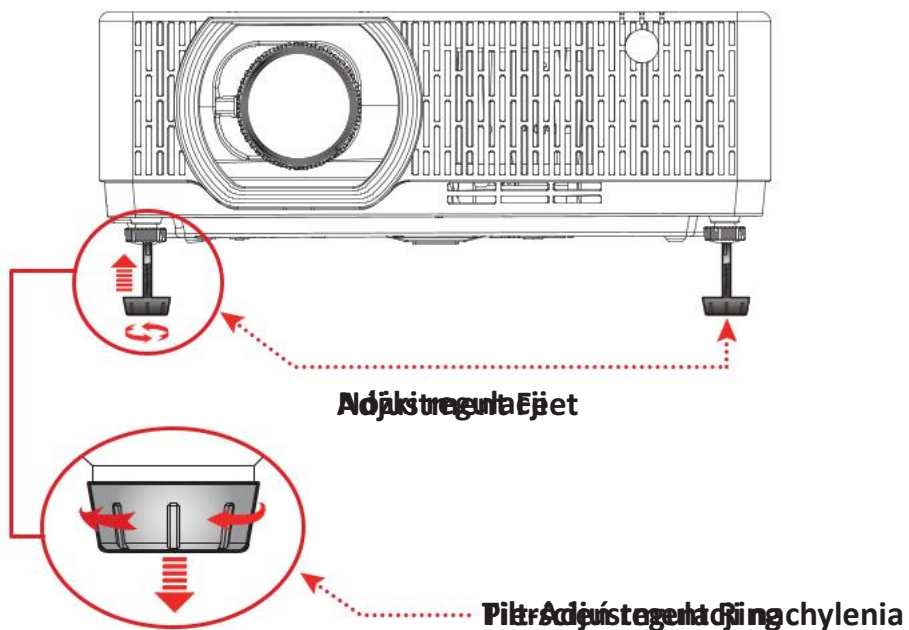


**UWAGA:** Upewnij się, że podłączone źródła są także włączone.

# Regulacja wyświetlanego obrazu

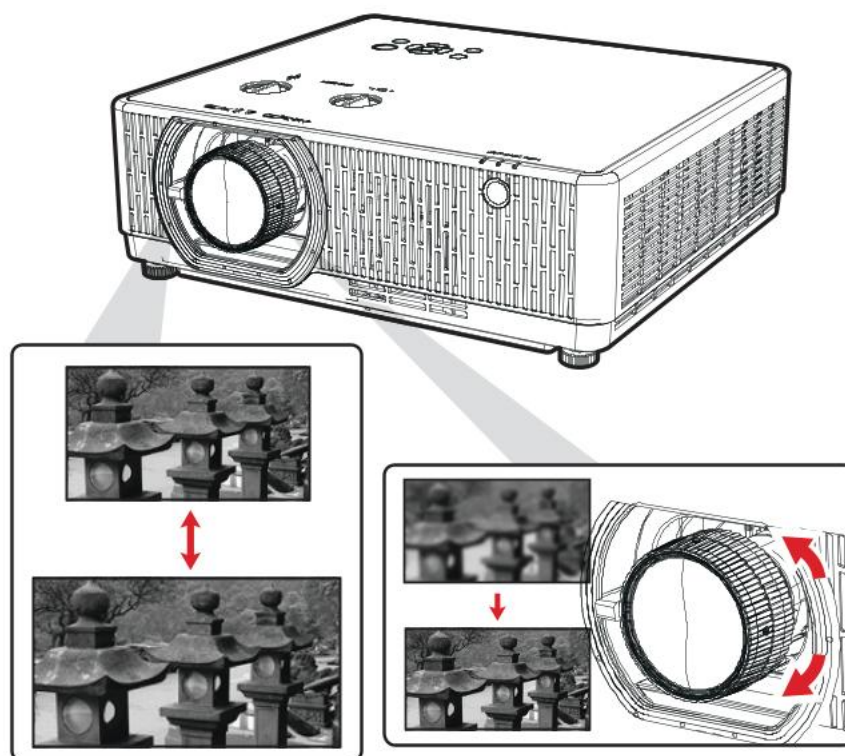
## Regulacja wysokości projektora i kąta projekcji

Projektor jest wyposażony w dwie nóżki regulacji. Regulacja nóżek zmieni wysokość projektora i pionowy kąt projekcji.



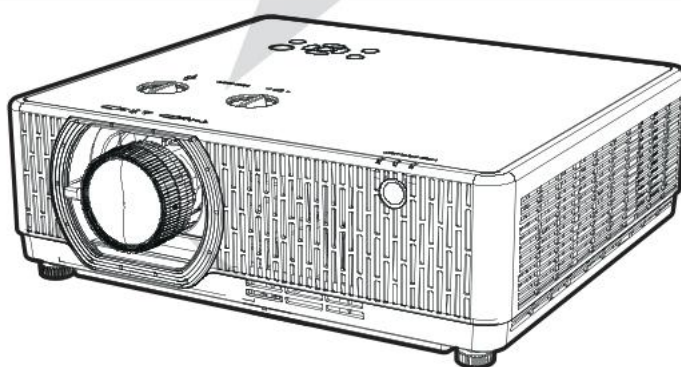
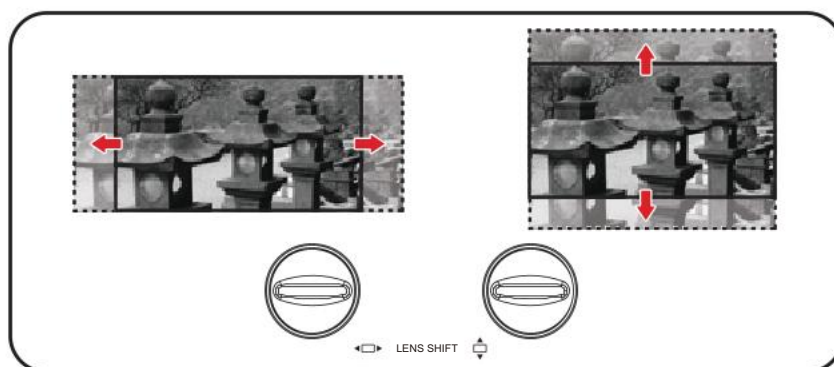
## Precyzyjna regulacja wielkości i ostrości obrazu

Użyj pierścienia powiększania, aby wyregulować wielkość wyświetlanego obrazu. Można także poprawić wyrazistość obrazu, regulując ostrość za pomocą.



## Sterowanie położeniem Wyświetlany obraz (Przesunięcie obiektywu)

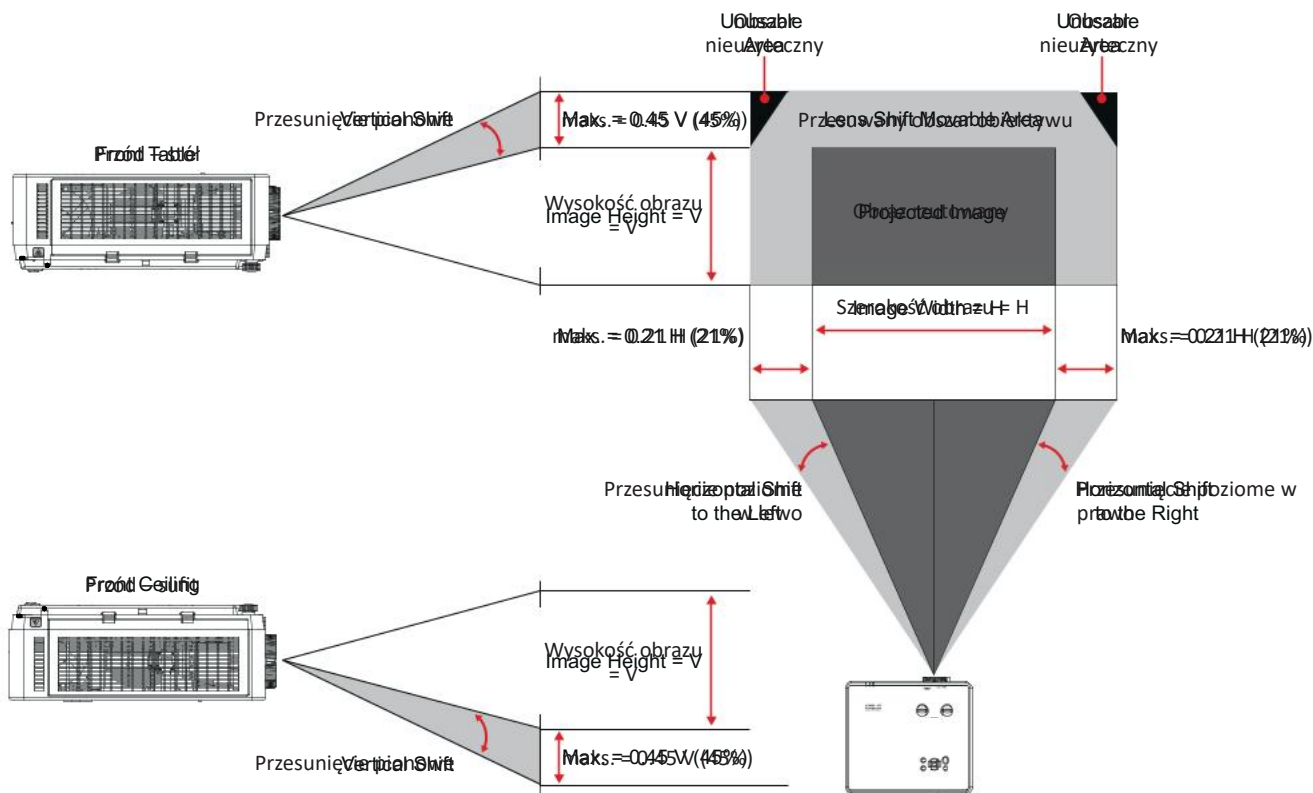
Obiektyw projekcyjny można przesuwać w górę, w dół, w prawo i w lewo za pomocą funkcji przesunięcia obiektywu, obracając pokrętła **Lens Shift (Przesunięcie obiektywu)**. Funkcja ta ułatwia pozycjonowanie obrazów na ekranie.



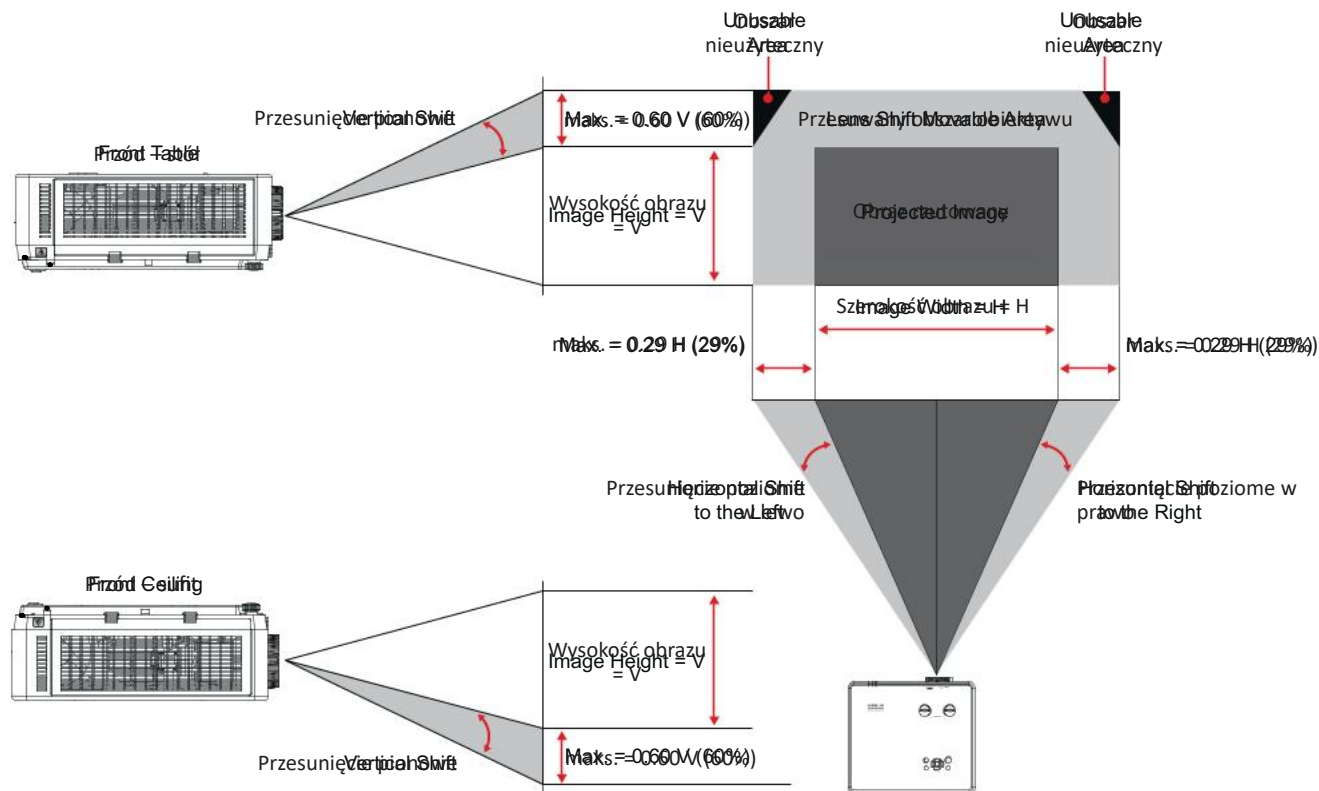
**UWAGA:** Aby uzyskać jak najwyraźniejszy obraz, ustaw pokrętła **Lens Shift (Przesunięcie obiektywu)** w pionie i poziomie w pozycji wyśrodkowanej.

Przesunięcie obiektywu wyrażane jest zazwyczaj jako wartość procentowa wysokości lub szerokości obrazu, patrz ilustracje poniżej.

### LSC600WU | LSC601WU

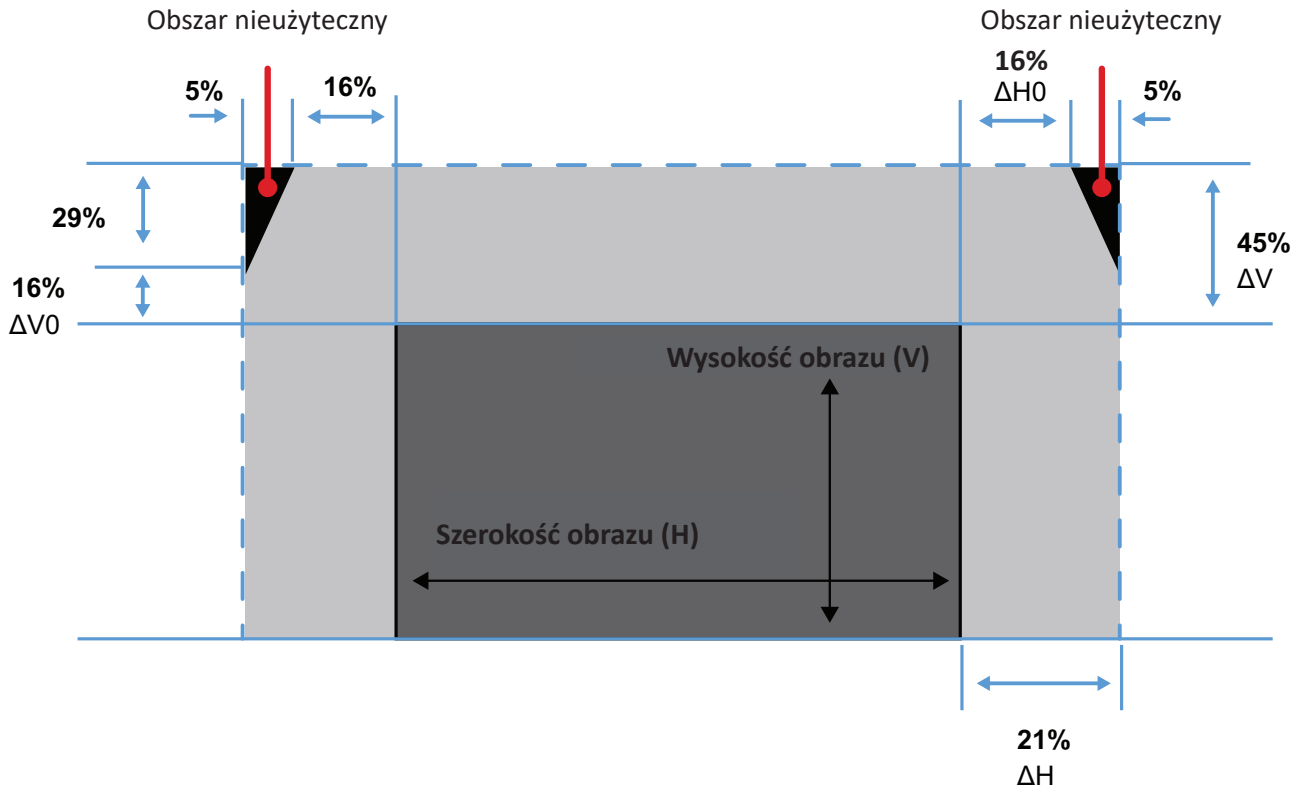


### LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU



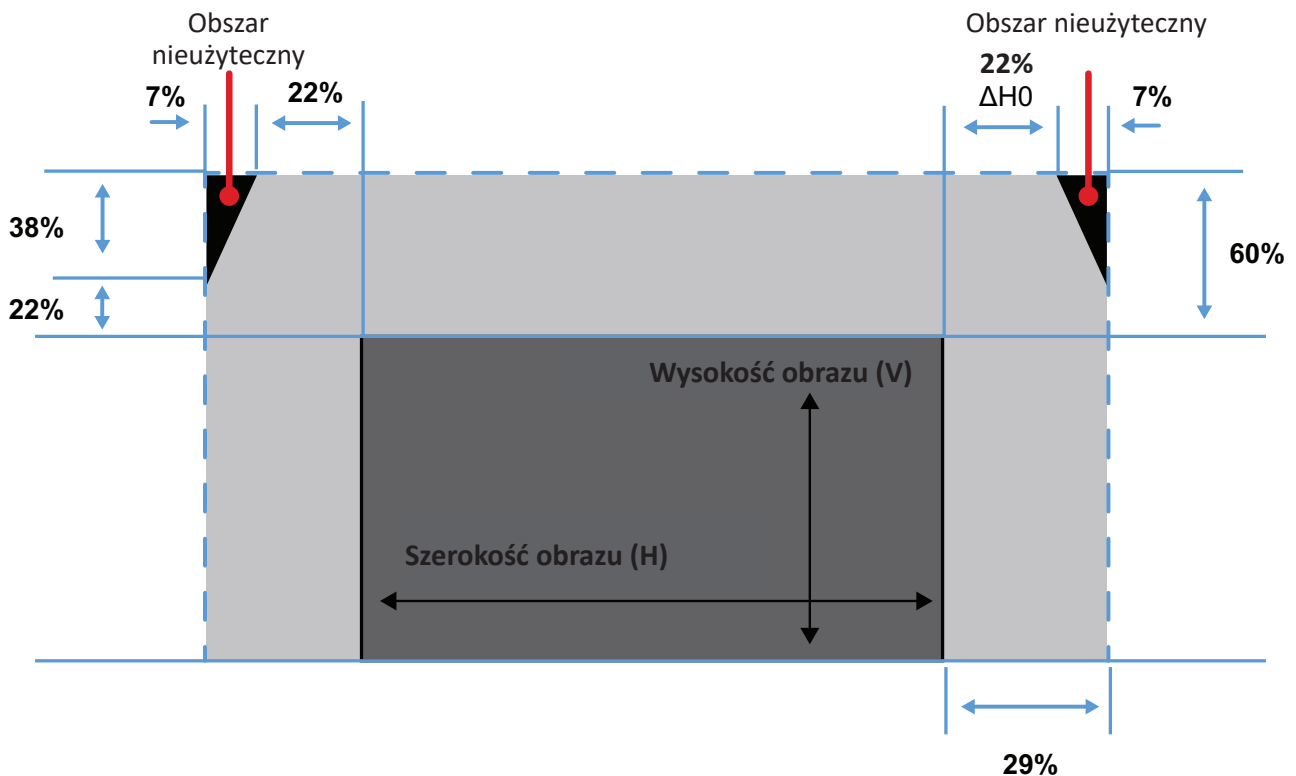


## LSC600WU | LSC601WU



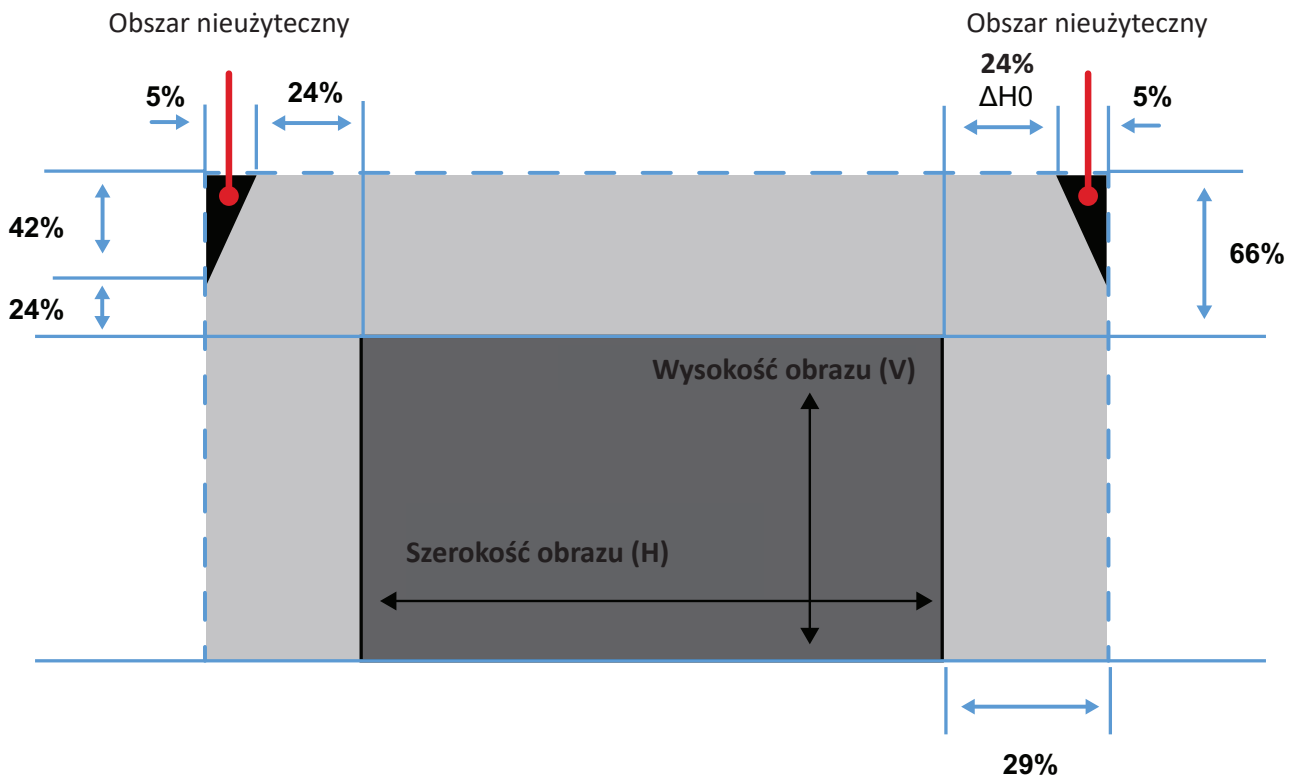
### UWAGA:

- W : Wysokość wyświetlanego obrazu.
- H : Szerokość wyświetlanego obrazu.
- $\Delta H$  : Maksymalne przesunięcie poziome przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta H0$  : Zakres przesunięcia obiektywu bez winietowania w kierunku poziomym, gdy obiektyw znajduje się na środku u góry lub na środku u dołu.
- $\Delta V$  : Maksymalne przesunięcie pionowe przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta V0$  : Zakres przesunięcia obiektywu w poziomie, który zapobiega winietowaniu, gdy obiektyw jest ustawiony na środku u góry lub na środku u dołu.
- Gdy obiektyw zostanie przesunięty poza opisany zakres działania, krawędzie ekranu mogą stać się ciemniejsze lub obrazy mogą stać się nieostre.
- Obliczenia opierają się na szerokości i wysokości obrazu.



**UWAGA:**

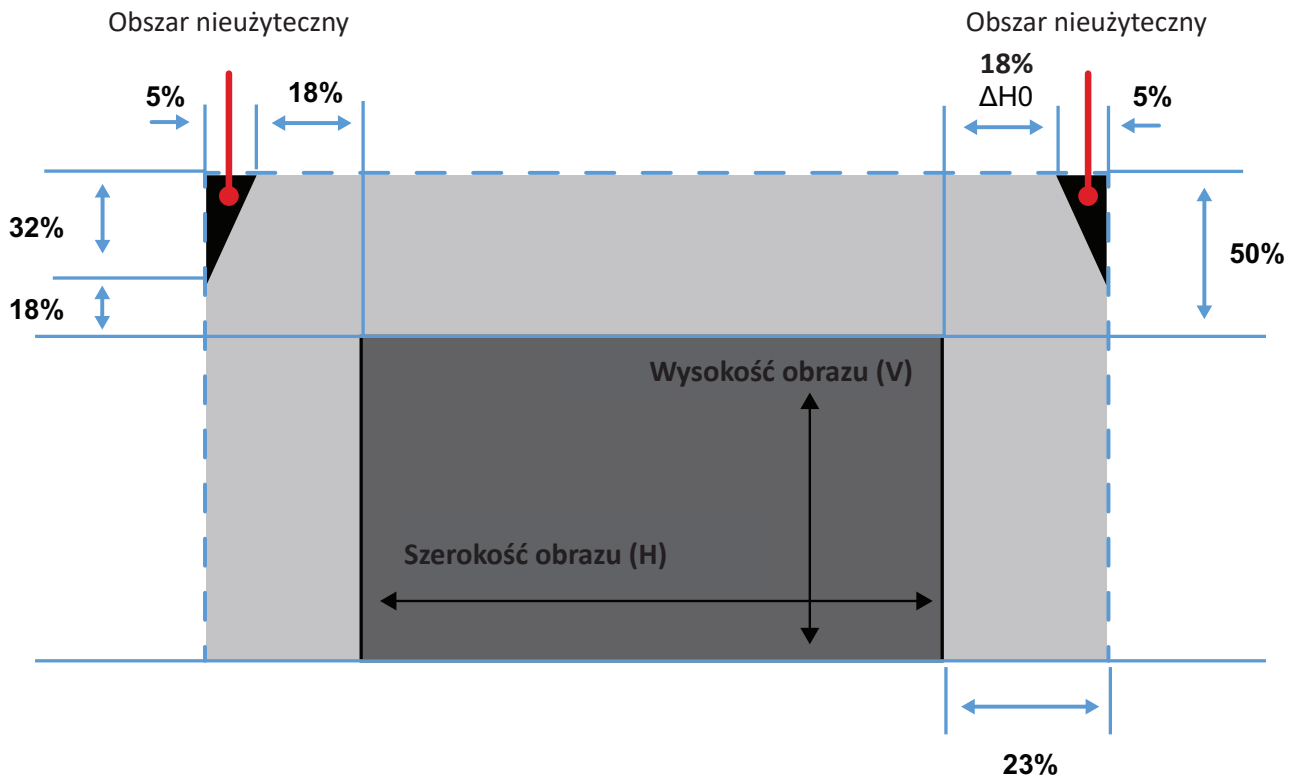
- $W$  : Wysokość wyświetlanego obrazu.
- $H$  : Szerokość wyświetlanego obrazu.
- $\Delta H$  : Maksymalne przesunięcie poziome przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta H_0$  : Zakres przesunięcia obiektywu bez winietowania w kierunku poziomym, gdy obiektyw znajduje się na środku u góry lub na środku u dołu.
- $\Delta V$  : Maksymalne przesunięcie pionowe przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta V_0$  : Zakres przesunięcia obiektywu w poziomie, który zapobiega winietowaniu, gdy obiektyw jest ustawiony na środku u góry lub na środku u dołu.
- Gdy obiektyw zostanie przesunięty poza opisany zakres działania, krawędzie ekranu mogą stać się ciemniejsze lub obrazy mogą stać się nieostre.
- Obliczenia opierają się na szerokości i wysokości obrazu.



**UWAGA:**

- W : Wysokość wyświetlanego obrazu.
- H : Szerokość wyświetlanego obrazu.
- $\Delta H$  : Maksymalne przesunięcie poziome przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta H_0$  : Zakres przesunięcia obiektywu bez winietowania w kierunku poziomym, gdy obiektyw znajduje się na środku u góry lub na środku u dołu.
- $\Delta V$  : Maksymalne przesunięcie pionowe przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta V_0$  : Zakres przesunięcia obiektywu w poziomie, który zapobiega winietowaniu, gdy obiektyw jest ustawiony na środku u góry lub na środku u dołu.
- Gdy obiektyw zostanie przesunięty poza opisany zakres działania, krawędzie ekranu mogą stać się ciemniejsze lub obrazy mogą stać się nieostre.
- Obliczenia opierają się na szerokości i wysokości obrazu.

## LSC730WU-ST | LSC731WU-ST



### UWAGA:

- W : Wysokość wyświetlanego obrazu.
- H : Szerokość wyświetlanego obrazu.
- $\Delta H$  : Maksymalne przesunięcie poziome przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta H0$  : Zakres przesunięcia obiektywu bez winietowania w kierunku poziomym, gdy obiektyw znajduje się na środku u góry lub na środku u dołu.
- $\Delta V$  : Maksymalne przesunięcie pionowe przy wyśrodkowanym obiektywie.
- $\Delta V0$  : Zakres przesunięcia obiektywu w poziomie, który zapobiega winietowaniu, gdy obiektyw jest ustawiony na środku u góry lub na środku u dołu.
- Gdy obiektyw zostanie przesunięty poza opisany zakres działania, krawędzie ekranu mogą stać się ciemniejsze lub obrazy mogą stać się nieostre.
- Obliczenia opierają się na szerokości i wysokości obrazu.

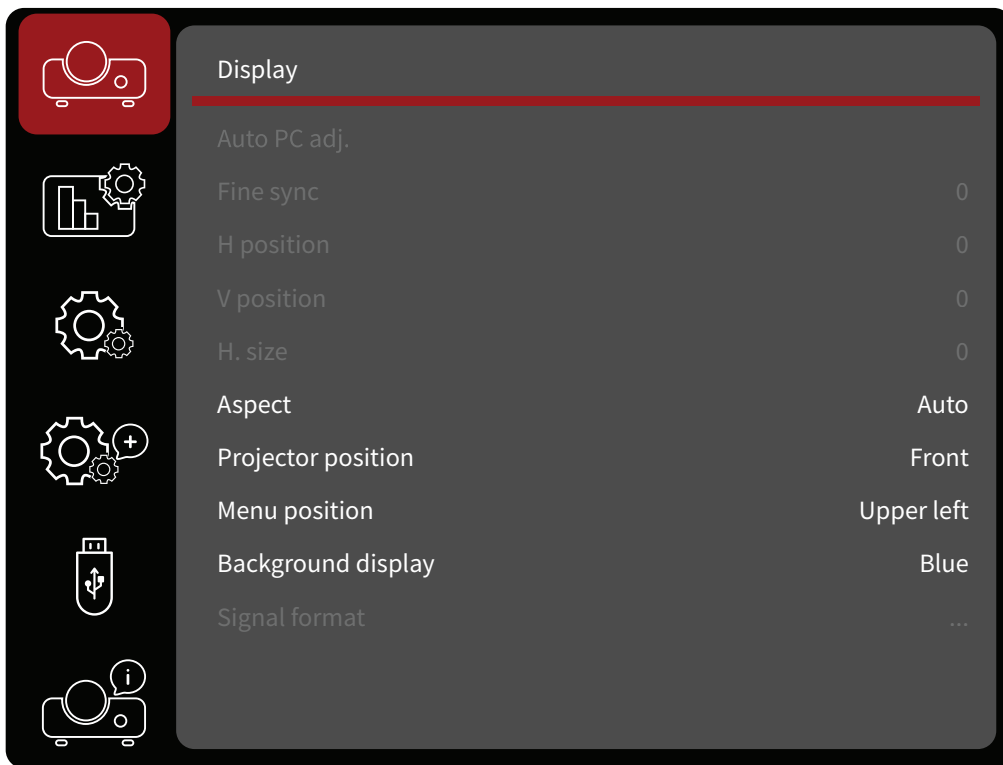
## Wyłączanie projektora

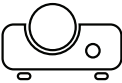
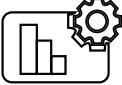

1. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** na projektorze lub na pilocie, po czym pojawi się “power off message (komunikat wyłączenia zasilania)”.
2. Naciśnij przycisk **Power (Zasilanie)** ponownie, aby potwierdzić i przełączyć projektor w tryb czuwania.

# Menu Operacje (modele nie 4K<sup>1</sup>)



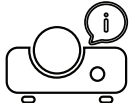
## Menu ekranowe (OSD)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają regulację obrazu i zmianę różnych ustawień.



Menu		Opis
<b>Display (Wyświetlacz)</b>		Regulacja ustawień położenia obrazu, proporcji, położenia projektora i menu, wyświetlania tła i formatu sygnału.
<b>Image Settings (Ustawienia obrazu)</b>		Adjust Image Mode (Tryb regulacji obrazu), Contrast (Kontrast), Brightness (Jasność) i inne ustawienia obrazu.
<b>Settings (Ustawienia)</b>		Adjust Direct Power On (Wyreguluj bezpośrednio włączenie zasilania), Standby Mode (Tryb gotowości), High Altitude Mode (Tryb dużej wysokości), Cooling Fast (Szybkie chłodzenie), Key Lock (Blokada przycisków), Contrast Optimization (Optymalizacja kontrastu), Baud Rate (Szybkość transmisji), Laser Control (Sterowanie laserem), Sound (Dźwięk) i HDMI Setup (Ustawienia HDMI).

1 - Obejmuje to następujące modele: LSC600W-ST, LSC601W-ST, LSC600WU-ST, LSC601WU-ST, LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC600WU, LSC601WU, LSC650WU, LSC651WU, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU, i LSC801WU.

Menu		Opis
<b>Advanced (Zaawansowane)</b>		Dostosuj ustawienia Language (Język), Auto Setup (Automatyczna konfiguracja), Keystone, Logo, Security (Zabezpieczenie), Power Management (Zarządzanie zasilaniem), Filter (Filtr), Test Pattern (Wzorzec testowy) i Network Setup (Konfiguracja sieci).
<b>USB A</b>		Wyreguluj slajd, przejście, slide order (kolejność slajdów) i inne ustawienia, gdy do projektora jest podłączone urządzenie pamięci USB Type A.
<b>Information (Informacje)</b>		Przeglądanie informacji o projektorze.

## Menu Navigation (Menu Nawigacja)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają dostosowanie obrazu i ustawień.

1. Aby otworzyć menu ekranowe (OSD), naciśnij przycisk **Menu** na projektorze lub na pilocie.
2. Po wyświetleniu OSD, użyj przyciski **nawigacji** (**▲/▼**), aby wybrać dowolny element w menu głównym. Dokonując wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk **OK** na projektorze lub pilocie, aby wejść do podmenu.
3. Użyj przyciski **nawigacji** (**▲/▼/◀/▶**), aby wybrać wymagany element w podmenu, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić dalsze ustawienia. Wyreguluj ustawienia z użyciem przycisków **nawigacji** (**▲/▼/◀/▶**).
4. Wybierz w podmenu następny element do regulacji i wyreguluj zgodnie z powyższym opisem.
5. Naciśnij **OK** w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do głównego menu.
6. Aby wyjść, ponownie naciśnij przycisk **Menu**. Nastąpi zamknięcie menu OSD, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

## Struktura menu ekranowego OSD

Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
Display	Auto PC Adj.		
	Fine Sync	(0~31)	
	H Position	(-5~+5)	
	V Position	(-5~+5)	
	H Size	(-15~+15)	
	Aspect	Auto	
		16:9	
		21:9	
		16:10	
		4:3	
	Projector Position	Front	
		Rear	
		Ceiling / Front	
		Ceiling / Rear	
		Auto Ceiling / Front	
		Auto Ceiling / Rear	
	Menu Position	Upper Left	
		Upper Right	
		Center	
		Lower Left	
		Lower Right	
	Background Display	Black	
		Blue	
Signal Format			

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
Image Settings	Image Mode	Standard		
		Cinema		
		Golf		
		Colorboard		Red
				Blue
				Green
				Yellow
	User			
	Brightest			
	Contrast	(0~63)		
	Brightness	(0~63)		
	Color Temp	High		
		Mid		
		Low		
		User		
	Red	(0~63)		
	Green	(0~63)		
Blue	(0~63)			
Sharpness	(0~15)			
Advanced Color Adj.	Hue/Saturation/Gain	Red		
		Yellow		
		Green		
		Cyan		
		Blue		
		Magenta		
		Reset		
Settings	Direct Power On	On		
		Off		
	Standby Mode	Normal		
		ECO		
		Network		
	High Altitude Mode	Auto		
		On		
		Off		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
<b>Settings</b>	Cooling Fast	Normal		
		0 sec		
		30 sec		
	Key Lock	On		
		Off		
	Contrast Optimization	On		
		Off		
	Baud Rate	19200		
		4800		
		38400		
		9600		
	Laser Control	Light Source Mode		Normal
				Full Normal
				ECO1
				ECO2
		Laser Adjust		50~100%
	Sound	Volume		(0~25)
Mute		On		
		Off		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
<b>Settings</b>	Edge Blending <sup>2</sup>	Edge Blending	On	
			Off	
		Area Setting	Boundary Line	On
				Off
			Left	On
				Off
			Top	On
				Off
			Right	On
				Off
			Bottom	On
				Off
			Left Range	20%
			Top Range	20%
		Right Range	20%	
		Bottom Range	20%	
		White Balance	R Gain	(0~64)
			G Gain	(0~64)
			B Gain	(0~64)
			R Offset	(0~64)
G Offset	(0~64)			
B Offset	(0~64)			
Reset				

2 - Wyłącznie dla LSC730WU-ST, LSC731WU-ST, LSC730WU, LSC731WU, LSC800WU, i LSC801WU.

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
Settings	Edge Blending	Blending Area	Top	
			Bottom	
			Left	
			Right	
			Other Area	
		Image Edge Adj.	Level	Level 0
				Level 1
				Level 2
				Level 3
				Level 4
				Level 5
			Red	(0~255)
			Green	(0~255)
			Blue	(0~255)
			Gain	(0~5)
			Reset	
		EB Keystone	EB 4 Dot Keystone	
			Grid Image Tune	
			Reset	
	Advanced	H Total	(1~4)	
		Position H	(1~4)	
		H Range 1	20%	
		H Range 2	20%	
		H Range 3	20%	
	HDMI Setup	Image	Auto	
			(64~940)	
			(0~1023)	
Sound		HDMI		
	Computer			

Menu główne	Podmenu	Opcje menu			
<b>Advanced</b>	Language	English Deutsch Français Italiano Español Português Nederlands Svenska Suomi Norsk Dansk Polski Český Magyar Русский Türkçe Қазақ Tiếng Việt 한국어 日本語 ไทย 中文繁體 中文 Bahasa Indonesia			
	Auto Setup	Input Search	On	Off	
		Auto PC Adj.	On	Off	
		Auto Keystone	On	Off	
			On	Off	
		Keystone	Keystone	Reset	Store
			H/V Keystone		
	4-Corner Correction				
	6-Corner Correction (WUXGA only)				
	Curved Correction (WUXGA only)				
	Grid Image Tune (WUXGA only)				
	Reset Value				

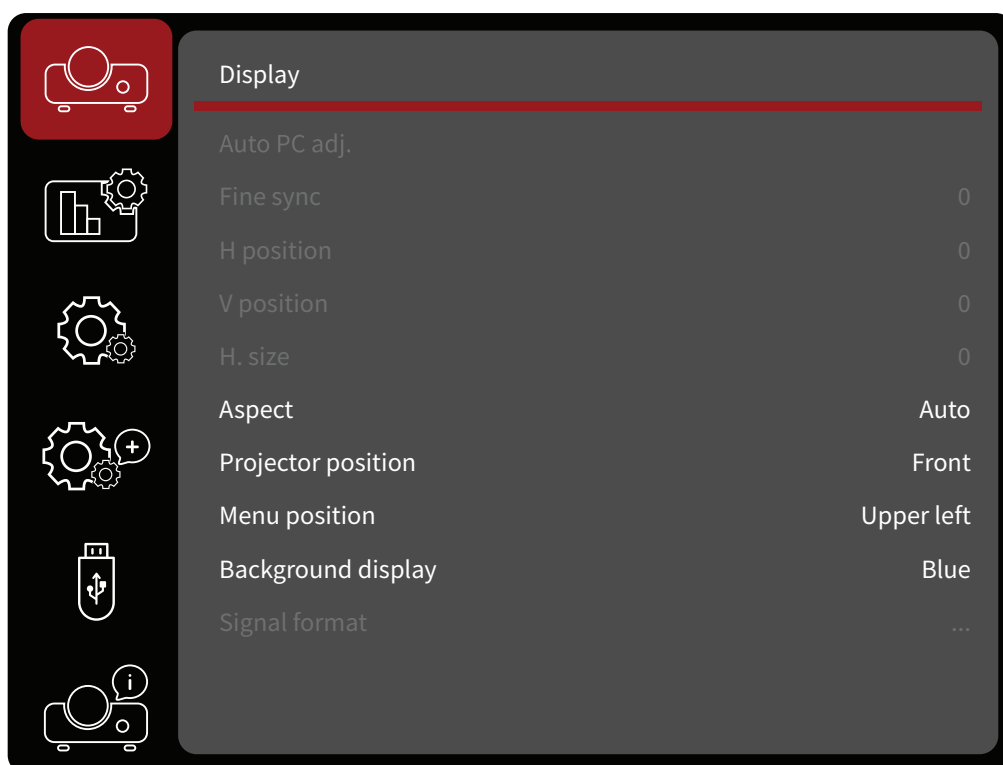
Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
Advanced	Logo	Logo Select	Off	
			Default	
			User	
		Capture		
		Logo PIN Code Lock	On	
			Off	
	Logo PIN Code Change			
	Security	PIN Code Lock	On	
			Off	
		PIN Code Change	PIN Code	Set
				Cancel
	Power Management	Ready		
		Shutdown		
		Off		
		Timer	(1~30 min)	
		Ready Countdown	(0~30 min)	
	Filter Counter	Timer	Off	
			500H	
			1000H	
			2000H	
		Filter Counter Reset		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
<b>Advanced</b>	Test Pattern	Off		
		Gray scale 1		
		Gray scale 2		
		Gray scale 3		
		Gray scale 4		
		Color bar		
		Red		
		Green		
		Blue		
		Cross hatch		
		White		
		Black		
		Raster gray		
		ViewSonic		
	Network Setup	Network Setting	LAN	DHCP
				IP Address
		Subnet		
		Gateway		
		DNS		
		Network Information		
Factory Default	Return to Factory Default?	Yes		
		No		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu
USB-A	Set Slide	
	Slide Transition Effect	Slide Down
		Slide Right
	Sort Order	Extend Order
		Name Order
		Timer Order
		Size Order
	Rotate	No Rotate
		270 Degrees
		180 Degrees
		90 Degrees
	Best Fit	On
		Off
	Repeat	On
Off		
Apply		
Information	Input	
	H-Sync Freq.	
	V-Sync Freq.	
	Light Source Counter	
	Image Mode	
	MAC Address	
	S/N	
	Firmware Version	
	SUBCPU	

# Opcje menu

## Display (Wyświetlacz)

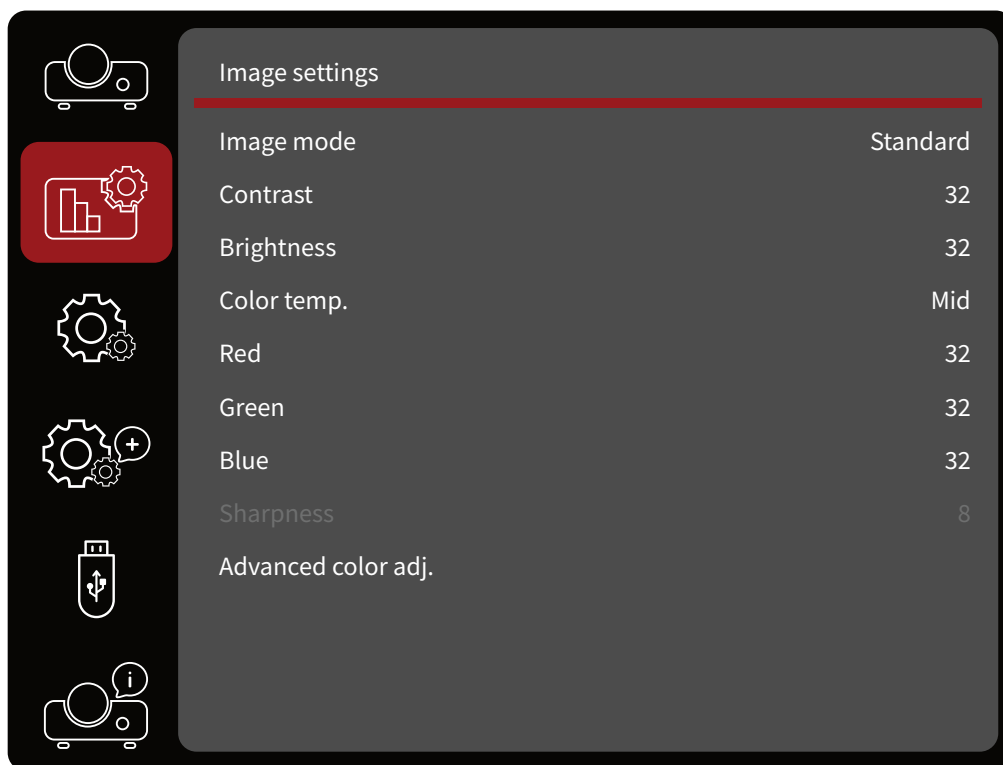


Menu	Opis
<b>Auto PC Adj.</b> (Autom. regul. PC)	Automatyczne dostosowanie najlepszego taktowania dla wyświetlanego obrazu. <b>UWAGA:</b> Wyłącznie dla sygnałów wejścia PC.
<b>Fine Sync</b> (Dokładna synchronizacja)	Ręczna regulacja taktowania obrazu dla wyświetlanego obrazu. <b>UWAGA:</b> Wyłącznie dla sygnałów wejścia PC.
<b>H. Position</b> (Pozycja pozioma)	Ręczne ustawienia pozycji w poziomie wyświetlanego obrazu. <b>UWAGA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Wyłącznie dla sygnałów wejścia PC.</li><li>Zakres regulacji może się różnić w zależności od taktowania wyświetlania.</li></ul>
<b>V. Position</b> (Pozycja pionowa)	Ręczne ustawienia pozycji w pionie wyświetlanego obrazu. <b>UWAGA:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>Wyłącznie dla sygnałów wejścia PC.</li><li>Zakres regulacji może się różnić w zależności od taktowania wyświetlania.</li></ul>
<b>H. Size</b> (Wielkość horyz.)	Ręczne ustawienia szerokości w poziomie wyświetlanego obrazu. <b>UWAGA:</b> Wyłącznie dla sygnałów wejścia PC.

Menu	Opis
<b>Aspect (Proporcje)</b>	<p><u>Auto (Automatyczny)</u></p> <p>Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to odpowiednie dla przychodzącego obrazu, który nie jest w formacie 4:3 ani 16:9 i gdy wymagane jest jak najlepsze wykorzystanie ekranu bez zmiany proporcji obrazu.</p> <p><u>16:9</u></p> <p>Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Jest to najbardziej odpowiednie w przypadku obrazów, które mają już współczynnik proporcji 16:9, np. telewizji wysokiej rozdzielczości, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez zmiany proporcji.</p> <p><u>16:10</u></p> <p>Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:10. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów, które mają już współczynnik proporcji 16:10, ponieważ wyświetla je bez zmiany proporcji.</p> <p><u>4:3</u></p> <p>Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.</p> <p><u>21:9</u></p> <p>Skaluje obraz dla aplikacji MTR.</p>
<b>Projector Position (Położenie projektora)</b>	Wybór położenia projekcji projektora.
<b>Menu Position (Położenie menu)</b>	Ustawianie położenia menu ekranowego (OSD) na ekranie.
<b>Background Display (Wyświetlanie tła)</b>	Ustawianie koloru tła.
<b>Signal Format (Format sygnału)<sup>3</sup></b>	Ustawianie koloru wyświetlania obszaru projekcji.

<sup>3</sup> - Niedostępne dla czytników USB, wyświetlaczy USB i wyświetlaczy LAN.

## Image Settings (Ustawienia obrazu)

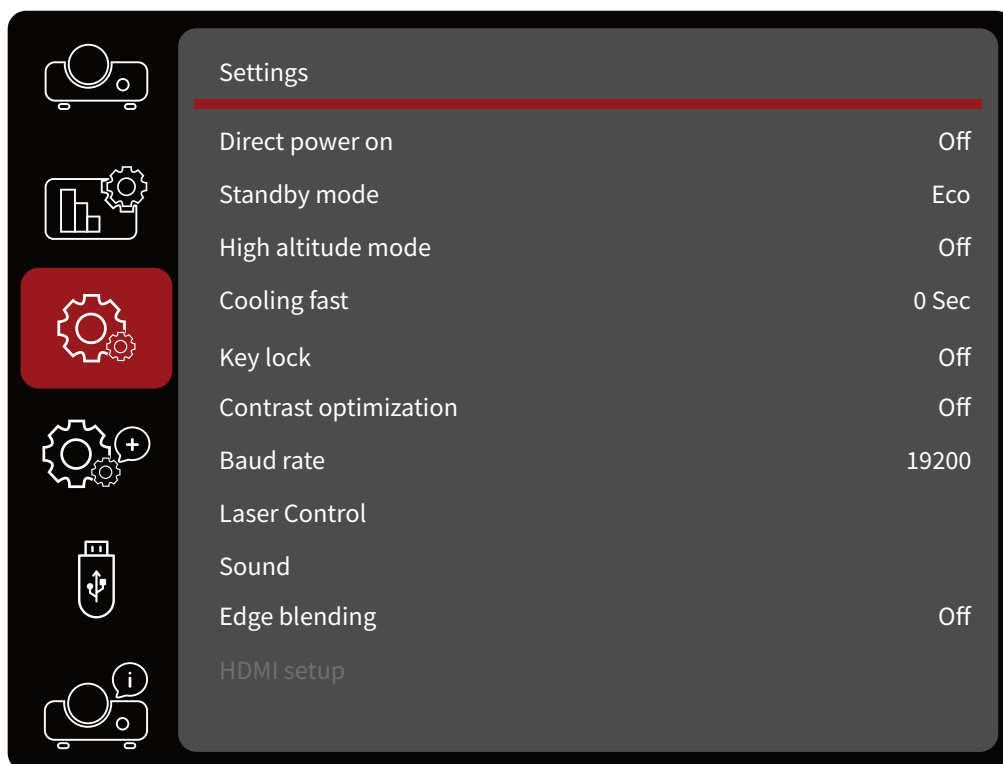


Menu	Opis														
<b>Image Mode (Tryb obrazu)</b>	<p>Dostępnych jest kilka wstępnie zdefiniowanych trybów wyświetlania, które można wybierać w zależności od preferencji oglądania.</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Tryb</th> <th>Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><b>Standard (Standardowy)</b></td> <td>Przeznaczony do normalnych warunków w świetle dziennym.</td> </tr> <tr> <td><b>Cinema (Kino)</b></td> <td>Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.</td> </tr> <tr> <td><b>Golf</b></td> <td>Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.</td> </tr> <tr> <td><b>Colorboard (Kolorowa tablica)</b></td> <td>Przeznaczona dla środowisk o różnych kolorach ścian.</td> </tr> <tr> <td><b>User (Użytkownik)</b></td> <td>Dopasowane do użytkownika, niestandardowe ustawienia obrazu.</td> </tr> <tr> <td><b>Brightest (Najjaśniejszy)</b></td> <td>Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc</td> </tr> </tbody> </table>	Tryb	Opis	<b>Standard (Standardowy)</b>	Przeznaczony do normalnych warunków w świetle dziennym.	<b>Cinema (Kino)</b>	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.	<b>Golf</b>	Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.	<b>Colorboard (Kolorowa tablica)</b>	Przeznaczona dla środowisk o różnych kolorach ścian.	<b>User (Użytkownik)</b>	Dopasowane do użytkownika, niestandardowe ustawienia obrazu.	<b>Brightest (Najjaśniejszy)</b>	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc
Tryb	Opis														
<b>Standard (Standardowy)</b>	Przeznaczony do normalnych warunków w świetle dziennym.														
<b>Cinema (Kino)</b>	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.														
<b>Golf</b>	Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.														
<b>Colorboard (Kolorowa tablica)</b>	Przeznaczona dla środowisk o różnych kolorach ścian.														
<b>User (Użytkownik)</b>	Dopasowane do użytkownika, niestandardowe ustawienia obrazu.														
<b>Brightest (Najjaśniejszy)</b>	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc														
<b>Contrast (Kontrast)</b>	Użyj tej regulacji do ustawienia maksymalnej wartości poziomu bieli, po poprzedniej regulacji ustawienia <b>Brightness (Jasność)</b> w celu dopasowania do wybranego wejścia i środowiska przeglądania.														
<b>Brightness (Jasność)</b>	Im wyższa wartość, tym jaśniejszy obraz. Niższe wartości spowodują przyciemnienie obrazu.														

Menu	Opis
<b>Color Temp. (Temp. kol.)</b>	<u>High/Mid/Low (Wysoka/Średnia/Niska)</u> Wybór temperatury barwowej spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe) lub Cold (Zimne). <u>User (Użytkownik)</u> Ustaw niestandardową temperaturę barwową
<b>Red (Czerwony)</b>	Reguluje poziom kontrastu koloru czerwonego.
<b>Green (Zielony)</b>	Reguluje poziom kontrastu koloru zielonego.
<b>Blue (Niebieski)</b>	Reguluje poziom kontrastu koloru niebieskiego.
<b>Sharpness (Ostrość)</b>	Im wyższa wartość tym większa ostrość obrazu, a im niższa wartość tym większa miękkość obrazu.
<b>Advanced Color Adj.<sup>4</sup> (Zaawansowana regul. kolorów)</b>	Zaawansowaną regulację kolorów należy rozważyć tylko w instalacjach stałych o kontrolowanym poziomie oświetlenia, takich jak sale konferencyjne, sale wykładowe. Zaawansowana regulacja kolorów zapewnia precyzyjną regulację kolorów, co pozwala na dokładniejsze odwzorowanie kolorów. Najpierw należy wybrać kolor podstawowy i dostosować jego zakres/wartości w zakresie odcienia, nasycenia i wzmocnienia.

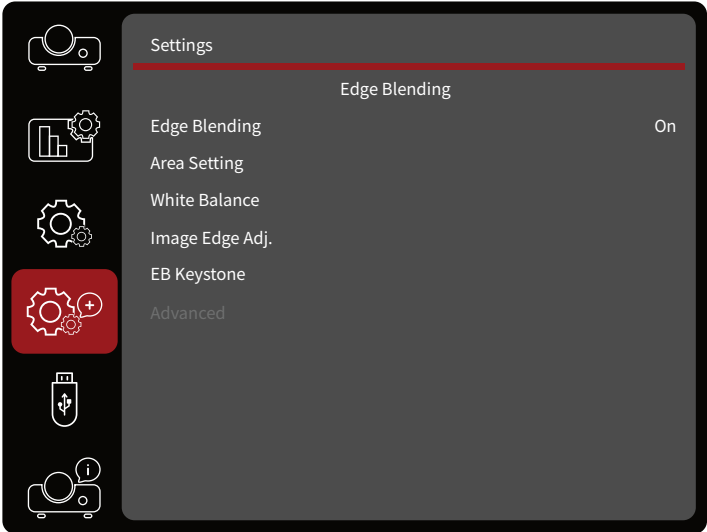
4 - Niedostępne dla LSC600W-ST i LSC601W-ST.

## Settings (Ustawienia)



Menu	Opis
<b>Direct Power On (Bezpośrednie włączenie zasilania)</b>	Projektor włączy się automatycznie po podłączeniu do źródła zasilania.
<b>Standby Mode (Tryb gotowości)</b>	<p><u>Normal (Normalny)</u> Normalny tryb gotowości &gt; 0,5 W; dostępna jest funkcja konfiguracji sieci.</p> <p><u>Eco (Eko)</u> Tryb gotowości ECO &lt; 0,5 W; nie jest dostępna funkcja konfiguracji sieci.</p> <p><u>Network (Sieć)</u> Gotowość w sieci; dostępne tylko Wake on LAN (WOL).</p>
<b>High Altitude Mode (Tryb dużej wysokości)</b>	Po włączeniu, wentylatory będą obracać się szybciej, co zapewni lepsze chłodzenie i wydajność. Jest to przydatne w miejscach położonych na dużych wysokościach, gdzie jest rozrzedzone powietrze. Po ustawieniu na <b>Auto (Autom.)</b> , projektor automatycznie aktywuje tryb dużej wysokości.
<b>Cooling Fast (Szybkie chłodzenie)</b>	Wybór prędkości wentylatora chłodzącego w celu skrócenia czasu chłodzenia.
<b>Key Lock (Blokada przycisków)</b>	Blokada i odblokowanie panela sterowania.

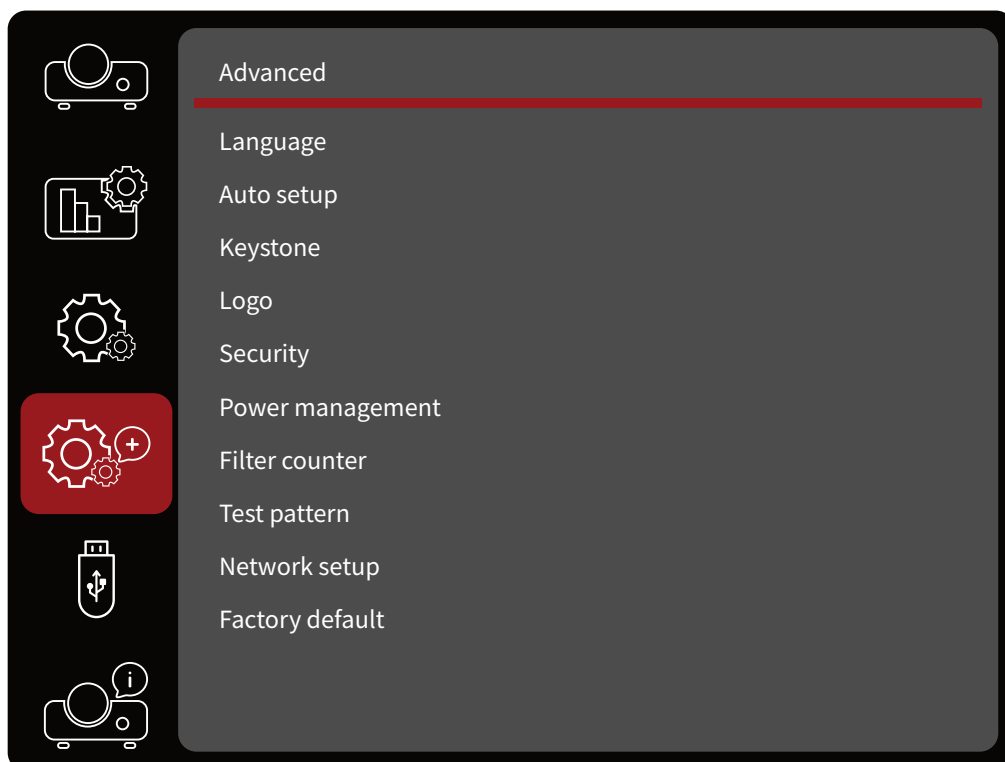
Menu	Opis
<b>Contrast Optimization (Optymalizacja kontrastu)</b>	Wybierz tę funkcję, aby automatycznie zoptymalizować i dostosować sygnał na podstawie obrazu, zapewniając dynamiczny kontrast w celu uzyskania najlepszej możliwej przejrzystości i głębi obrazu.
<b>Baud Rate (Szybkość transmisji)</b>	Ustaw szybkość transmisji identyczną z szybkością komputera, aby można było podłączyć projektor za pomocą odpowiedniego kabla RS-232 i sterować projektorem za pomocą poleceń RS-232.
<b>Laser Control (Sterowanie laserem)</b>	Zmiana jasności źródła światła w zależności od środowiska pracy projektora. <u>Normal (Normalny)</u> Regulowany poziom jasności, 50%~100%. <u>Full (Pełne)</u> - Nieregulowany poziom jasności, 100%. <u>ECO1</u> Tryb oszczędzania energii zmniejszający zużycie energii i jasność. <u>ECO2</u> zmniejszający zużycie energii i jasność. Bardziej wydajny tryb oszczędzania energii, który dodatkowo zmniejsza zużycie energii i obniża jasność do około połowy pierwotnego poziomu.
<b>Sound (Dźwięk)</b>	<u>Volume (Głośność)</u> Zmniejszanie lub zwiększanie poziomu dźwięku. <u>Mute (Wycisz)</u> Wyłączanie lub włączanie dźwięku.

Menu	Opis
<p style="text-align: center;"><b>Edge Blending (łączenie krawędzi)</b></p>	<p>Funkcja Edge Blending umożliwia łączenie obrazów z maksymalnie czterech ekranów projekcyjnych tego samego modelu. Nie zaleca się mieszania różnych modeli projektorów. Funkcja ta umożliwia poziomy podział zawartości wejściowej na maksymalnie cztery części, nie umożliwia jednak pionowego podziału zawartości wejściowej. Użyj rozdzielacza HDMI, aby przesać tę samą zawartość wejściową do wszystkich projektorów miksujących.</p> <p><b>UWAGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Funkcja Edge Blending nie obsługuje sygnału wejściowego VGA.</li> <li>• Zmiana ustawień Edge Blending spowoduje zresetowanie wszystkich istniejących korekt trapezowych w pionie i poziomie.</li> </ul>  <p>The screenshot shows a dark grey settings menu with a vertical list of options on the left and a detailed view of the 'Edge Blending' setting on the right. The 'Edge Blending' option is highlighted in red and shows 'On' to its right. Other options include 'Area Setting', 'White Balance', 'Image Edge Adj.', 'EB Keystone', and 'Advanced'. The top of the menu is labeled 'Settings'.</p>

Menu	Opis
<b>Edge Blending (łączenie krawędzi)</b>	<p><u>Area Setting (Ustawienia obszaru)</u> Ustaw zakres obszaru mieszania.</p> <p><u>White Balance (Balans bieli)</u> Dostosuj jasność i nasycenie kolorów czerwonego/zielonego/niebieskiego w połączonym obrazie, zbliżając kolory do siebie</p> <p><u>Image Edge Adj. (Regulacja krawędzi obrazu.)</u> Możesz płynnie regulować efekt mieszania, przetaczając się pomiędzy obszarami: lewym, prawym, górnym, dolnym i niemieszanym.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Poziom 0: Dostosuj jasność obszaru mieszania do 0%.</li> <li>• Poziom 1: Dostosuj jasność obszaru mieszania do 25%.</li> <li>• Poziom 2: Dostosuj jasność obszaru mieszania do 50%.</li> <li>• Poziom 3: Dostosuj jasność obszaru mieszania do 75%.</li> <li>• Poziom 4: Dostosuj jasność obszaru mieszania do 100%.</li> <li>• Poziom 5: Dostosuj jasność obszaru niepodlegającego miksowaniu do 0%.</li> </ul> <p><u>EB Keystone</u> Ustaw 4 opcje regulacji narożników i regulacji obrazu siatki. Użyj funkcji EB Keystone, aby precyzyjnie wyregulować obszar łączenia między projektorami. Dostępne są dwa narzędzia OSD: EB 4Dot Keystone i strojenie obrazu siatki. Narzędzie 4Dot Keystone dostosowuje cztery rogi pełnego ekranu, natomiast narzędzie Grid Image Tune umożliwia szczegółową regulację położenia.</p> <p><u>Advanced (Zaawansowane)</u> Ustaw ilość projektorów, ich położenie i zakres mieszania.</p>

Menu	Opis								
<b>HDMI Setup (Ustawienia HDMI)</b>	<u>Image (Obraz)</u> <table border="1" data-bbox="608 226 1414 510"> <thead> <tr> <th data-bbox="608 226 847 271">Tryb</th> <th data-bbox="847 226 1414 271">Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="608 271 847 349"><b>Auto (Automatyczny)</b></td> <td data-bbox="847 271 1414 349">Automatyczne ustawianie sygnału na standardowy.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="608 349 847 427"><b>64~940</b></td> <td data-bbox="847 349 1414 427">Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="608 427 847 510"><b>0~1023</b></td> <td data-bbox="847 427 1414 510">Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.</td> </tr> </tbody> </table>	Tryb	Opis	<b>Auto (Automatyczny)</b>	Automatyczne ustawianie sygnału na standardowy.	<b>64~940</b>	Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.	<b>0~1023</b>	Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.
	Tryb	Opis							
	<b>Auto (Automatyczny)</b>	Automatyczne ustawianie sygnału na standardowy.							
	<b>64~940</b>	Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.							
	<b>0~1023</b>	Ręcznie dostosowanie sygnału, aż do uzyskania normalnego obrazu.							
	<u>Sound (Dźwięk)</u> <table border="1" data-bbox="608 595 1414 801"> <thead> <tr> <th data-bbox="608 595 847 640">Tryb</th> <th data-bbox="847 595 1414 640">Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="608 640 847 719"><b>HDMI</b></td> <td data-bbox="847 640 1414 719">Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b>.</td> </tr> <tr> <td data-bbox="608 719 847 801"><b>Computer (Komputer)</b></td> <td data-bbox="847 719 1414 801">Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>COMPUTER</b>.</td> </tr> </tbody> </table>	Tryb	Opis	<b>HDMI</b>	Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b> .	<b>Computer (Komputer)</b>	Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>COMPUTER</b> .		
	Tryb	Opis							
	<b>HDMI</b>	Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b> .							
	<b>Computer (Komputer)</b>	Wyprowadzanie dźwięku z urządzenia podłączonego do portu <b>COMPUTER</b> .							
	<u>HDMI EQ Settings (Ustawienia HDMI EQ)</u> <table border="1" data-bbox="608 887 1414 1200"> <thead> <tr> <th data-bbox="608 887 847 931">Tryb</th> <th data-bbox="847 887 1414 931">Opis</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="608 931 847 1200"><b>0/1/2/3</b></td> <td data-bbox="847 931 1414 1200">Dostosowanie poziomu sygnału wejścia HDMI w zależności od urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b>. Jeśli na obrazie występuje dużo zakłóceń lub występują takie problemy, jak brak możliwości wyświetlenia obrazu, należy zmienić ustawienia.</td> </tr> </tbody> </table>	Tryb	Opis	<b>0/1/2/3</b>	Dostosowanie poziomu sygnału wejścia HDMI w zależności od urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b> . Jeśli na obrazie występuje dużo zakłóceń lub występują takie problemy, jak brak możliwości wyświetlenia obrazu, należy zmienić ustawienia.				
Tryb	Opis								
<b>0/1/2/3</b>	Dostosowanie poziomu sygnału wejścia HDMI w zależności od urządzenia podłączonego do portu <b>HDMI</b> . Jeśli na obrazie występuje dużo zakłóceń lub występują takie problemy, jak brak możliwości wyświetlenia obrazu, należy zmienić ustawienia.								

## Advanced (Zaawansowane)



Menu	Opis
Language (Język)	Wybór języka menu ekranowego (OSD).
Auto Setup (Automatyczna konfiguracja)	<p><u>Input Search (Wyszukiwanie wejścia)</u></p> <p>Automatycznie znajdowanie i wyświetlanie dostępnego źródła sygnału wejścia.</p> <p><u>Auto PC Adj. (Autom. regul. PC)</u></p> <p>Gdy Auto PC Adj. (Autom. regul. PC) jest włączona, projektor będzie wysyłał sygnał analogowy. Naciśnięcie przycisku <b>Auto</b> na pilocie, spowoduje automatyczną regulację Fine Sync (Dokładna synchronizacja), H. Position (Pozycja pozioma), V. Position (Pozycja pionowa) i H. Size (Rozmiar poziomy). Gdy Auto PC Adj. (Autom. regul. PC) jest wyłączona, przycisk <b>Auto</b> na pilocie będzie nieobsługiwany.</p> <p><u>Automatyczna korekcja zniekształceń trapezowych</u></p> <p>Automatyczna korekcja zniekształconego, wyświetlanego obrazu.</p>

Menu	Opis
<p style="text-align: center;"><b>Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)</b></p>	<p><u>Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)</u> Zapisanie lub zresetowanie korekcji zniekształceń trapezowych po odłączeniu przewodu zasilającego.</p> <p><u>H/V Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych w poziomie/w pionie)</u> Poprawianie wyświetlanego obrazu w poziomie lub w pionie.</p> <p><u>4-Corner Correction (Korekcja 4 narożników)</u> Poprawianie czterech narożników wyświetlanego obrazu.</p> <p><u>6-Corner Correction (Korekcja 6 narożników)</u> Poprawianie sześciu narożników wyświetlanego obrazu.</p> <p><u>Curved Correction (Korekcja zakrzywienia)</u> Poprawianie wyświetlanego obrazu, który jest nierówny lub zdeformowany z powodu zakrzywionej powierzchni.</p> <p><u>Grid Image Tune (Dostosowanie obrazu siatki)</u> Dostosowanie lokalnych punktów wyświetlanego obrazu.</p> <p><u>Reset (Resetuj)</u> Przywrócenie ustawień do wartości domyślnych.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Logo</b></p>	<p><u>Logo Select (Wybór logo)</u> Ustawianie logo startowego podczas włączania projektora.</p> <p><u>Capture (Przechwyć)</u> Przechwytywanie wyświetlanych obrazów i używanie ich jako logo startowego.</p> <p><u>Logo PIN Code Lock (Logo blokady kodu PIN)</u> Uniemożliwianie nieupoważnionym osobom zmianę ekranu logo.</p> <p><u>Logo PIN Code Change (Logo zmiany kodu PIN)</u> Zmiana kodu PIN na dowolną 3-cyfrową liczbę.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Security (Zabezpieczenie)</b></p>	<p><u>PIN Code Lock (Blokada kodu PIN)</u> Uniemożliwianie używania projektora przez nieupoważnione osoby.</p> <p><u>PIN Code Change (Zmiana kodu PIN)</u> Zmiana kodu PIN na dowolną 3-cyfrową liczbę.</p>

Menu	Opis
<p><b>Power Management (Zarządzanie zasilaniem)</b></p>	<p><u>Ready (Gotowość)</u></p> <p>Odliczanie zostanie wyświetlone po 30 sekundach bez sygnału wejścia.</p> <p>Umożliwia automatyczne włączenie przez projektor trybu gotowości po określonym czasie, gdy nie zostanie wykryte żadne źródło sygnału wejścia.</p> <p>Po ponownym podłączeniu sygnału wejścia lub naciśnięciu dowolnego przycisku (z wyjątkiem przycisku zasilania) na pilocie lub panelu sterowania, źródło światła zostanie ponownie włączone.</p> <p><u>Shutdown (Wyłączanie urządzenia)</u></p> <p>Odliczanie zostanie wyświetlone po 30 sekundach bez sygnału wejścia.</p> <p>Umożliwia automatyczne wyłączenie projektora po określonym czasie, gdy nie zostanie wykryte żadne źródło sygnału wejścia, aby zapobiec niepotrzebnemu marnowaniu czasu eksploatacji źródła światła.</p> <p><u>Off (Wył.)</u></p> <p>Wyłączanie funkcji zarządzania zasilaniem.</p> <p><u>Timer (Czasomierz)</u></p> <p>Ustawia okres czasu, po którym nie zostanie wykryte żadne źródło sygnału wejścia i umożliwia automatyczne przechodzenie projektora do trybu gotowości.</p> <p><u>Ready Countdown (Odliczanie do gotowości)</u></p> <p>Gdy opcja Zarządzanie zasilaniem jest ustawiona na Ready (Gotowość), czas przejścia z trybu gotowości do trybu gotowości wynosi od 0 do 30 minut.</p> <p>Przy ustawieniu na 0, projektor nie będzie mógł przełączać się automatycznie. W trybie Ready (Gotowość) naciśnij przycisk <b>Power (Zasilanie)</b>, aby przełączyć projektor z trybu Ready (Gotowość) na tryb oczekiwania, a następnie naciśnij dowolny inny przycisk, aby włączyć projektor.</p>

Menu	Opis
<p><b>Filter Counter (Licznik filtra)</b></p>	<p>Filtr zapobiega przedostawaniu się kurzu do projektora, który może gromadzić się na jego wewnętrznych częściach. Zablokowany filtr może zmniejszyć wydajność wentylatora chłodzącego, powodując przegrzanie projektora i potencjalnie skrócić jego żywotność. Filtr należy wyczyścić natychmiast po wyświetleniu ikony ostrzeżenia o filtrze.</p> <p>Aby oczyścić filtr, należy wykonać następujące czynności:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wyłącz projektor i odłącz go od źródła zasilania.</li> <li>2. Wyjmij filtr.</li> <li>3. Delikatnie wyczyść go szczoteczką.</li> <li>4. Wymień filtr upewniając się, że został całkowicie włożony.</li> </ol> <p><u>Filter Counter (Licznik filtra)</u></p> <p>Wyświetla czas użytkowania filtra.</p> <p><u>Timer (Czasomierz)</u></p> <p>Ustawia czas czyszczenia filtra.</p> <p><u>Filter Counter Reset (Resetowanie licznika filtra)</u></p> <p>Zeruje licznik filtra.</p> <p><u>Filter Status (Stan filtra)</u></p> <p>Sprawdzanie czasu filtra projektora.</p>
<p><b>Test Pattern (Wzorzec testowy)</b></p>	<p>Wyświetla wbudowany wzorzec testowy projektora.</p> <p><b>UWAGA:</b> Niedostępne dla USB A, USB Bi wyświetlaczy LAN.</p>
<p><b>Network Setup (Konfiguracja sieci)</b></p>	<p>Ustawia adres IP, sieć LAN i ustawienia DHCP.</p> <p><b>UWAGA:</b> Projektor nie obsługuje wyświetlania bezprzewodowego. Użytkownicy mogą zakupić klucz sprzętowy Wi-Fi z wbudowanym sterownikiem RTL8192EU.</p>
<p><b>Factory Default (Fabryczne, domyślne)</b></p>	<p>Przywracanie wszystkich ustawień do wartości fabrycznych.</p> <p><b>UWAGA:</b> Podczas korzystania z opcji Reset Settings (Resetowanie ustawień), pozostaną zachowane następujące ustawienia: Language (Język), Projector Projection (Projekcja projektora), Baud Rate (Szybkość transmisji), High Altitude (Duża wysokość) i Light Source Hours (Godziny źródła światła).</p>

## Sterowanie projektorem przez sieć

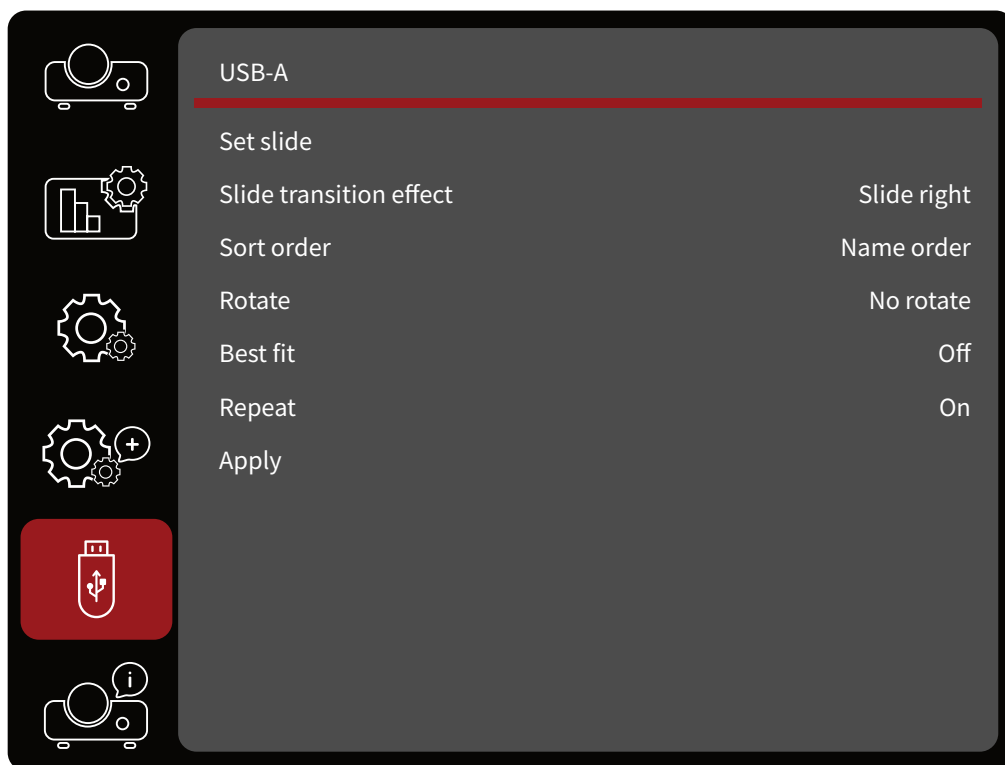
Projektor udostępnia różnorodne funkcje sieciowe i funkcje zdalnego zarządzania. Funkcja LAN /RJ45 projektora, umożliwia zdalne zarządzanie poprzez sieć takimi elementami jak: Power On/Off (Wł./Wył. zasilania), Volume adjustment (Regulacja głośności), Input select (Wybór wejścia), Brightness (Jasność), itd.

1. Podłącz projektor do sieci przez port LAN/RJ45.
2. Otwórz menu ekranowe OSD i przejdź do: **Advanced (Zaawansowane) > Network Setup (Konfiguracja sieci)**.
3. Wybierz opcję **DHCP** i ustaw ją na **On (Wł.)**, aby uzyskać adres IP automatycznie; lub wybierz **Off (Wył.)**, aby ręcznie wprowadzić informacje o sieci.

**UWAGA:** Zaczekaj około 15–20 sekund, a następnie ponownie wejdź na stronę ustawień **Network Setup (Konfiguracja sieci)**. Zostaną wyświetlone ustawienia Projector IP Address (Adres IP projektora), Subnet Mask (Maska podsieci), Default Gateway (Domyślna brama), DNS Server (Serwer DNS). Należy zanotować IP Address (Adres IP) wyświetlony w wierszu Projector IP Address (Adres IP projektora).

4. Używając przeglądarki internetowej i będąc w tej samej sieci, wpisz adres IP projektora.
5. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie kliknij **Log in (Zaloguj)**.

## USB-A



Menu	Opis
<b>Set Slide (Ustaw slajd)</b>	Wyświetlanie slajdów.
<b>Slide Transition Effect (Efekt przejścia slajdu)</b>	Sterowanie efektami przejścia podczas odtwarzania slajdów.
<b>Sort Order (Kolejność sortowania)</b>	Ustawianie kolejności slajdów.
<b>Rotate (Obróć)</b>	Ustawianie kierunku obrotu obrazów.
<b>Best Fit (Najlepsze dopasowanie)</b>	Takie ustawienie obrazu, aby pasował do ekranu projekcji.
<b>Repeat (Powtórz)</b>	Gdy ta funkcja jest włączona, slajdy są odtwarzane wielokrotnie.
<b>Apply (Zastosuj)</b>	Włączenie ustawień slajdu.

## Obsługiwane formaty plików

### Wideo

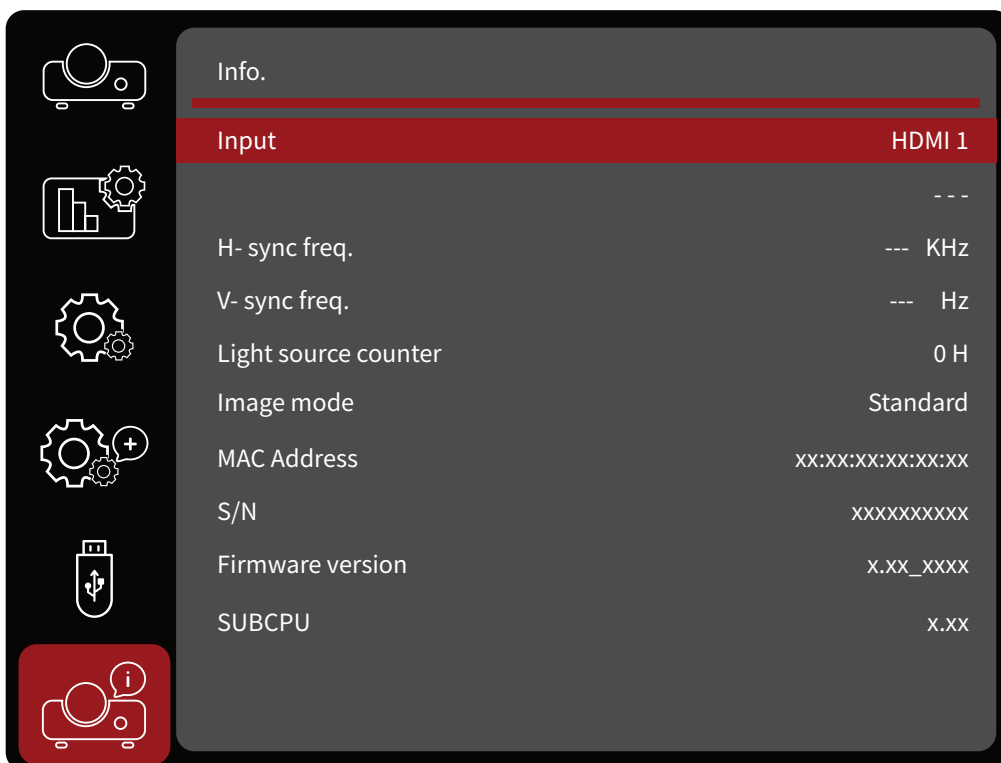
Rozszerzenie	Kodek wideo	Kodek audio	Format wideo
.avi	MotionJPEG	ADPCM	1280 x 70, 30 FPS (Maksymalna)

### Obraz

Rozszerzenie	Format	Opis
jpg/jpeg	Baseline encoder 24 Progressive RGB24 bit	Maksymalna rozdzielczość: 10000 x 10000
		Maksymalna rozdzielczość: Rozdzielczość panela
bmp	1.4.8-bitowa paleta RGB24, 32-bitowa	Maksymalna rozdzielczość: 1280 x 800
png	True Color 24, 48-bitowy	-24-bitowa przestrzeń palety kolorów
		Maksymalna rozdzielczość: 1024 x 768
gif	1, 4, 8-bitowa paleta	Maksymalna rozdzielczość: 800 x 600
tiff		Maksymalna rozdzielczość: 800 x 600

## Information (Informacje)

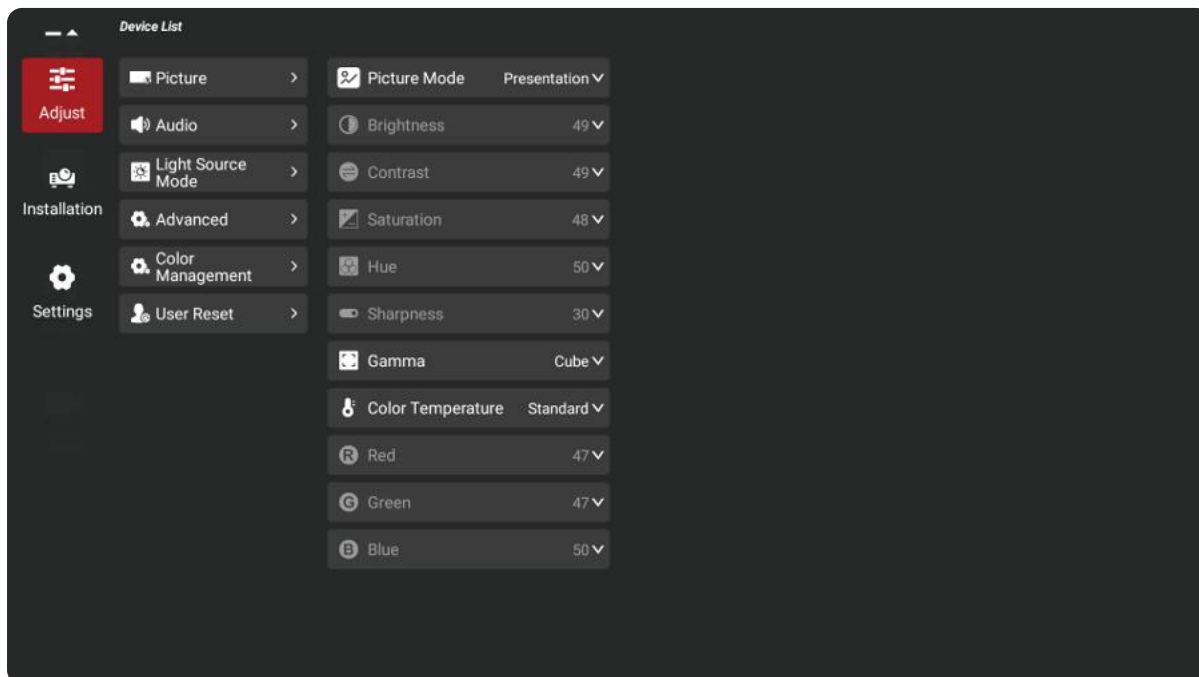
Wyświetlanie źródła sygnału wejścia, częstotliwości synchronizacji w poziomie, częstotliwości synchronizacji w pionie, licznika źródła światła, Tryb obrazu, adresu MAC, numeru seryjnego, wersji firmware i informacji o SUBCPU.

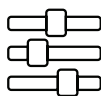
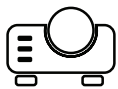



# Menu Operacje (modele 4K<sup>1</sup>)

## Menu ekranowe (OSD)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają regulację obrazu i zmianę różnych ustawień.



Menu		Opis
<b>Adjust (Regulować)</b>		Dostosuj ustawienia obrazu, dźwięku, trybu źródła światła, zaawansowane, zarządzania kolorami i użytkownika.
<b>Installation (Instalacja)</b>		Dostosuj ustawienia projekcji projektora, korekcji geometrycznej, filtra, trybu dużej wysokości i cyfrowego przesunięcia obiektywu.
<b>Settings (Ustawienia)</b>		Dostosuj ustawienia języka, przewodowej sieci LAN, zarządzania energią, HDMI, informacji, oprogramowania sprzętowego i przywracania ustawień fabrycznych.

1- Obejmuje to następujące modele: LSC600-4K, LSC601-4K, LSC700-4K, i LSC701-4K.

## Menu Navigation (Menu Nawigacja)

Projektor ma wielojęzyczne menu ekranowe, które umożliwiają dostosowanie obrazu i ustawień.

1. Aby otworzyć menu ekranowe (OSD), naciśnij przycisk **Menu** na projektorze lub na pilocie.
2. Po wyświetleniu OSD, użyj przyciski **nawigacji** (**▲/▼**), aby wybrać dowolny element w menu głównym. Dokonując wyboru na określonej stronie, naciśnij przycisk **OK** na projektorze lub pilocie, aby wejść do podmenu.
3. Użyj przyciski **nawigacji** (**▲/▼/◀/▶**), aby wybrać wymagany element w podmenu, a następnie naciśnij przycisk **OK**, aby wyświetlić dalsze ustawienia. Wyreguluj ustawienia z użyciem przycisków **nawigacji** (**▲/▼/◀/▶**).
4. Wybierz w podmenu następny element do regulacji i wyreguluj zgodnie z powyższym opisem.
5. Naciśnij **OK** w celu potwierdzenia, po czym ekran powróci do głównego menu.
6. Aby wyjść, ponownie naciśnij przycisk **Menu**. Nastąpi zamknięcie menu OSD, a projektor automatycznie zapisze nowe ustawienia.

## Struktura menu ekranowego OSD

Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
<b>Adjust</b>	Picture	Picture Mode	Brightest
			Presentation
			Movie
			Golf
			Game
			HDR
			User
		Brightness	(0~100)
		Contrast	(0~100)
		Saturation	(0~100)
		Hue	(0~100)
		Sharpness	(0~100)
		Gamma	1.8
			2.0
			2.2
			2.4
		Color Temperature	Standard
			Warm
			Cool
	User		
	Red	(0~100)	
	Green	(0~100)	
	Blue	(0~100)	
	Audio	Volume	(0~100)
		S/PDIF	Off
			On
	Light Source Mode	Normal	
ECO			
Adjust		50~100%	

Menu główne	Podmenu	Opcje menu		
<b>Adjust</b>	Aspect Ratio	Auto		
		Full		
		4:3		
		16:9		
		16:10		
		21:9		
	Magnify	Zoom	(0~100)	
		Positions	Enter	
	Advanced	HDMI Range	Auto	
			Full	
			Limited	
		HDMI EDID	Enhanced	
			Normal	
		DCR	Off	
	Color Management	Hue	R	(0~63)
			Y	(0~63)
			G	(0~63)
			C	(0~63)
			B	(0~63)
			M	(0~63)
		Saturation	R	(0~63)
			Y	(0~63)
			G	(0~63)
			C	(0~63)
			B	(0~63)
			M	(0~63)
		Gain	R	(0~31)
Y			(0~31)	
G			(0~31)	
C			(0~31)	
B			(0~31)	
M			(0~31)	
<b>Adjust</b>	User Reset	Are you sure you want to reset your projector?		
		OK	Cancel	

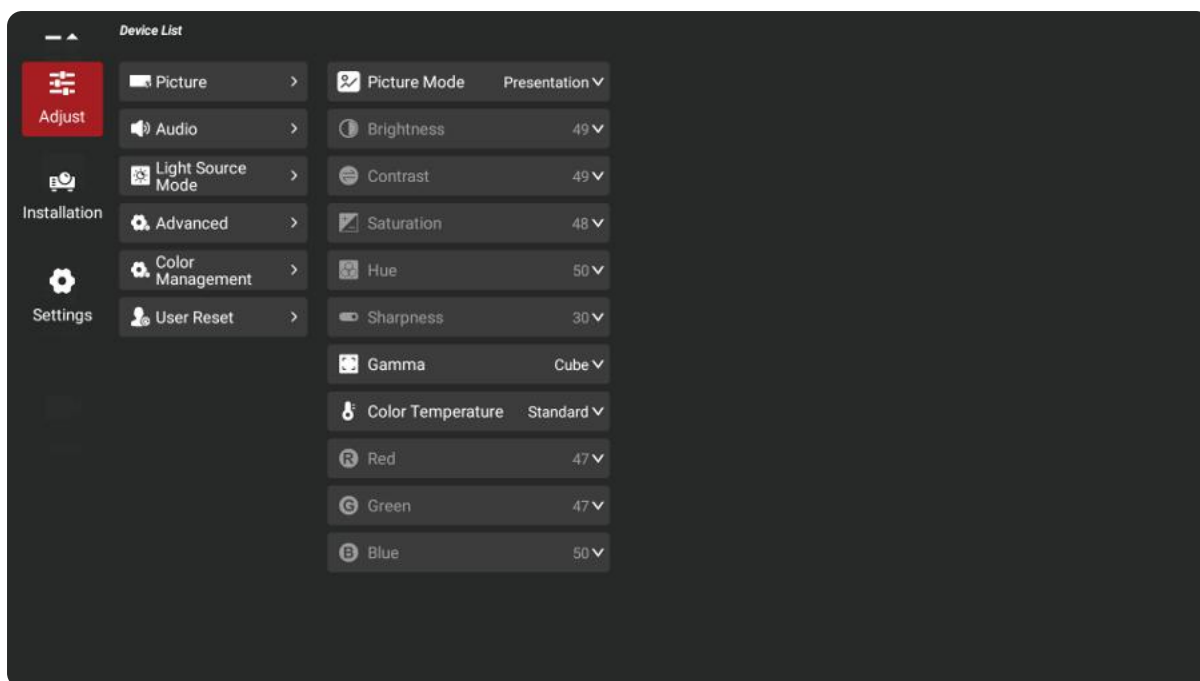
Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
<b>Installation</b>	Projector Projection	Front Table	
		Rear Table	
		Front Ceiling	
		Rear Ceiling	
		Auto Front Ceiling	
		Auto Rear Ceiling	
	Geometric Correction	Keystone	Auto
			Manual
			H Keystone
			V Keystone
		4 Corner	
	Filter Settings	Filter Hours	200 Hours
			500 Hours
			1000 Hours
			3000 Hours
			Custom
		Warning Message	On
			Off
	Used Time	Reset	
	High Altitude Mode	Off	
Auto			
On			
Digtial Lens Shift	(-60~60)		

Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
<b>Settings</b>	Language	English	
		German	
		French	
		Italian	
		Spanish	
		Polish	
		Swedish	
		Dutch	
		Portuguese	
		Japanese	
		Simplified Chinese	
		Traditional Chinese	
		Korean	
		Russian	
		Turkish	
		Finnish	
		Norwegian	
		Danish	
		Indonesian	
		Hungarian	
Czech			
Vitenamese			
Thai			
	Wired LAN	DHCP	Auto
			Static IP
		IP Address	
		Subnet Mask	
		Default Gateway	
		DNS Server	
Apply			

Menu główne	Podmenu	Opcje menu	
Settings	Power Management	Power On Mode	Standby
			On
		Standby Mode	Eco
			Normal
		Auto Power Off	Off
			15 Minutes
			30 Minutes
			60 Minutes
			120 Minutes
			Custom
	HDMI Settings	CEC	Off
			On
		HDMI ARC	Off
			On
	Information	Firmware Version	
		MCU Version	
		Baud Rate	
		Resolution	
		MAC Address	
		Used Time	
Firmware Upgrade	Update by USB		
	Updated by OTA		
Factory Reset	OK		
	Cancel		

# Opcje menu

## Adjust (Regulować)



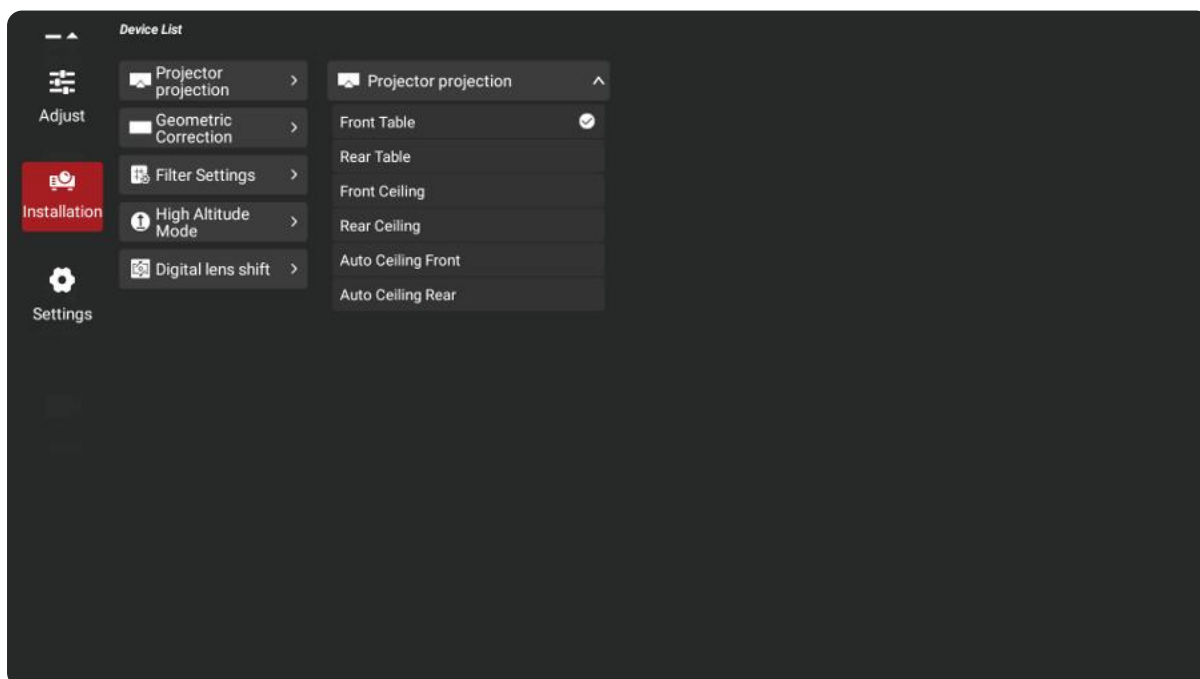
Menu	Opis		
<b>Picture (Obraz)</b>	Picture Mode (Tryb obrazu)	Możesz wybierać spośród kilku predefiniowanych trybów obrazu, zależnie od swoich preferencji.	
		Brightest (Najjaśniejszy)	Odpowiedni do jasnych, dobrze oświetlonych miejsc
		Presentation (Prezentacja)	Odpowiedni do większości potrzeb związanych z biznesem i edukacją.
		Movie (Film)	Zapewnia najlepszą równowagę szczegółów i kolorów podczas oglądania filmów.
		Golf	Odpowiednie dla symulatorów gry w golfa.
		Game (Gra)	Optymalizuje projektor pod kątem maksymalnego kontrastu i żywych kolorów, umożliwiając widzenie szczegółów odcieni podczas grania w gry.
		HDR	Włączanie dla treści obsługiwanych przez HDR i uzyskania ciemniejszych czerni, jaśniejszych światła i żywych kolorów.
		User (Użytkownik)	Niestandardowe ustawienia użytkownika.

Menu	Opis		
<b>Picture (Obraz)</b>	Brightness (Jasność)	Im wyższa wartość, tym jaśniejszy obraz. Niższe wartości spowodują przyciemnienie obrazu.	
	Contrast (Kontrast)	Użyj tej regulacji do ustawienia maksymalnej wartości poziomu bieli, po poprzedniej regulacji ustawienia <b>Brightness (Jasność)</b> w celu dopasowania do wybranego wejścia i środowiska przeglądanego.	
	Saturation (Nasycenie)	Odnosi się do liczby kolorów na obrazie wideo.	
	Hue (Odcień)	Dostosuj poziom koloru.	
	Sharpness (Ostrość)	Im wyższa wartość tym większa ostrość obrazu, a im niższa wartość tym większa miękkość obrazu.	
	Gamma	Ręcznie dostosuj poziom jasności skali szarości monitora.	
	Color Temperature (Temper. barwowa)	Standard/ Warm/Cool (Standardowe/ Ciepłe/ Chłodne)	Wybór temperatury barwowej spośród Warm (Ciepłe), Standard (Standardowe) lub Cool (Chłodne).
		User (Użytkownik)	Ustaw niestandardową temperaturę barwową
	Red (Czerwony)	Reguluje poziom kontrastu koloru czerwonego.	
	Green (Zielony)	Reguluje poziom kontrastu koloru zielonego.	
	Blue (Niebieski)	Reguluje poziom kontrastu koloru niebieskiego.	
<b>Audio</b>	Volume (Głośność)	Zmniejszanie lub zwiększanie poziomu dźwięku.	
	S/PDIF	Włączenie lub wyłączenie funkcji S/PDIF.	
<b>Light Source Mode (Tr.źródła światła)</b>	Normal (Normalny)	Standardowy tryb pracy.	
	Eco (Eko)	Przyciemnianie strumienia światła w celu obniżenia zużycia energii.	
	Adjust (Regulować)	Wybór procentowej wartości mocy (50%~100%) dla trybu jasności.	

Menu	Opis	
<b>Aspect ratio (Współczynnik proporcji)</b>	Auto (Automatyczny)	Proporcjonalne skalowanie obrazu w celu dopasowania natywnej rozdzielczości projektora w poziomie. Jest to odpowiednie dla przychodzącego obrazu, który nie jest w formacie 4:3 ani 16:9 i gdy wymagane jest jak najlepsze wykorzystanie ekranu bez zmiany proporcji obrazu.
	Full (Pełne)	Wyświetlanie obrazu zgodnie z jego oryginalną rozdzielczością i zmiana rozmiaru w celu dopasowania do obszaru wyświetlania.
	4:3	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 4:3. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów o współczynniku proporcji 4:3, takich jak obrazy z monitorów komputerowych, telewizja SD i filmy DVD w formacie 4:3, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez wpływu na współczynnik proporcji obrazu.
	16:9	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:9. Jest to najbardziej odpowiednie w przypadku obrazów, które mają już współczynnik proporcji 16:9, np. telewizji wysokiej rozdzielczości, ponieważ umożliwia ich wyświetlanie bez zmiany proporcji.
	16:10	Skalowanie obrazu w celu wyświetlenia go na środku ekranu, ze współczynnikiem proporcji 16:10. Ustawienie to jest najlepsze dla obrazów, które mają już współczynnik proporcji 16:10, ponieważ wyświetla je bez zmiany proporcji.
	21:9	Skaluje obraz dla aplikacji MTR.
<b>Magnify (Powiększać)</b>	Zoom	Zmniejszanie lub powiększanie obrazu projekcji.
	Positions (Pozycje)	Przesuń powiększony obraz tak, aby pasował do obszaru wyświetlania, i dokonaj niezbędnych zmian.
<b>Advanced (Zaawansowane)</b>	HDMI Range (Zakres HDMI)	Umożliwia użytkownikowi wybór zakresu skali szarości HDMI z zakresu 0~255 (pełny zakres), 16~240 (ograniczony zakres) lub Auto (Automatyczny), przez wykryty typ sygnału.
	HDMI EDID	Służy do konfiguracji ustawień wyświetlania podczas łączenia się z innym urządzeniem.
	DCR	Wykrywa sygnał obrazu i inteligentnie steruje jasnością i kolorem podświetlenia.

Menu	Opis	
<b>Color Management (Zarządzanie kolorami)</b>	Hue (Odcień)	Dostosuj poziom koloru.
	Saturation (Nasycenie)	Odnosi się do liczby kolorów na obrazie wideo.
	Gain (Osiągać)	Dostosuj temperaturę bieli lub konkretną temperaturę barwową i wartość wzmocnienia (czerwony, zielony, niebieski).
<b>User Reset (Resetowanie użytkownika)</b>	Przywróć ustawienia domyślne.	

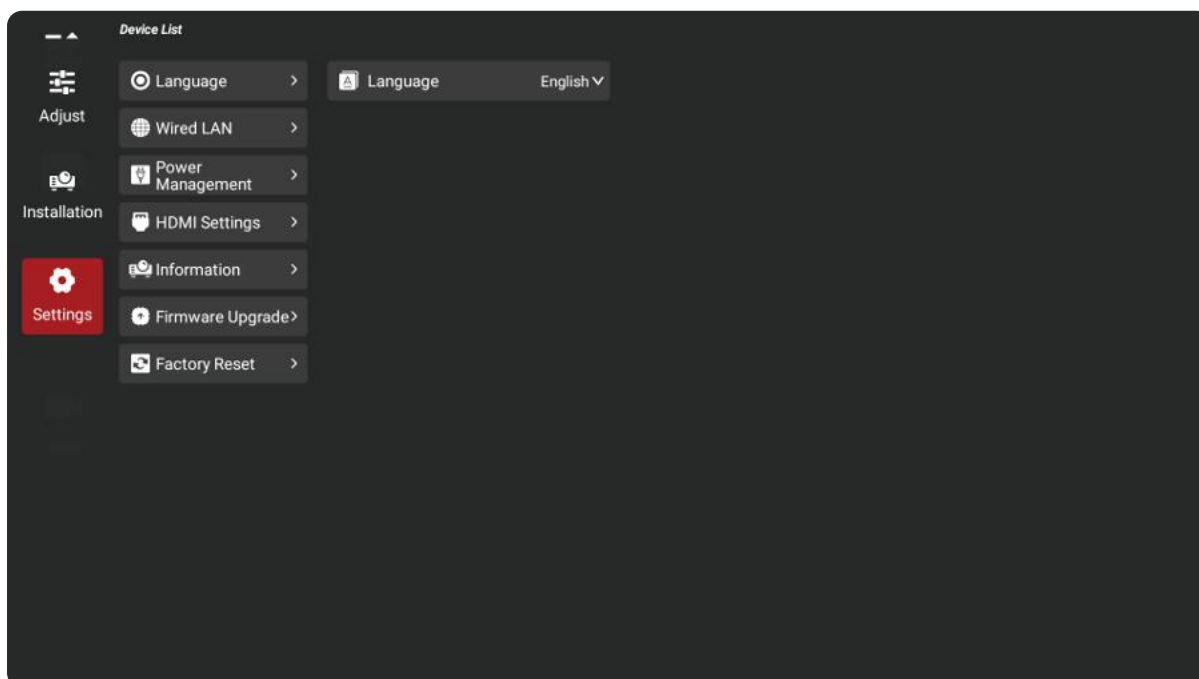
## Installation (Instalacja)



Menu	Opis	
<b>Projector Projection (Projekcja projektora)</b>	Wybór preferowanej lokalizacji projekcji.	
<b>Geometric<sup>2</sup> Correction (Korekta geometryczna)</b>	Keystone (Korekcja zniekształceń trapezowych)	Dostosuj zniekształcenie obrazu.
	4 Corner (4 rogi)	Dostosowanie każdego rogu aby uzyskać kwadratowy obraz, gdy powierzchnia projekcji nie jest pozioma.
<b>Filter Settings (Ustawienia filtra)</b>	Sprawdź godziny użytkowania filtra i włącz lub wyłącz komunikat ostrzegawczy, gdy filtr jest używany przez określony czas.	
<b>High Altitude Mode (Tryb dużej wysokości)</b>	Po włączeniu, wentylatory będą obracać się szybciej, co zapewni lepsze chłodzenie i wydajność. Jest to przydatne w miejscach położonych na dużych wysokościach, gdzie jest rozrzedzone powietrze. Po ustawieniu na <b>Auto (Autom.)</b> , projektor automatycznie aktywuje tryb dużej wysokości.	
<b>Digital Lens Shift (Cyfrowy przesuw obiektywu)</b>	Cyfrowa regulacja położenia wyświetlanego obrazu.	

2 - Domyślne ustawienia Keystone zostaną wyczyszczone podczas korzystania z korekcji 4-rogów.

## Settings (Ustawienia)



Menu	Opis	
Language (Język)	Wybór języka menu ekranowego (OSD).	
Wired LAN (Przewodowa sieć LAN)	Ustaw DHCP na Auto lub wprowadź statyczny adres IP.	
Power Management (Zarządzanie zasilaniem)	Włącz lub wyłącz tryb włączania i automatycznego wyłączenia albo ustaw typ trybu gotowości.	
HDMI Settings (Ustawienia HDMI)	CEC	Po podłączeniu do projektora urządzeń zgodnych ze standardem HDMI CEC za pomocą kabli HDMI, można nimi sterować w tym samym stanie włączenia lub wyłączenia, korzystając z funkcji sterowania HDMI CEC w menu OSD projektora. Dzięki temu, zasilanie przez HDMI CEC w typowej konfiguracji, może włączać i wyłączać jedno urządzenie lub wiele urządzeń w grupie.  <b>UWAGA:</b> ARC zostanie wyłączone, jeśli wyłączono CEC.
	HDMI ARC	Włącz lub wyłącz obsługę HDMI ARC.
Information (Informacje)	Wyświetl informacje o wersji oprogramowania sprzętowego, wersji MCU, szybkości transmisji, rozdzielczości, adresie MAC i wykorzystanym czasie.	
Firmware Upgrade (Aktualizacja firmware)	Użytkownicy mogą wykonywać aktualizację firmware przez USB.	

Menu	Opis
<b>Factory Reset (Przywracanie ustawień fabrycznych)</b>	<p>Przywracanie wszystkich ustawień do wartości fabrycznych.</p> <p><b>UWAGA:</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Podczas korzystania z opcji Reset Settings (Resetowanie ustawień), pozostaną zachowane następujące ustawienia: Language (Język), Projector Projection (Projekcja projektora), Baud Rate (Szybkość transmisji), High Altitude (Duża wysokość) i Light Source Hours (Godziny źródła światła).</li><li>• Projektor zostanie uruchomiony ponownie po przywróceniu ustawień fabrycznych.</li></ul>

## Sterowanie projektorem przez sieć

Projektor udostępnia różnorodne funkcje sieciowe i funkcje zdalnego zarządzania. Funkcja LAN /RJ45 projektora, umożliwia zdalne zarządzanie poprzez sieć takimi elementami jak: Power On/Off (Wł./Wył. zasilania), Volume adjustment (Regulacja głośności), Input select (Wybór wejścia), Brightness (Jasność), itd.

1. Podłącz projektor do sieci przez port LAN/RJ45.
2. Otwórz menu ekranowe OSD i przejdź do: **Advanced (Zaawansowane) > Network Setup (Konfiguracja sieci)**.
3. Wybierz opcję **DHCP** i ustaw ją na **On (Wł.)**, aby uzyskać adres IP automatycznie; lub wybierz **Off (Wył.)**, aby ręcznie wprowadzić informacje o sieci.

**UWAGA:** Zaczekaj około 15–20 sekund, a następnie ponownie wejdź na stronę ustawień **Network Setup (Konfiguracja sieci)**. Zostaną wyświetlone ustawienia Projector IP Address (Adres IP projektora), Subnet Mask (Maska podsieci), Default Gateway (Domyślna brama), DNS Server (Serwer DNS). Należy zanotować IP Address (Adres IP) wyświetlony w wierszu Projector IP Address (Adres IP projektora).

4. Używając przeglądarki internetowej i będąc w tej samej sieci, wpisz adres IP projektora.
5. Wprowadź nazwę użytkownika i hasło, a następnie kliknij **Log in (Zaloguj)**.

# Dodatek

## Specyfikacje

Element	Kategoria	Specyfikacje	
		LSC600WU LSC601WU	LSC650WU LSC651WU LSC730WU LSC731WU LSC800WU LSC801WU
Projektor	Typ	Laser	
	Rozmiar wyświetlacza	30"~300"	
	Współczynnik rzutu	1,08~1,76	1,2~2,01
	Obiektyw	1,6x	
	System wyświetlacza	3LCD	
Sygnał wejścia	HDMI	$f_h$ : 15K~100 kHz, $f_v$ : 23K~85 Hz, Szybkość przesyłania pikseli: 160MHz	
	VGA	$f_h$ : 15K~100 kHz, $f_v$ : 23K~85 Hz, Szybkość przesyłania pikseli: 300MHz	
Rozdzielczość	Natywny	1920 x 1200	
Zasilanie	Napięcie wejścia	Prąd zmienny 100-240V, 50/60 Hz (automatyczny przełącznik)	
Warunki działania	Wysokość n.p.m.	1700 do 3000 m przy 0°C do 40°C <sup>1</sup>	
		5577,43 do 9842,52 stopy przy 32°F do 104°F <sup>1</sup>	
	Wilgotność względna	Od 20% do 80% (bez kondensacji)	
	Temperatura	0°C do 40°C	
32°F do 104°F			
Warunki przechowywania	Wilgotność względna	Od 10% do 85% (bez kondensacji)	
	Temperatura	-10°C do 50°C	
		-14°F do 122°F	
Wymiary	Fizyczne (S x W x G)	405 x 358 x 137 mm	
		15,94" x 14,09" x 5,39"	
Waga	Fizyczne	7,9 kg	
		17,42 lb	

1 - Z włączonym trybem dużej wysokości.

Element	Kategoria	Specyfikacje	
		LSC600WU LSC601WU	LSC650WU LSC651WU LSC730WU LSC731WU LSC800WU LSC801WU
Zużycie energii	Wł. <sup>2</sup>	LSC600WU: 320W (Typowa)	LSC650WU: 330W (Typowa)
		LSC601WU: 330W (Typowa)	LSC651WU: 340W (Typowa)
			LSC730WU: 365W (Typowa)
			LSC731WU: 375W (Typowa)
			LSC800WU: 375W (Typowa)
		LSC801WU: 385W (Typowa)	
	Wył.	< 0,5W (Gotowość)	

2 - Warunki wykonywania testu są zgodne ze standardami EEI.

Element	Kategoria	Specyfikacje		
		LSC600W-ST LSC601W-ST	LSC600WU-ST LSC601WU-ST	LSC730WU-ST LSC731WU-ST
Projektor	Typ	Laser		
	Rozmiar wyświetlacza	55"~180"		50"~300"
	Współczynnik rzutu	0,44		0,679~0,821
	Obiektyw	Stałe		1,2x
	System wyświetlacza	3LCD		
Sygnał wejścia	HDMI	f <sub>h</sub> : 15K~100 kHz, f <sub>v</sub> : 23K~85 Hz, Szybkość przesyłania pikseli: 160MHz		
	VGA	f <sub>h</sub> : 15K~100 kHz, f <sub>v</sub> : 23K~85 Hz, Szybkość przesyłania pikseli: 300MHz		
Rozdzielczość	Natywny	1280 x 800	1920 x 1200	
Zasilanie	Napięcie wejścia	Prąd zmienny 100-240V, 50/60 Hz (automatyczny przełącznik)		
Warunki działania	Wysokość n.p.m.	1700 do 3000 m przy 0°C do 40°C <sup>3</sup>		
		5577,43 do 9842,52 stopy przy 32°F do 104°F <sup>3</sup>		
	Wilgotność względna	Od 20% do 80% (bez kondensacji)		
	Temperatura	0°C do 40°C		
32°F do 104°F				
Warunki przechowywania	Wilgotność względna	Od 10% do 85% (bez kondensacji)		
	Temperatura	-10°C do 50°C		
		-14°F do 122°F		
Wymiary	Fizyczne (S x W x G)	405 x 404 x 164 mm		405 x 425 x 137 mm
		15,94" x 15,91" x 6,46"		15,94" x 16,73" x 5,39"
Waga	Fizyczne	8,1 kg		
		17,86 lb		
Zużycie energii	Wł. <sup>4</sup>	LSC600W-ST: 325W (Typowa)	LSC600WU-ST: 335W (Typowa)	LSC730WU-ST: 375W (Typowa)
		LSC601W-ST: 335W (Typowa)	LSC601WU-ST: 345W (Typowa)	LSC731WU-ST: 385W (Typowa)
	Wył.	< 0,5W (Gotowość)		

3- Z włączonym trybem dużej wysokości.

4- Warunki wykonywania testu są zgodne ze standardami EEI.

Element	Kategoria	Specyfikacje	
		LSC600-4K LSC601-4K	LSC700-4K LSC701-4K
Projektor	Typ	Laser	
	Rozmiar wyświetlacza	30"~300"	
	Współczynnik rzutu	1,2~2,01	
	Obiektyw	1,6x	
	System wyświetlacza	3LCD	
Sygnał wejścia	HDMI	f <sub>h</sub> : 15K~100 kHz, f <sub>v</sub> : 23K~85 Hz, Szybkość przesyłania pikseli: 600MHz	
Rozdzielczość	Natywny	1920 x 1200 (obsługuje poprawę 4K)	
Zasilanie	Napięcie wejścia	Prąd zmienny 100-240V, 50/60 Hz (automatyczny przełącznik)	
Warunki działania	Wysokość n.p.m.	1700 do 3000 m przy 0°C do 40°C <sup>5</sup>	
		5577,43 do 9842,52 stopy przy 32°F do 104°F <sup>5</sup>	
	Wilgotność względna	Od 20% do 80% (bez kondensacji)	
	Temperatura	0°C do 40°C 32°F do 104°F	
Warunki przechowywania	Wilgotność względna	Od 10% do 85% (bez kondensacji)	
	Temperatura	-10°C do 50°C -14°F do 122°F	
Wymiary	Fizyczne (S x W x G)	405 x 373 x 137 mm	
		15,94" x 14,69" x 5,39"	
Waga	Fizyczne	7,9 kg	
		17,42 lb	
Zużycie energii	Wł. <sup>6</sup>	LSC600-4K: 315W (Typowa)	LSC700-4K: 380W (Typowa)
		LSC601-4K: 325W (Typowa)	LSC701-4K: 390W (Typowa)
	Wył.	< 0,5W (Gotowość)	

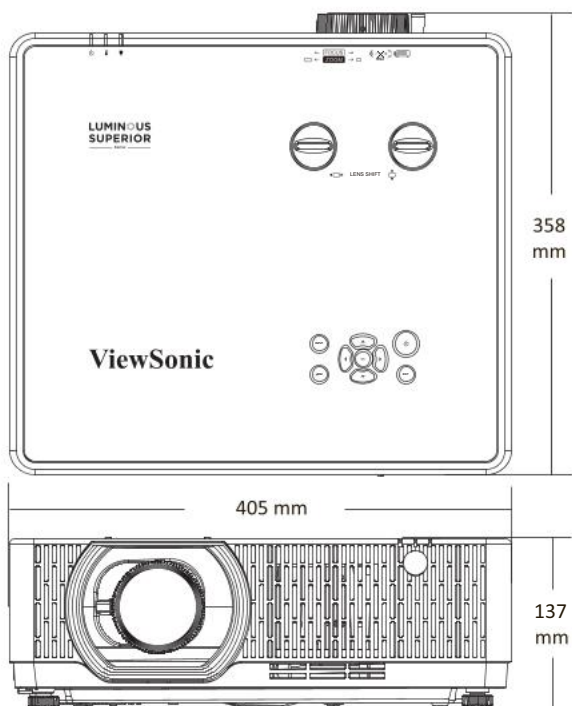
5- Z włączonym trybem dużej wysokości.

6- Warunki wykonywania testu są zgodne ze standardami EEI.

## Wymiary projektora

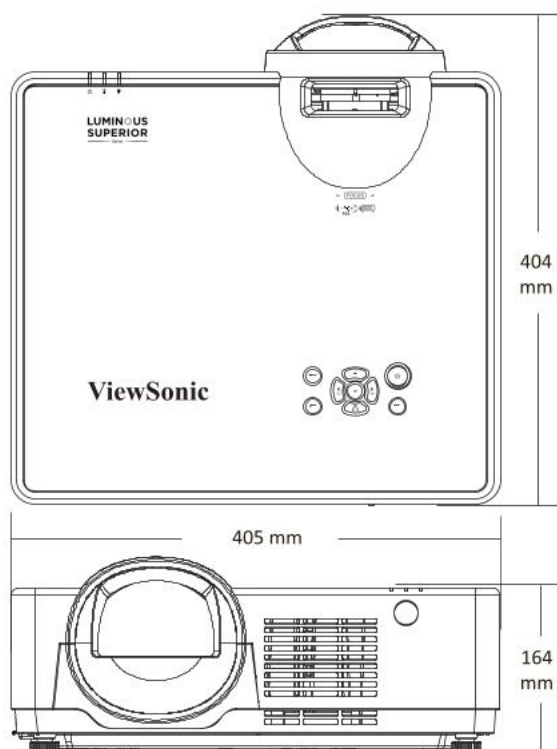
LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU  
| LSC800WU | LSC801WU | LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

405 mm (S) x 358 mm (W) x 137 mm (G)



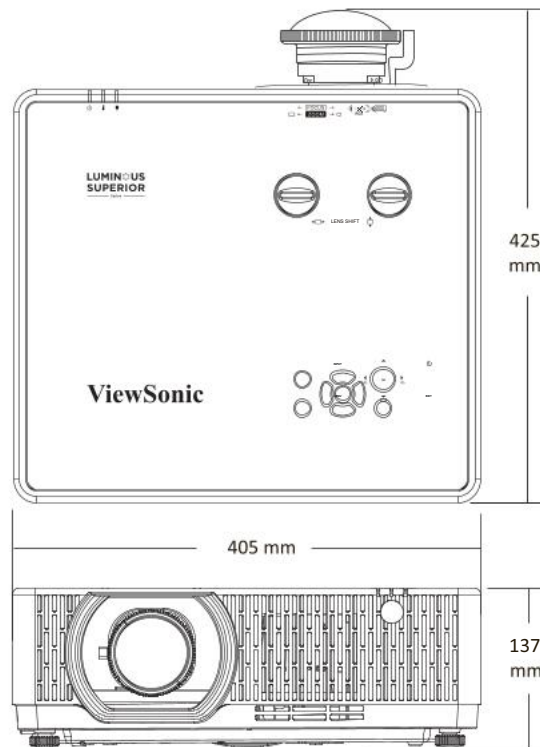
LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST

405 mm (S) x 404 mm (W) x 164 mm (G)



# LSC730WU-ST | LSC731WU-ST

405 mm (S) x 425 mm (W) x 137 mm (G)



## Tabela taktowania

LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU | LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU

Sygnal PC (VGA)

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
720 x 480i	60 Hz
720 x 576i	50 Hz
720 x 480p	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz

## Sygnal HDMI

### Wideo HDMI

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	60 Hz
1280 x 720p	50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 50, 60 Hz

### HDMI PC

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
3840 x 2160	30, 60 Hz

## Sygnal HDBaseT

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	50 Hz
1280 x 720p	50 Hz, 60 Hz
1920 x 1080i	50 Hz, 60 Hz
1920 x 1080p	24 Hz, 50 Hz, 60 Hz
640 x 480	60, 67, 72, 75, 85 Hz
800 x 600	56, 60, 72, 75, 85 Hz
832 x 624	75 Hz
1024 x 768	60, 70, 75, 85 Hz
1152 x 864	70, 75 Hz
1280 x 720	60 Hz
1280 x 768	60, 75, 85 Hz
1280 x 800	60, 75, 85 Hz
1280 x 960	60 Hz
1280 x 1024	60, 72, 75, 85 Hz
1366 x 768	60 Hz
1400 x 1050	60, 75 Hz
1440 x 900	60 Hz
1600 x 900	60 Hz
1600 x 1200	60 Hz
1680 x 1050	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
2560 x 1080	60 Hz

## Sygnal HDMI

LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K

### Wideo HDMI / HDBaseT

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
640 x 480p	60 Hz
720 x 480p	60 Hz
720 x 480i	60 Hz
720 x 576p	50 Hz
720 x 576i	50 Hz
1280 x 720p	24, 30, 50, 60 Hz
1920 x 1080i	50, 60 Hz
1920 x 1080p	24, 30, 50, 60 Hz
3840 x 2160 <sup>7</sup>	24, 25, 30, 60 Hz
4096 x 2160 <sup>7</sup>	24, 30, 50, 60 Hz

### HDMI PC

Rozdzielczość	Częstotliwość odświeżania
1024 x 768	60 Hz
1280 x 800	60 Hz
1920 x 1080	60 Hz
1920 x 1200	60 Hz
2560 x 1080	60 Hz
3840 x 2160	60 Hz

<sup>7</sup> - Nie obsługuje HDBaseT.

## Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale zostały omówione typowe problemy, które użytkownik może doświadczyć podczas użytkowania projektora.

Problem lub zagadnienie	Możliwe rozwiązania
Projektor nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"><li>• Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony do projektora i do gniazda zasilania.</li><li>• Jeśli proces chłodzenia nie został zakończony, zaczekaj na jego zakończenie, a następnie spróbuj ponownie włączyć projektor.</li><li>• Jeśli podane powyżej rozwiązanie nie skutkuje, wypróbuj inne gniazdo zasilania lub podłącz do tego samego gniazda zasilania inne urządzenie elektryczne.</li></ul>
Brak obrazu	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sprawdź, czy jest prawidłowo podłączony kabel wideo oraz, czy jest włączone źródło wideo.</li><li>• Jeśli źródło wejścia nie zostało wybrane automatycznie, wybierz prawidłowe źródło przyciskiem "Source Input (Wejście źródła)" na projektorze lub na pilocie.</li></ul>
Obraz jest rozmazany	<ul style="list-style-type: none"><li>• Regulacja ostrości pokrętkiem ostrości pomoże w prawidłowym ustawieniu ostrości obiektywu projekcji.</li><li>• Upewnij się, że projektor i ekran są prawidłowo wyrównane. W razie potrzeby, wyreguluj wysokość projektora oraz kąt projekcji i kierunek.</li></ul>
Obraz jest odwrócony	<ul style="list-style-type: none"><li>• Otwórz menu OSD i przejdź do: <b>Setup (Ustawienia) &gt; Projection (Projekcja)</b> i wyreguluj opcję projekcji.</li></ul>
Podczas projekcji DVD 16:9 obraz jest rozciągnięty	<ul style="list-style-type: none"><li>• Podczas odtwarzania anamorficznej płyty DVD lub płyty DVD 16:9, projektor wyświetli najlepszy obraz w formacie 16:9.</li><li>• Podczas odtwarzania tytułu DVD w formacie 4:3 należy zmienić format na 4:3 w menu OSD projektora.</li><li>• Ustaw format wyświetlania w odtwarzaczu DVD na współczynnik proporcji 16:9 (panoramiczny).</li></ul>

<b>Problem lub zagadnienie</b>	<b>Możliwe rozwiązania</b>
Nie działa pilot	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Upewnij się, że pomiędzy pilotem a projektorem nie ma żadnych przeszkód oraz, czy znajdują się one w zasięgu obsługi , 8 m (26 stopy):</li> <li>• Mogą być rozładowane baterie, sprawdź je i w razie potrzeby wymień.</li> </ul>
Projektor nie reaguje na żadne elementy sterowania	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Wyłącz projektor i odłącz przewód zasilający. Zaczekaj co najmniej 20 sekund, a następnie podłącz go i spróbuj ponownie.</li> </ul>

## Wskaźniki LED

Gdy zaczną świecić lub migać wskaźniki ostrzegawcze (patrz poniżej), projektor wyłączy się automatycznie. Odłącz przewód zasilający od projektora, zaczekaj 30 sekund i spróbuj ponownie. Jeśli wskaźniki ostrzegawcze będą świecić lub migać, skontaktuj się z najbliższym centrum serwisowym w celu uzyskania pomocy.

**LSC730WU | LSC731WU | LSC800WU | LSC801WU | LSC730WU-ST | LSC731WU-ST | LSC600W-ST | LSC601W-ST | LSC600WU-ST | LSC601WU-ST | LSC600WU | LSC601WU | LSC650WU | LSC651WU**

Stan i opis	Zasilanie Kontrolka wskaźnika	Stan Kontrolka wskaźnika	Światło wskaźnika źródła światła
<b>Normalna gotowość (&gt; 0,5W)</b>	Migające, pomarańczowe (szybki)	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Gotowość w sieci</b>	Stałe, pomarańczowe	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Tryb gotowości ECO (&lt; 0,5W)</b>	Migające, pomarańczowe	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Włączenie zasilania (Rozgrzewanie)</b>	Stałe, niebieski	Off (Wył.)	Stałe, zielone
<b>Wyłączenie zasilania (Chłodzenie)</b>	Migające, zielone	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Błąd źródła światła</b>	Migające, czerwone	Stałe, zielone lub Migające, zielone	Stałe, czerwone lub Migające, czerwone
<b>Błąd wentylatora</b>	Stałe, czerwone	Stałe, pomarańczowe lub Migające, pomarańczowe or Wył.	Wył. lub Migające, pomarańczowe
<b>Błąd temperatury</b>	Stałe, czerwone	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Błąd filtra</b>	Stałe, czerwone	Migające, czerwone	Off (Wył.)

**LSC600-4K | LSC601-4K | LSC700-4K | LSC701-4K**

<b>Stan i opis</b>	<b>Zasilanie Kontrolka wskaźnika</b>	<b>Stan Kontrolka wskaźnika</b>	<b>Światło wskaźnika źródła światła</b>
<b>Normalna gotowość (&gt; 0,5W)</b>	Stałe, pomarańczowe	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Gotowość w sieci/w trybie Eco</b>	Migające, pomarańczowe	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Włączenie zasilania (Rozgrzewanie)</b>	Stałe, zielone	Off (Wył.)	Migające, zielone
<b>Wyłączenie zasilania (Chłodzenie)</b>	Migające, czerwone	Off (Wył.)	Off (Wył.)
<b>Błąd źródła światła</b>	Stałe, czerwone	Migające, czerwone	Stałe, czerwone
<b>Błąd wentylatora</b>	Stałe, czerwone	Migające, pomarańczowe	Off (Wył.)
<b>Błąd temperatury</b>	Stałe, czerwone	Migające, czerwone	Off (Wył.)

# Konserwacja urządzenia

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że projektor jest wyłączony, a kabel zasilający odłączony od gniazda zasilania.
- Nigdy nie należy usuwać żadnych części z projektora. Jeśli jakiegokolwiek części projektora wymagają wymiany, skontaktuj się z firmą ViewSonic® lub ze sprzedawcą.
- Nigdy nie należy rozpryskiwać lub rozlewać żadnych płynów bezpośrednio na obudowę.
- Należy ostrożnie obchodzić się z projektorem, ponieważ w przypadku porysowania, na projektorze wyposażonym w ciemną obudowę ślady są bardziej widoczne niż na projektorze z jasną obudową.

## Czyszczenie obiektywu

- Do usuwania zanieczyszczeń należy stosować sprężone powietrze.
- Jeśli obiektyw nadal nie jest czysty, użyj papieru do czyszczenia obiektywów lub miękkiej szmatki zwilżonej w środku do czyszczenia obiektywów i delikatnie wytrzyj jego powierzchnię.

**PRZESTROGA:** Nigdy nie należy pocierać obiektywu materiałami o właściwościach ściernych.

## Czyszczenie obudowy

- Do usuwania brudu lub kurzu należy używać miękkiej, pozbawionej luźnych włókien, suchej szmatki.
- Jeżeli obudowa jest nadal brudna, należy zastosować niewielką ilość detergentu bez dodatków ściernych bez zawartości amoniaku i alkoholu i nanieść go na czystą, miękką i bezpyłową szmatkę; a następnie przetrzeć powierzchnię.

**PRZESTROGA:** Nie należy nigdy używać wosku, alkoholu, benzenu, rozpuszczalnika ani innych detergentów chemicznych.

## Przechowywanie projektora

Jeśli projektor ma być dłużej przechowywany:

- Upewnij się, że temperatura i wilgotność w miejscu przechowywania mieszczą się w zalecanym zakresie.
- Cofnij całkowicie różniczkę regulacji.
- Wyjmij baterie z pilota.
- Zapakuj projektor do oryginalnego lub równoważnego opakowania.

## Wyłączenie

- Firma ViewSonic® nie zaleca używania do czyszczenia obiektywu lub obudowy, środków czyszczących opartych na amoniaku lub alkoholu. Niektóre środki chemiczne mogą uszkodzić obiektyw i/lub obudowę projektora.
- Firma ViewSonic® nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane stosowaniem środków do czyszczenia zawierających amoniak lub alkohol.

## Czyszczenie filtra

Aby oczyścić filtr, należy wykonać następujące czynności:

1. Wyłącz projektor i odłącz go od źródła zasilania.
2. Wyjmij filtr.
3. Delikatnie wyczyść go szczoteczką.
4. Wymień filtr upewniając się, że został całkowicie włożony.

**PRZESTROGA:** Po wyjęciu filtra, projektor nie należy używać. W przeciwnym razie kurz przyłgnie do zespołu obiektywu, pogarszając jakość obrazu.

# Informacje prawne i serwisowe

## Informacja o zgodności

Ta część adresuje wszystkie połączone wymagania i oświadczenia dotyczące przepisów. Potwierdzone odpowiednie zastosowania powinny się odnosić do etykiet z nazwą i odpowiednich oznaczeń na urządzeniu.

### Oświadczenie o zgodności z FCC

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Jego działanie podlega następującym dwóm warunkom: (1) to urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz (2) to urządzenie musi akceptować wszystkie odbierane zakłócenia, włącznie z zakłóceniami, które mogą powodować nieoczekiwane działanie. To urządzenie zostało poddane testom, które stwierdziły, że spełnia ono ograniczenia dla urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC.

Ograniczenia te określono w celu zapewnienia stosownego zabezpieczenia przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. To urządzenie generuje, wykorzystuje i może emitować energię częstotliwości radiowej i w przypadku instalacji oraz stosowania niezgodnie z instrukcjami może powodować uciążliwe zakłócenia komunikacji radiowej. Jednakże, nie gwarantuje się, że zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji. Jeżeli urządzenie to powoduje uciążliwe zakłócenia odbioru radia

i telewizji, co można sprawdzić poprzez włączenie i wyłączenie sprzętu, użytkownik może podjąć próbę usunięcia zakłóceń poprzez jeden lub więcej następujących środków

- Zmiana kierunku lub położenia anteny odbiorczej.
- Zwiększenie odstępów pomiędzy urządzeniem i odbiornikiem.
- Podłączenie urządzenia do gniazda zasilanego z innego obwodu niż odbiornik.
- Kontakt ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem RTV w celu uzyskania pomocy.

**Ostrzeżenie:** Ostrzega się, że zmiany lub modyfikacje wykonane bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność, mogą pozbawić użytkownika prawa do używania tego urządzenia.

### Oświadczenie o zgodności z przepisami Industry Canada

CAN ICES (A) / NMB (A)

This Class A digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Zgodność z CE dla krajów europejskich

**CE** Urządzenie spełnia wymogi Dyrektywy EMC 2014/30/UE oraz Dyrektywy w sprawie niskiego napięcia 2014/35/UE. Dyrektywa 2009/125/EC dotycząca ekoprojektów.

### **Następujące informacje są przeznaczone wyłącznie dla krajów członkowskich UE:**

Znak pokazany po prawej oznacza zgodność z Dyrektywą 2012/19/EU dotyczącą Odpadów elektrycznych i elektronicznych (WEEE). Znak ten określa, że urządzenia NIE należy usuwać z niesortowanymi odpadami miejskimi, ale należy je przekazać do systemów zbiórki zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami prawa.



## Deklaracja zgodności RoHS2

Ten produkt został skonstruowany i wyprodukowany zgodnie z Dyrektywą 2011/65/EU Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej ograniczeń używania niektórych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa RoHS2) i jest zgodny z wartościami maksymalnej koncentracji określonymi przez Europejski Komitet Adaptacji Technicznej (TAC), jak pokazano poniżej:

Substancja	Proponowana maksymalne stężenie	Rzeczywiste stężenie
Ołów (Pb)	0,1%	< 0,1%
Rtęć (Hg)	0,1%	< 0,1%
Kadm (Cd)	0,01%	< 0,01%
Chrom sześciowartościowy (Cr6 <sup>+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Polibromowane dwufenyle (PBB)	0,1%	< 0,1%
Polibromowane etery difenylowe (PBDE)	0,1%	< 0,1%
Ftalan Bis (2-etyloheksylu) (DEHP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan butylowy benzylu (BBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan dibutylu (DBP)	0,1%	< 0,1%
Ftalan diizobutylu (DIBP)	0,1%	< 0,1%

**Niektóre komponenty produktów, jak określono powyżej są wyłączone, na podstawie Dodatku III Dyrektyw RoHS2, jak określono poniżej. Przykłady wyłączonych komponentów to:**

- Ilość rtęci w lampach jarzeniowych z zimną katodą lampach jarzeniowych z zewnętrzną elektrodą (CCFL i EEFL) do zastosowań specjalnych nie powinna przekraczać (na lampę):
  - » Krótka długość (500 mm): maksymalnie 3,5 mg na lampę.
  - » Średnia długość (> 500 mm oraz 1 500 mm): maksymalnie 5 mg na lampę.
  - » Długa długość (>1 500 mm): maksymalnie 13 mg na lampę.
- Ołów w szkle kineskopów.
- Ołów w szkle jarzeniówek w ilości nie przekraczającej wagowo 0,2%.
- Ołów w odlewanych elementach aluminiowych zawierający do 0,4% ołowiu na wagę.
- Stop miedzi zawierający wagowo do 4% ołowiu.
- Ołów w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia (tj. stopy ołowiane zawierające wagowo 85% lub więcej ołowiu)
- Komponenty elektryczne i elektroniczne zawierające ołów w szkle lub ceramice inne niż ceramika dielektryczna w kondensatorach, np. urządzenia piezoelektryczne lub w szklanych lub ceramicznych składnikach matryc.

## **Indyjskie ograniczenie dotyczące substancji niebezpiecznych**

Oświadczenie o ograniczeniach dotyczących substancji niebezpiecznych (Indie). Ten produkt jest zgodny z przepisami "India E-waste Rule 2011" i zakazuje używania ołowiu, rtęci, sześciowartościowego chromu, polibromowanego dwufenylu lub polibromowanych eterów difenylowych o stężeniach przekraczających 0,1 % wagi i 0,01 % wagi dla kadmu, poza wyjątkami ustalonymi w Harmonogramie 2 przepisów.

## **Usuwanie produktu i upływanie terminu jego przydatności**

Firma ViewSonic® szanuje środowisko naturalne i jest zaangażowana w działania proekologiczne. Dziękujemy za wspieranie inteligentnego, proekologicznego przetwarzania komputerowego. Należy odwiedzić stronę internetową ViewSonic®, aby dowiedzieć się więcej.

### **USA i Kanada**

<https://www.viewsonic.com/us/go-green-with-viewsonic>

### **Europa**

<https://www.viewsonic.com/eu/environmental-social-governance/recycle>

### **Tajwan**

<https://recycle.moenv.gov.tw/>

**Po wystąpieniu jakichkolwiek problemów związanych z bezpieczeństwem/wypadkami, które wystąpiły w związku z tym produktem, prosimy użytkowników z UE o skontaktowanie się z nami:**

ViewSonic Europe Limited



Haaksbergweg 75  
1101 BR Amsterdam  
Netherlands



+31 (0) 650608655



EPREL@viewsoniceurope.com



<https://www.viewsonic.com/eu/>

## Informacje o prawach autorskich

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2024. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Macintosh i Power Macintosh to zastrzeżone znaki towarowe Apple Inc.

Microsoft, Windows i logo Windows logo to zastrzeżone znaki towarowe Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

ViewSonic®, logo trzech ptaków, to zastrzeżone znaki towarowe ViewSonic® Corporation.

VESA to zastrzeżony znak towarowy Video Electronics Standards Association. DPMS, DisplayPort i DDC to znaki towarowe VESA.

ENERGY STAR® to zastrzeżony znak towarowy U.S. Environmental Protection Agency (EPA).

Jako partner handlowy firmy ENERGY STAR®, ViewSonic® Corporation stwierdza, że ten produkt odpowiada wytycznym firmy ENERGY STAR® w zakresie skuteczności energetycznej.

**Wyłączenie:** ViewSonic® Corporation nie ponosi żadnej odpowiedzialności za techniczne lub edytorskie błędy lub pominięcia w tej publikacji; w odniesieniu do przypadkowych albo wynikowych szkód, spowodowanych wykorzystywaniem tego materiału albo działania lub używania tego produktu.

Dążąc stale do ulepszania produktu, firma ViewSonic® Corporation zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji produktu bez wcześniejszego powiadomienia. Informacje w tym dokumencie mogą zostać zmienione bez powiadomienia.

Żadnej części tej publikacji nie można kopiować, powielać lub przesyłać w jakikolwiek sposób do jakichkolwiek celów, bez wcześniejszego, pisemnego pozwolenia uzyskanego od firmy ViewSonic® Corporation.

LSC600W-ST\_LSC601W-ST\_LSC600WU-ST\_LSC601WU-ST\_LSC730WU-ST\_LSC731WU-ST\_LSC600WU\_LSC601WU\_LSC650WU\_LSC651WU\_LSC730WU\_LSC731WU\_LSC800WU\_LSC801WU\_LSC600-4K\_LSC601-4K\_LSC700-4K\_LSC701-4K\_UG\_POL\_1b\_20251027

## Obsługa klienta

W celu uzyskania pomocy technicznej lub serwisu dla produktu, należy sprawdzić tabelę poniżej lub skontaktować się z naszym sprzedawcą.

**UWAGA:** Będzie potrzebny numer seryjny produktu.

Kraj/Region	Strona internetowa	Kraj/Region	Strona internetowa
<b>Azja z rejonu Pacyfiku oraz Afryka</b>			
Australia	<a href="http://www.viewsonic.com/au/">www.viewsonic.com/au/</a>	Bangladesh	<a href="http://www.viewsonic.com/bd/">www.viewsonic.com/bd/</a>
中国 (China)	<a href="http://www.viewsonic.com.cn">www.viewsonic.com.cn</a>	香港 (繁體中文)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk/">www.viewsonic.com/hk/</a>
Hong Kong (English)	<a href="http://www.viewsonic.com/hk-en/">www.viewsonic.com/hk-en/</a>	India	<a href="http://www.viewsonic.com/in/">www.viewsonic.com/in/</a>
Indonesia	<a href="http://www.viewsonic.com/id/">www.viewsonic.com/id/</a>	Israel	<a href="http://www.viewsonic.com/il/">www.viewsonic.com/il/</a>
日本 (Japan)	<a href="http://www.viewsonic.com/jp/">www.viewsonic.com/jp/</a>	Korea	<a href="http://www.viewsonic.com/kr/">www.viewsonic.com/kr/</a>
Malaysia	<a href="http://www.viewsonic.com/my/">www.viewsonic.com/my/</a>	Middle East	<a href="http://www.viewsonic.com/me/">www.viewsonic.com/me/</a>
Myanmar	<a href="http://www.viewsonic.com/mm/">www.viewsonic.com/mm/</a>	Nepal	<a href="http://www.viewsonic.com/np/">www.viewsonic.com/np/</a>
New Zealand	<a href="http://www.viewsonic.com/nz/">www.viewsonic.com/nz/</a>	Pakistan	<a href="http://www.viewsonic.com/pk/">www.viewsonic.com/pk/</a>
Philippines	<a href="http://www.viewsonic.com/ph/">www.viewsonic.com/ph/</a>	Singapore	<a href="http://www.viewsonic.com/sg/">www.viewsonic.com/sg/</a>
臺灣 (Taiwan)	<a href="http://www.viewsonic.com/tw/">www.viewsonic.com/tw/</a>	ประเทศไทย	<a href="http://www.viewsonic.com/th/">www.viewsonic.com/th/</a>
Việt Nam	<a href="http://www.viewsonic.com/vn/">www.viewsonic.com/vn/</a>	South Africa & Mauritius	<a href="http://www.viewsonic.com/za/">www.viewsonic.com/za/</a>
<b>Ameryka Południowa i Północna</b>			
United States	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>	Canada	<a href="http://www.viewsonic.com/us">www.viewsonic.com/us</a>
Latin America	<a href="http://www.viewsonic.com/la">www.viewsonic.com/la</a>		
<b>Europa</b>			
Europe	<a href="http://www.viewsonic.com/eu/">www.viewsonic.com/eu/</a>	France	<a href="http://www.viewsonic.com/fr/">www.viewsonic.com/fr/</a>
Deutschland	<a href="http://www.viewsonic.com/de/">www.viewsonic.com/de/</a>	Қазақстан	<a href="http://www.viewsonic.com/kz/">www.viewsonic.com/kz/</a>
Россия	<a href="http://www.viewsonic.com/ru/">www.viewsonic.com/ru/</a>	España	<a href="http://www.viewsonic.com/es/">www.viewsonic.com/es/</a>
Türkiye	<a href="http://www.viewsonic.com/tr/">www.viewsonic.com/tr/</a>	Україна	<a href="http://www.viewsonic.com/ua/">www.viewsonic.com/ua/</a>
United Kingdom	<a href="http://www.viewsonic.com/uk/">www.viewsonic.com/uk/</a>		

## Ograniczona gwarancja

Projektor ViewSonic®

### Co obejmuje gwarancja:

Firma ViewSonic® gwarantuje, że w okresie gwarancji, w przypadku normalnego użytkowania, produkty oferowane przez Firmę będą wolne od wad materiałowych i defektów wytwarzania. Jeśli w okresie obowiązywania gwarancji zostaną ujawnione wady materiałowe lub defekty wytwarzania, firma ViewSonic® według własnego uznania naprawi lub wymieni produkt na produkt podobny. Produkt zamienny albo części mogą zawierać zregenerowane fabrycznie albo odnowione części lub komponenty.

### Ograniczona trzyletnia (3) ogólna gwarancja:

Oprócz jednorocznej (1) gwarancji określonej poniżej, Ameryka Północna i Południowa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - trzyletnia (3) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, trzyletnia (3) gwarancja na robociznę i jednoroczna (1) gwarancja na oryginalną lampę.

Inne regiony lub kraje: Informacje o gwarancji należy sprawdzić u lokalnego dostawcy lub w lokalnym biurze ViewSonic®.

### Jednoroczna (1) gwarancja przy intensywnym użytkowaniu:

Przy intensywnym użytkowaniu, gdy projektor jest używany codziennie, przez dłużej niż czternaście (14) godzin, Ameryka Północna i Południowa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - jednoroczna (1) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, jednoroczna (1) gwarancja na robociznę i dziewięćdziesiąt (90) dni gwarancji na oryginalną lampę; Europa: Od daty zakupu przez pierwszego klienta - jednoroczna (1) gwarancja na wszystkie części oprócz lampy, jednoroczna (1) gwarancja na robociznę i dziewięćdziesiąt (90) dni gwarancji na oryginalną lampę. Inne regiony lub kraje: Informacje o gwarancji należy sprawdzić u lokalnego dostawcy lub w lokalnym biurze ViewSonic®. Gwarancja na lampę podlega określeniom i warunkom, sprawdzeniu i zatwierdzeniu. Ma zastosowanie wyłącznie dla lamp zainstalowanych przez producenta. 90 dni gwarancji na wszystkie dodatkowe lampy zakupione oddzielnie.

### Kogo chroni gwarancja:

Ta gwarancja jest ważna wyłącznie dla pierwszego nabywcy.

### Czego nie obejmuje gwarancja:

1. Żaden produkt ze zniszczonym, zmodyfikowanym albo usuniętym numerem fabrycznym.

## 2. Uszkodzenia, pogorszenie jakości albo awaria spowodowana przez:

- » Wypadkiem, niewłaściwym użytkowaniem, zaniedbaniem, wodą, wyładowaniem atmosferycznym, albo innymi siłami natury, nieautoryzowaną modyfikacją produktu albo nieprzestrzeganiem instrukcji dostarczonych z produktem.
- » Działanie poza warunkami określonymi w specyfikacjach produktu.
- » Używanie produktu niezgodne z przeznaczeniem lub w nienormalnych warunkach.
- » Naprawy lub próby napraw wykonywanych przez kogokolwiek bez upoważnienia firmy ViewSonic®.
- » Wszelkich uszkodzeń produktu podczas dostawy.
- » Usunięciem lub instalacją produktu.
- » Przyczyny zewnętrzne, np. fluktuacje prądu elektrycznego lub awarie.
- » Używanie materiałów eksploatacyjnych lub części, które nie spełniają specyfikacji ViewSonic.
- » Normalnym zużyciem.
- » Wszelkimi innymi przyczynami, nie powiązаныmi z defektem produktu.

## 3. Koszty wynikające z usuwania, instalacji i konfiguracji w odniesieniu do produktu.

### **Jak uzyskać serwis:**

1. W celu uzyskania informacji na temat napraw serwisowych w okresie obowiązywania gwarancji należy skontaktować się z obsługą klienta firmy ViewSonic® (należy przejść na stronę „Pomoc techniczna klienta”). Należy podać numer seryjny produktu.
2. Aby uzyskać świadczenie gwarancyjne, należy dostarczyć: (a) Oryginalny dowód sprzedaży z datą sprzedaży, (b) imię i nazwisko, (c) adres, (d) opis problemu oraz (e) numer seryjny produktu.
3. Produkt należy zanieść lub wysłać w oryginalnym opakowaniu po opłaceniu kosztów do autoryzowanego punktu serwisowego ViewSonic® lub bezpośrednio do firmy ViewSonic®.
4. W celu uzyskania dodatkowych informacji lub nazwy najbliższego punktu serwisowego firmy ViewSonic® należy skontaktować się z firmą ViewSonic®.

### **Ograniczenie dorozumianych gwarancji:**

Nie zapewnia się żadnych gwarancji, wyrażonych lub dorozumianych, wykraczających poza zamieszczony tu opis, włącznie z dorozumianą gwarancją przydatności handlowej i dopasowania do określonego celu.

### **Wyłączenia szkód:**

Odpowiedzialność firmy ViewSonic® jest ograniczona do kosztu naprawy lub wymiany produktu. Firma ViewSonic® nie ponosi żadnej odpowiedzialności w przypadku::

1. Szkody wyrządzone w stosunku do innego mienia, spowodowane przez usterki wyrobu, szkody polegające na niewygodzie, niemożności użytkowania wyrobu, stracie czasu, zysków, możliwości gospodarczych, dobrego imienia, zakłóceniu stosunków gospodarczych lub na innej stracie handlowej, nawet po powiadomieniu o możliwości takich szkód.
2. Wszelkie inne szkody przypadkowe, wtórne lub określone inaczej.
3. Wszelkie roszczenia dowolnej strony trzeciej wobec klienta.

### **Skutki prawa stanowego:**

Niniejsza gwarancja nadaje klientowi określone uprawnienia, a w zależności od władz lokalnych, może on także posiadać inne prawa. Niektóre władze lokalne nie zezwalają na ograniczanie gwarancji domniemanych, ani też wyłączenie szkód dodatkowych i następczych, toteż powyższe ograniczenia mogą nie mieć zastosowania do danego użytkownika.

### **Sprzedaż poza USA i Kanadą:**

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji i usług serwisowych dla produktów firmy ViewSonic® sprzedawanych poza Stanami Zjednoczonymi i Kanadą należy skontaktować się z firmą ViewSonic® lub lokalnym sprzedawcą ViewSonic®.

Okres gwarancji na ten produkt w części kontynentalnej Chin (z wyłączeniem Hongkongu, Makao i Tajwanu) zależy od zasad i warunków określonych w Karcie gwarancyjnej.

W przypadku użytkowników z Europy i Rosji pełne informacje szczegółowe na temat gwarancji można znaleźć na: <http://www.viewsonic.com/eu/> w zakładce „Wsparcie techniczne/Gwarancja”.



**ViewSonic®**